



**INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA
DO TOCANTINS – IFTO**

CAMPUS PALMAS

**MESTRADO PROFISSIONAL EM EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E
TECNOLÓGICA- ProfEPT**

**ENSINO DE INGLÊS NO ENSINO MÉDIO INTEGRADO: PRÁTICAS DE LETRAMENTOS MEDIADAS PELO
GÊNERO *SONG LYRICS* - POSSIBILIDADES EDUCATIVAS E FORMATIVAS
POR UM MANUAL PROPOSITOR DE ATIVIDADES**

VIVIANE GRAZIELE METZHKA

PALMAS

2023



**INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA
DO TOCANTINS - IFTO
CAMPUS PALMAS**

**MESTRADO PROFISSIONAL EM EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E
TECNOLÓGICA- ProfEPT**

VIVIANE GRAZIELE METZHKA

**ENSINO DE INGLÊS NO ENSINO MÉDIO INTEGRADO: PRÁTICAS DE LETRAMENTOS MEDIADAS PELO
GÊNERO *SONG LYRICS* - POSSIBILIDADES EDUCATIVAS E FORMATIVAS
POR UM MANUAL PROPOSITOR DE ATIVIDADES**

Dissertação final apresentada como exigência para obtenção do título de Mestre no Programa de Pós-Graduação ProfEPT do Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Tocantins - *Campus* Palmas.

Orientador: Prof. Dr. Rivadávia Porto Cavalcante

PALMAS

2023

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
Bibliotecas do Instituto Federal do Tocantins

M596e Metzhka, Viviane Graziele

Ensino de inglês no ensino médio integrado: práticas de letramentos mediadas pelo gênero song lyrics - possibilidades educativas e formativas - por um manual propositor de atividades / Viviane Graziele Metzhka, Rivadávia Porto Cavalcante. – Palmas, TO, 2023.
89 f. : il. color.

Dissertação (Mestrado Profissional em Educação Profissional e Tecnológica) – Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Tocantins, Campus Palmas, Palmas, TO, 2023.

Orientador: Dr. Rivadávia Porto Cavalcante

1. Ensino de língua inglesa. 2. Educação Profissional e Tecnológica. 3. Song lyrics. I. Cavalcante, Rivadávia Porto. II. Porto Cavalcante, Rivadávia. III. . IV. Título.

CDD 370

A reprodução total ou parcial, de qualquer forma ou por qualquer meio, deste documento é autorizada para fins de estudo e pesquisa, desde que citada a fonte.

Elaborado pelo sistema de geração automática de ficha catalográfica do IFTO com os dados fornecidos pelo(a) autor(a).

VIVIANE GRAZIELE METZHKA

**ENSINO DE INGLÊS NO ENSINO MÉDIO INTEGRADO: PRÁTICAS DE LETRAMENTOS MEDIADAS PELO
GÊNERO *SONG LYRICS* - POSSIBILIDADES EDUCATIVAS E FORMATIVAS
POR UM MANUAL PROPOSITOR DE ATIVIDADES**

Dissertação apresentada ao Programa de Pós-graduação em Educação Profissional e Tecnológica, ofertado pelo Instituto Federal do Tocantins, como requisito parcial para obtenção do título de Mestre em Educação Profissional e Tecnológica.

Aprovado em **01 de junho de 2023.**

COMISSÃO EXAMINADORA

Prof. Dr. Rivadávia Porto Cavalcante
Instituto Federal de Educação Ciência e Tecnologia do Tocantins / Palmas
Orientador

Profa. Dra. Mary Lucia Gomes Silveira de Senna
Instituto Federal de Educação Ciência e Tecnologia do Tocantins /Palmas

Profa. Dra. Gerthrudes Hellena Cavalcante de Araújo
Instituto Federal de Educação Ciência e Tecnologia da Paraíba / Itabaiana

VIVIANE GRAZIELE METZHKA

**Move up: Manual propositor de atividades para o ensino de Língua inglesa no Ensino
Médio Integrado - Práticas de letramentos mediadas pelo gênero *Song Lyrics***

Produto Educacional apresentado ao Programa de Pós-graduação em Educação Profissional e Tecnológica, ofertado pelo Instituto Federal do Tocantins, como requisito parcial para obtenção do título de Mestre em Educação Profissional e Tecnológica.

Validado em **01 de junho de 2023.**

COMISSÃO EXAMINADORA

Prof. Dr. Rivadávia Porto Cavalcante
Instituto Federal de Educação Ciência e Tecnologia do Tocantins / Palmas
Orientador

Profa. Dra. Mary Lúcia Gomes Silveira de Senna
Instituto Federal de Educação Ciência e Tecnologia do Tocantins / Palmas

Profa. Dra. Gerthrudes Hellena Cavalcante de Araújo
Instituto Federal de Educação Ciência e Tecnologia da Paraíba / Itabaiana

AGRADECIMENTOS

Agradeço acima de tudo e principalmente a Deus por ter me guiado, inspirado e encorajado durante esses dois anos de mestrado. Foram dias com muitos desafios, porém de muito aprendizado, crescimento e resiliência. Apesar de iniciarmos as atividades em período pandêmico e com aulas remotas, conheci pessoas especiais e que se tornaram grandes amigos, sem o qual não posso deixar de citar aqui. Vanilda Salustiano, gratidão por tanta empatia e sensibilidade comigo nos momentos onde pensei que não conseguiria seguir adiante. Você mesmo à distância, conseguiu me acolher e ajudar a seguir em frente. Obrigada por tudo. Só Deus pode te retribuir pelo carinho.

Agradeço a todo corpo docente do ProfEPT - campus Palmas-TO, em especial meu orientador, professor Rivadavia Porto Cavalcante, que viu em mim e nesta pesquisa o potencial no qual eu mesma desconhecia. Com o senhor eu aprendi e desaprendi muitos conceitos e ainda estou num processo de desconstrução. Obrigada pelas repreensões positivas, por conduzir-me nas bases teóricas e metodológicas com zelo e maestria, por estar sempre disponível durante todo o processo desta pesquisa. Sou muito grata por tê-lo como orientador.

Professora e Pró-Reitora de Ensino, Pesquisa e Pós Graduação, Paula Karini, gratidão por articular junto à Reitoria do IFTO minha licença para capacitação profissional. Meus sinceros agradecimentos pela motivação, cuidado e empatia.

Professora Mônica Lopes Névoa Guimarães do campus Gurupi, profissional competente e que tenho muito respeito e admiração. Gratidão por acreditar neste trabalho e sempre mostrar-se colaborativa e atenciosa desde a escolha do tema da pesquisa ao desenvolvimento das demais etapas. Sem sua ajuda e participação, nada disso seria possível. Aos estudantes do campus Gurupi que colaboraram com a pesquisa, em especial a turma do 2º ano do Curso Técnico em Agropecuária integrado ao Ensino Médio.

Por fim, agradeço aos familiares e amigos, em especial, minha mãezinha linda e suas orações, minha filha, Giovanna Carneiro Metzhka, por compreender os momentos de ausência e distanciamento da família para a realização desta pesquisa. A todos e todas meu muito obrigada.

RESUMO

Esta pesquisa apresenta como temática central o ensino da Língua Inglesa numa perspectiva lúdica e multicultural articulada ao gênero *Song Lyrics* na Educação Profissional e Tecnológica. Sua abordagem contempla a perspectiva dos novos e multiletramentos previstos no eixo de Linguagens e suas Tecnologias da BNCC, além de propiciar ferramentas para novas metodologias de ensino na EPT e contribuir com o ProfEPT no que tange às mais recentes políticas de ensino. Teve-se como objetivo a construção de um Protótipo Didático a partir do gênero *Song Lyrics*, com vistas a motivar e subsidiar o ensino e aprendizagem nas práticas comunicativas de Língua Inglesa no contexto de formação do técnico de nível médio no IFTO, campus Gurupi. A metodologia utilizada fundamentou-se em uma pesquisa qualitativa com estudo de caso, pesquisa bibliográfica e documental com análise de fontes teóricas e textos oficiais, com natureza aplicada e técnicas de pesquisa de ação, bem como levantamento e análise de dados. Dentre os vários autores que contemplam a base teórica, no que tange ao sustento e ao desenvolvimento da linguagem e os gêneros do discurso, estão os aportes de Bakhtin, Vygotsky; em defesa do ensino omnilateral, Ramos, Ciavatta, Saviani; já para a pedagogia dos multiletramentos Rojo, Coscarelli e Novaes; e para a construção da Sequência Didática inspirou-se nos autores genebrinos Schneuwly e Dolz. Após investigações e análises de dados, com base na metodologia da SD foi articulada e aplicada uma oficina de seis encontros com os participantes envolvidos, objetivou-se para tanto desenvolver e aprimorar as habilidades comunicativas dos estudantes. Os resultados foram satisfatórios e fomentaram a elaboração do Produto Educacional intitulado: Move up: Manual Propositor de atividades para o ensino de língua Inglesa no ensino médio integrado - Práticas de Letramentos mediadas pelo gênero *Song Lyrics*.

Palavras-Chave: Multiletramentos. *Song lyrics*. Ensino de língua inglesa. Educação Profissional e Tecnológica. Ensino médio integrado.

ABSTRACT

This research presents as a central theme the teaching of English Language from a playful and multicultural perspective articulated to the genre Song Lyrics in Vocational and Technological Education. Its approach contemplates the perspective of new and multilearning foreseen in the BNCC axis of Languages and Technologies, besides providing tools for new teaching methodologies in EFA and contributing with ProfEPT regarding the most recent teaching policies. The goal was to build a Didactic Prototype from the genre Song Lyrics, in order to motivate and subsidize the teaching and learning in the communicative practices of English Language in the context of the formation of the medium level technician in IFTO, Gurupi campus. The methodology used was based on qualitative research with case study, bibliographic and documental research with analysis of theoretical sources and official texts, with an applied nature and action research techniques, as well as data survey and analysis. Among the various authors who contemplate the theoretical basis, regarding the support and development of language and the genres of discourse, are the contributions of Bakhtin, Vygotsky; in defense of omnilateral education, Ramos, Ciavatta, Saviani; already for the pedagogy of multilearning Rojo and Coscarelli and Novaes; and for the construction of the Didactic Sequence was inspired by the Geneva authors Schneuwly and Dolz. After research and data analysis, based on the DS methodology, a workshop of six meetings was articulated and applied with the participants involved, aiming to develop and improve the students' communicative skills. The results were satisfactory and encouraged the development of the didactic prototype entitled: Move up: Proposed Activities Manual for Teaching English Language in Integrated High School - Literacy Practices mediated by the genre Song Lyrics.

Keywords: Multiliteracies. Song lyrics. English language teaching. Vocational and Technological Education. Integrated high school education.

FIGURAS

Gráfico 1 - Questionário Geral	53
Gráfico 2 - Questionário Geral	53
Gráfico 3 - Questionário Geral	54
Gráfico 4 - Questionário Específico	56
Gráfico 5 - Questionário Específico	57
Gráfico 6 - Questionário Específico	58
Gráfico 7 - Avaliação da SD - estudantes participantes das oficinas - 2022/2	73
Gráfico 8 - Avaliação da SD - estudantes participantes das oficinas - 2022/2	74
Gráfico 9 - Avaliação da SD - estudantes participantes das oficinas - 2022/2.	75
Figura 1 - Modelo de Sequência Didática	41
Figura 2 - Vídeo minuto com legendagem em inglês e português	63
Figura 3 - Vídeo minuto com legendagem em inglês e português	63
Figura 4 - Fragmento do primeiro texto da atividade de compreensão e produção cultural em inglês.	64
Figura 5 - Atividade de compreensão e produção cultural em inglês.	65
Figura 6 - Atividade de compreensão e produção cultural em inglês	65
Figura 7 - vídeo minuto - Atividade de compreensão e produção cultural em inglês	66
Figura 8 - vídeo minuto - Atividade de compreensão e produção cultural em inglês	66
Figura 9 - Execução das atividades - Laboratório de Informática	67
Figura 10 - Execução das atividades - Laboratório de Informática	68
Figura 11 - Fragmento da atividade Songs & Movies - (imagem <i>Google Classroom</i>)	68
Figura 12 - Fragmento da atividade Songs & Movies - (imagem <i>Google Classroom</i>)	69
Figura 13 - Fragmento da atividade Songs & Movies - (imagem <i>Google Classroom</i>)	70
Figura 14 - Fragmento - vídeo minuto - Atividade de legendagem de textos musicalizados em inglês	71
Figura 15 - Layout da última atividade realizada pelos estudantes (imagem <i>Google Classroom</i>)	72
Quadro 1: Sequência didática para as oficinas “Move up: práticas de multiletramentos em Língua Inglesa com o gênero Song Lyrics no contexto do ensino médio integrado”.	44
Quadro 2: Formação Profissional e tempo de atuação no ensino da LI.	47
Quadro 3: Relato docente sobre ensino e aprendizagem de LI em EPT.	49

Quadro 4 - Questionário Geral - 1º etapa	52
Quadro 5 - Questionário Específico - 2º etapa	55
Quadro 6 - gostos e preferências de estilos musicais dos estudantes.	58
Quadro 7 - Apresentação da situação - Roda de conversa	61
Quadro 8 - Avaliação e validação das oficinas: Move up - Práticas de Multiletramentos na EPT mediadas pelo gênero Song Lyrics.	72
Quadro 9 - Resposta discursiva - Atividades que mais contribuíram para sua aprendizagem	76

LISTA DE ABREVIATURAS E SIGLAS

BNCC - Base Nacional Comum Curricular

EPT - Educação Profissional e Tecnológica

EMI - Ensino Médio Integrado

IFs - Institutos Federais

IFTO - Instituto Federal do Tocantins

LI - Língua Inglesa

MEC - Ministério da Educação

ProfEPT - Mestrado Profissional em Educação Profissional e Tecnológica

PPC - Projeto Político Pedagógico do Curso

PE - Produto Educacional

SD - Sequência Didática

TALE - Termo de Assentimento Livre e Esclarecido

TCLE - Termo de Consentimento Livre e Esclarecido

ZDP - Zona de Desenvolvimento Proximal

SUMÁRIO

1 INTRODUÇÃO	13
1.1 Contextualizando o tema e o problema social abordado no estudo	13
1.2 Da problemática do estudo	14
1.3 Da justificativa para a realização do estudo	15
1.4 Dos objetivos da pesquisa	17
Objetivo geral	17
Objetivo específico	18
2. REFERENCIAIS TEÓRICOS E LEGAIS NORTEADORES DO ESTUDO	18
2.1 Linguagem e desenvolvimento humano: contribuições da Teoria histórico-cultural de Lev Vygotsky	19
2.2 Contribuições da teoria sociodiscursiva de Mikhail Bakhtin: dos gêneros do discurso à significação das comunicações sociais.	21
2.2.1 O gênero canção e sua função didática no ensino de linguagem	24
2.2.2 Pedagogia dos Multiletramentos: multissemiocidade e multimodalidade	27
3. BASES CONCEITUAIS EM EPT - O CURRÍCULO INTEGRADO, EDUCAÇÃO OMNILATERAL - Ramos (2010), Ciavatta (2005), Saviani (1989)	30
3.1 Reforma do ensino médio e a Base Nacional Comum Curricular	32
4. PERCURSO METODOLÓGICO DO ESTUDO	34
4.1 Da caracterização da pesquisa para a geração do produto educacional	34
4.3 Dos procedimentos para geração, tratamento e análise dos dados	36
4.4 Do universo da pesquisa, da amostra e das considerações éticas	38
4.5 Construção de uma didática para a geração do produto educacional	41
Quadro 1: Sequência didática para as oficinas “Move up: práticas de multiletramentos em Língua Inglesa com o gênero Song Lyrics no contexto do ensino médio integrado”.	44
4.6. Geração do produto educacional	46
5. ANÁLISE, RESULTADOS E DISCUSSÃO DOS DADOS.	47
5.1. O que diz o docente de LI sobre ensino e aprendizagem da comunicação em LI.	47
Quadro 2: Formação Profissional e tempo de atuação no ensino da LI.	47
Quadro 3: Relato docente sobre ensino e aprendizagem de LI em EPT.	49
5.2. Análise dos questionários: o que dizem os estudantes sobre aprendizagem de LI	51
Quadro 4: Questionário Geral - 1º etapa	52
Quadro 5 - Questionário Específico - 2º etapa	55
Quadro 6 - gostos e preferências de estilos musicais dos estudantes.	58
5.3 Cruzamento dos dados - Professores e Estudantes.	59
5.4 Intervenção pedagógica: realização das sequências de atividades para a geração do protótipo didático.	60
Quadro 7 - Apresentação da situação - Roda de conversa	61
5.5 Avaliação da SD - Participantes da pesquisa	72
Quadro 8 - Avaliação e validação das oficinas: Move up - Práticas de Multiletramentos na EPT mediadas pelo gênero Song Lyrics.	72

Quadro 9 - Resposta discursiva - Atividades que mais contribuíram para sua aprendizagem	76
5.6 Considerações sobre os resultados	76
6. CONCLUSÕES	78
Apêndice A	83
Apêndice B	86
Apêndice C	87

1 INTRODUÇÃO

1.1 Contextualizando o tema e o problema social abordado no estudo

Ao experienciar a docência, no domínio do ensino de língua estrangeira, com estudantes do Ensino Médio na rede Estadual de Ensino do Tocantins durante três anos, e em cursos de Extensão no Instituto Federal de Educação Ciência e Tecnologia do Tocantins, campus Gurupi, testemunhei, mediante minha interação com os estudantes, que estes enfrentavam muitas dificuldades de assimilação e apropriação do conteúdo necessário à performance comunicativa no idioma de língua inglesa, mais especificamente, no que concerne ao desempenho das atividades de leitura e produção textual, bem como dificuldade de formulação de enunciados orais. Dessa forma, minha função no campus de Gurupi possibilitou acesso ao Projeto Pedagógico dos cursos técnicos integrado ao ensino médio, por meio do qual foi evidenciado um certo distanciamento, entre o disposto no objetivo da formação e o perfil do egresso, no ementário da disciplina língua inglesa das turmas de 2º e 3ª anos dos cursos técnicos integrados ao ensino médio, com o que é realmente trabalhado nas aulas de inglês e aprendido pelo estudante. Além disso, na função de técnica em assuntos educacionais, auxiliei as coordenações de cursos e acompanhei conselhos de classe na referida instituição durante dez anos, onde eventualmente estive responsável pelo lavramento de atas de análises de turmas do ensino médio integrado. Nesse coletivo institucional mantive interlocução direta com os professores de inglês atuantes naquele contexto educacional, em reuniões. Os relatos e discussões desses docentes durante a análise de aprendizagem dos alunos apontavam o descontentamento desses sobre o baixo desempenho, bem como o enfrentamento de dificuldades e desafios de professores e alunos no processo de ensino e aprendizagem de inglês. As reuniões e as atas lavradas no conselho revelaram um quadro de complexidade que me motivou a estudar a temática em pauta nesta pesquisa.

Para tanto, buscou-se pesquisar sobre abordagens metodológicas interdisciplinares e integradoras do currículo e da prática de ensino de linguagem para a construção de uma didática centrada no gênero multissemiótico e multicultural. Gênero este, aqui representado pelo gênero letra de música - doravante denominado *Song Lyrics* - valorizando a história e a cultura de cantores e países com a utilização de tecnologias digitais, com vistas a intervir com uma proposta pedagógica multiletrada voltada para atualização de conteúdos/saberes linguageiros no currículo, nas práticas de ensino e de aprendizagem daqueles cursos. O mundo do trabalho e das profissões contemporâneas requer profissionais preparados para

atuarem em contextos inter e multiculturais. O que conseqüentemente requer formação e preparação de alunos nos cursos técnicos integrados ao ensino médio em interação com as linguagens e suas tecnologias contemporâneas, visto que auxiliam o egresso a uma educação e formação mais holística, posto que, a interação entre linguagem e línguas, trabalho, ciência, tecnologia e cultura são categorias de bases e saberes essenciais para a formação omnilateral do ser humano (REZENDE, 2020; CABRAL, 2021).

Sabemos das grandes dificuldades que o docente enfrenta no atual cenário de reformas do ensino médio, bem como das recorrentes mudanças de paradigmas nas políticas públicas voltadas para a Educação Profissional e Tecnológica (EPT). Tais fatos implicam a revisão das práticas didático-pedagógica no que se refere ao planejamento das aulas e implementação do conteúdo curricular, notadamente, no que se refere a manter os estudantes motivados e participativos.

Nessa perspectiva, a presente pesquisa, destinou-se a trabalhar o ensino da língua inglesa de forma diversificada, aplicando um produto educacional – sequência didática centrada em práticas de multiletramentos – que utilizou como principal recurso metodológico, o uso de músicas em língua inglesa, no intuito de estimular a participação dos estudantes, gerando engajamento e a participação efetiva da turma.

1.2 Da problemática do estudo

Com o lançamento da lei 13.415 (BRASIL, 2017) a qual instituiu a Base Nacional Comum Curricular - BNCC (BRASIL, 2008) deu-se andamento a um movimento de reforma do ensino médio a nível nacional. Embora as proposições (ensino por competências e itinerários formativos) desta reforma se mostrem na contramão dos princípios de currículo e formação integrada da EPT, voltada para a formação omnilateral do sujeito, no que se refere ao ensino da linguagem, notadamente a Língua inglesa, a BNCC aponta cenários e possibilidades de ensino e aprendizagem de conteúdos importantes centrados em práticas de multiletramentos. Esta perspectiva pode ser transposta à realidade dos cursos técnicos de nível médio, dentro de uma didática interdisciplinar, posto que os princípios teórico-epistemológicos convergem com os pressupostos da teoria Histórico Cultural de Lev Vygotsky, bem como a teoria sociodiscursiva de Mikhail Bakhtin, as quais vão de encontro com a perspectiva das bases conceituais em EPT, que priorizam as dimensões da vida (história, cultura, trabalho, ciência, tecnologia, linguagens, educação) no currículo e no processo formativo.

Com isso, considera-se neste projeto que a reforma do ensino médio é um momento oportuno para a revisão da política educacional local com a revisão dos Projetos Pedagógicos de cursos, elaboração de propostas didático-pedagógicas, com a integração de novos saberes ou conteúdos essenciais a formação dos estudantes, em sintonia com as demandas do corpo docente e discente, entre outros agentes que direta ou indiretamente estão engajados na construção pedagógica da instituição.

Com a referida reforma, o ensino da Língua inglesa se tornou obrigatório em todo sistema de educação básica para o ensino fundamental, a partir do 6º ano e no ensino médio, o idioma deve constar compulsoriamente de seu currículo, além de outras línguas optativamente, de acordo com a atualização da Lei de Diretrizes e Bases da Educação-LDB (cf. BRASIL, 1996, Art 35-A).

Posto isso, observa-se que, embora as proposições da BNCC para o ensino do inglês se mostram como insumos importantes para a atualização metodológica e de práticas linguageiras nesse domínio, em termos de implementação de seus aportes, o documento não delineia modelos de planejamento e nem mesmo uma didática como “referencial prático” para que o professor possa conduzir seu trabalho respaldado, perante as demandas e os desafios trazidos pela “cultura digital e das novas formas de aprendizagem da geração de adolescentes e jovens do século XXI” (NUNES; SOUZA; LIMA, 2019, p. 66).

Tendo em vista a identificação desta lacuna, esta pesquisa aspira contribuir de forma mais efetiva através da elaboração e aplicação de uma proposta didático-pedagógica condizente com a realidade institucional e com o intuito de proporcionar maior engajamento entre professor e estudante, bem como a efetiva aprendizagem do idioma a longo prazo.

Assim sendo, a presente pesquisa buscou responder o seguinte questionamento: como uma proposta didático-pedagógica interdisciplinar centrada em atividades com conteúdos lúdicos e interculturais com o gênero *Song Lyrics* pode contribuir para a atualização do currículo, do método de ensino do professor de inglês e a motivação da produção oral e escrita dos estudantes no contexto do ensino médio integrado do IFTO, Campus Gurupi?

1.3 Da justificativa para a realização do estudo

Com os avanços das ciências e das tecnologias, os meios de comunicação se diversificaram e se ampliaram a tal ponto que lograram alcançar contingentes cada vez maiores de pessoas e países, o acesso à informação e o intercâmbio de experiências, de ideias

e de bens culturais foram enormemente facilitados. Assim, para muitos jovens, a sala de aula não é mais a única fonte de informação e conhecimento. Nesse contexto, o ensino requer hoje maior dinamismo e maior variedade na utilização de instrumentos de aprendizagem, garantindo uma interação mais eficiente e mais enriquecedora entre as pessoas, haja vista que, a linguagem é uma atividade ontológica do ser social, sendo portanto, indissociável do mundo do trabalho. É por meio dela que estabelecemos interação social nos mais diversos níveis de comunicação, obtemos informações, expressamos pontos de vista, difundindo assim, a experiência de troca e produção de conhecimento. De acordo com Goethe (1821, p. 30), “aquele que não conhece uma língua estrangeira, não conhece a sua própria”, e que nos faz pensar na necessidade do conhecimento de uma língua estrangeira para a definição da própria cultura, bem como a percepção que construímos do outro, convergindo com o conceito de alteridade postulado por Bakhtin (1993), onde afirma que o outro, é condição fundamental para a formação da identidade subjetiva do eu, pois, reconhecemos que este não pode pensar em sua totalidade senão pelo outro. O postulado bakhtiniano remete a compreensão que a língua é um produto das culturas existentes no mundo. Nesse sentido, o inglês como língua do mundo ou como língua franca no contexto escolar (cf. BRASIL, 2018), revela-se como oportunidade para construção de currículo intercultural no qual subsidie o ensino dos conteúdos da língua para além do meramente linguístico, mas que incorpore neles a perspectiva de ensino da língua como prática social e intercultural, já que a língua de um país não existe totalmente isolada de influências das línguas e culturas de outros países .

Destacam-se também os laços culturais e interculturais que se estabelecem por meio de valores, ideias, crenças e comportamentos do outro, conforme afirmado na obra de Lev Vygotsky e de Mikhail Bakhtin. Todavia, estudos recentes mostram que a língua inglesa, como língua global, exerce papel fundamental na formação de profissionais sintonizados com temas da atualidade, haja vista, que o idioma em pauta possibilita acessar informações e manter a comunicação com as mais diversas esferas sociais a nível mundial, pois ao considerarmos os movimentos emergentes da globalização, e as mais diversas atividades contemporâneas do mundo do trabalho, observa-se o aumento da demanda de profissionais com proficiência, com capacidade para interagir em contextos cada vez mais internacionalizados. (SINGH; BESMEL, 2012; GUIMARÃES; BARÇANTE; SILVA; 2014)

Estudos recentes na área acadêmica revelam não apenas a importância, mas também, excelentes resultados com atividades envolvendo o gênero canção em sala de aula (CABRAL; 2021, SOUZA, 2015). Além disso, documentos oficiais, como a Base Nacional Comum Curricular (BRASIL, 2018, p. 515) reforçam em suas orientações práticas de língua

e de linguagens (leitura, escuta e produção de textos orais, escritos, multissemiótico, análise linguística/semiótica), destacando atividades que envolvam o gênero música.

(EM13LP46) Participar de eventos (saraus, competições orais, audições, mostras, festivais, feiras culturais e literárias, rodas e clubes de leitura, cooperativas culturais, jograis¹, repentes², *slams*³ etc.), inclusive para socializar obras da própria autoria (poemas, contos e suas variedades, roteiros e microrroteiros, vídeo minutos, *playlists* comentadas de música etc.) e/ou interpretar obras de outros, inserindo-se nas diferentes práticas culturais de seu tempo. (BNCC, 2018, p. 515).

Tais proposições reforçam que o gênero *Song Lyrics* não deve ser trabalhado isolado das múltiplas linguagens e culturas do mundo existentes na sociedade, e sim, claramente definido em um contexto específico e que conduza o estudante a um processo criativo, a partir de seu contato com o gênero em questão. Posto isso, esta pesquisa centra-se em uma didática interdisciplinar centrada em atividades interculturais com a língua inglesa, em favor dos letramentos necessários aos alunos do ensino médio nesta década, integrando os saberes linguageiros aos saberes das disciplinas como possibilidades para se avançar nessa direção.

1.4 Dos objetivos da pesquisa

Objetivo geral

Diante desse contexto, esta pesquisa pretende contribuir para a atualização das práticas de ensino-aprendizagem de linguagem em ambiente de aprendizagem escolar, propondo um produto educacional condizente com a realidade institucional, bem como auxiliar os estudantes na motivação e superação de dificuldades na aprendizagem e o professor de inglês na atualização de seus métodos de ensino.

Em continuidade desse objetivo maior, averiguar como uma proposta didático-pedagógica interdisciplinar pautada em atividades com conteúdos lúdicos e interculturais mediados pelo gênero *Song Lyrics* pode fornecer insumos para os letramentos

¹ Jograis: um modo de declamação de poemas ou canções por um coro, alternando entre o canto e a fala.

² Repentes: é uma arte brasileira baseada no improviso cantado, alternado por dois cantores, daí o nome repente e na Cantoria de viola é desenvolvido por dois cantores acompanhados por violas na afinação nordestina.

³ Slams: é uma competição de poesia falada que traz questões da atualidade para debate.

necessários ao sucesso do processo educativo e formativo do aluno no ensino médio integrado do campus Gurupi, IFTO. Mais especificamente, nas atividades de ensino e aprendizagem da comunicação em língua inglesa. Para se avançar nesta direção, os seguintes objetivos específicos delimitam e implementam o curso da pesquisa.

Objetivo específico

- Diagnosticar e descrever mediante questionário semi estruturado com professor de inglês os desafios e perspectivas destes para o ensino da comunicação em língua inglesa no ensino médio integrado;
- Mapear e descrever neste mesmo questionário quais os materiais e procedimentos metodológicos utilizados para o ensino da comunicação em inglês;
- Diagnosticar mediante questionários semi-estruturado as principais dificuldades e necessidades dos estudantes na aprendizagem da comunicação em língua inglesa;
- Identificar junto aos estudantes suas preferências de temas, gêneros, estilos musicais, e atividades lúdicas em aprendizagem do idioma;
- Oportunizar aos estudantes do ensino médio integrado, mediante experimentação pedagógica, ambiente com reflexão crítico-analítica sobre temas interculturais de relevância social através de textos de canções, biografias de cantores e do contexto sociocultural de seus respectivos países;
- Com base nos resultados obtidos durante as etapas desta experimentação pedagógica elaborar um protótipo didático com vistas a fomentar práticas de multiletramentos em LI naquele contexto.

2. REFERENCIAIS TEÓRICOS E LEGAIS NORTEADORES DO ESTUDO

Considerando que o presente estudo está voltado para uma proposição didática com intervenção pedagógica mediada pelo gênero canção - *Song Lyrics* - com vistas ao melhoramento de práticas de letramento para a comunicação em LI, a fundamentação deste estudo estrutura-se em quatro tópicos. Tópico 2.1. A Teoria histórico-cultural de Lev Vygotsky, focalizando os processos mediadores do ensino e da aprendizagem dos signos languageiros, os quais são responsáveis pelo desenvolvimento das capacidades superiores humanas. Tópico 2.2. Os aportes da teoria sociodiscursiva de Mikhail Bakhtin acerca dos

gêneros do discurso, levando em conta que estes são entidades de significação das comunicações sociais. Subtópico 2.2.1 discorrendo neste, sobre o gênero canção e suas função didática no ensino de linguagem. Tópico 2.3 as contribuições da Pedagogia dos Multiletramentos centrada nos estudos de Roxane Rojo. Tópico 3 Bases conceituais em EPT; 3.1 Reforma do ensino médio com a BNCC.

2.1 Linguagem e desenvolvimento humano: contribuições da Teoria histórico-cultural de Lev Vygotsky

Em suas contribuições como pesquisador no campo da arte e da psicologia, Vygotsky foi o primeiro estudioso a discordar das teorias clássicas acerca da relação entre aprendizado e desenvolvimento, uma vez que essas correntes teóricas não evidenciaram, tampouco exploravam o aspecto da interação humana na aprendizagem e consideravam majoritariamente aspectos biológicos como fatores determinantes no processo de desenvolvimento e da aprendizagem. Para Vygotsky, o aprendizado da criança/indivíduo, ocorre muito antes de se chegar à escola, pois o desenvolvimento e a aprendizagem do ser social são constituídos por conhecimentos prévios, haja vista que numa perspectiva sócio-histórico cultural a concepção da formação da mente reflete aspectos culturais, sociais, e políticos sendo portanto, moldada de acordo com os valores e conhecimentos de uma determinada sociedade. Nesse sentido, Vygotsky (1985, p. 57) afirmava que “todo aprendizado já existente e constituído ao longo da vida reflete o desenvolvimento humano”.

Nessa perspectiva, o autor desenvolveu um conceito de fundamental importância sem o qual esse tema não pode ser resolvido, e que se chama zona de desenvolvimento proximal (ZDP). Para ele, existem dois níveis de desenvolvimento humano chamados de desenvolvimento real e desenvolvimento potencial. O desenvolvimento real é resultado da aprendizagem adquirida ao longo da vida, e que todos nós possuímos. É também o saber empírico, intuitivo e instintivo, que foi desenvolvido ao longo de nossas experiências e já atingiu seu nível de maturação.

Podemos afirmar que o nível de desenvolvimento real é também aquele que dá autonomia aos indivíduos para discernir e realizarem atividades mais complexas de modo independente. “Já o desenvolvimento potencial é determinado através da solução de problemas sob a orientação de um adulto ou em colaboração com companheiros mais capazes” Vygotsky (1985, p. 58). Entre o desenvolvimento real e potencial, existe a zona de desenvolvimento proximal, é neste campo que o educador entra em ação como facilitador e mediador da aprendizagem, utilizando instrumentos, símbolos e métodos que clarifiquem a

aprendizagem de modo que o indivíduo desenvolva autonomia suficiente na resolução de problemas. Assim, conforme Vygotsky, (1985, p. 58) “o estado de desenvolvimento mental de uma criança/indivíduo, só podem ser determinados se forem revelados os seus dois níveis: o nível de desenvolvimento real e a zona proximal de desenvolvimento”.

Vygotsky (1984) entendia que por meio da mediação simbólica, ou (mediadores) o homem estabelecia sua relação com o mundo e a partir dela, desenvolvia e ampliava as funções psicológicas superiores. Esses mediadores foram denominados pelo autor como: instrumentos e signos. Os instrumentos têm a função de regular as ações sobre os objetos, enquanto os signos regulam as ações sobre o psiquismo das pessoas. Fortemente influenciado pela corrente marxista, o autor aprofundou-se em suas pesquisas de modo a concluir que, assim como o instrumento físico de trabalho é um agente de mudanças externas, por ampliar a possibilidade de intervenção no meio, os signos atuam de forma análoga como instrumentos psicológicos em atividades mentais como: lembrar, comparar, calcular, relatar, escolher, etc. Para Vygotsky (1984) “com o auxílio dos signos, o homem pode controlar voluntariamente sua atividade psicológica e ampliar sua capacidade de atenção, memória e acúmulo de informações”. Além disso, o intercâmbio de informações só é possível mediante o uso da linguagem, aqui chamada por Vygotsky como signo. Para o autor e seus colaboradores, a fala também atua como instrumento mediador influenciando, sobretudo, e de forma qualitativa, sua relação com outras funções psicológicas. Assim, (VYGOTSKY, 1984, p. 58 *apud* REGO, 1994, p. 55) destacam que: “O interessante por esse tipo de análise se deve ao fato de (...) que a verdadeira essência da memória humana - que distingue dos animais - está no fato dos seres humanos serem capazes de lembrar ativamente com a ajuda dos signos”.

Ao aprofundar se nos estudos, o autor concluiu que os aspectos culturais influenciam sobremaneira na construção da linguagem enquanto instrumento mediador. Para Vygotsky (1984), a internalização das práticas culturais que constituem o desenvolvimento humano assume papel de destaque na base teórica do sócio - interacionismo.

Alinhados a essa perspectiva, a presente pesquisa propõe o desenvolvimento de estratégias que favoreçam o desenvolvimento da atividade mental superior dos estudantes, fortalecendo uma perspectiva dialógica e a interação social mediante o uso de canções no ensino da língua inglesa, onde o professor enquanto facilitador atuará na chamada (ZDP) em busca do desenvolvimento potencial do estudante.

Ao considerarmos, que desde os primórdios a música sempre esteve presente na história da humanidade, sendo muito utilizada para aproximar grupos, representar tribos, celebrar, dançar, conectar-se ao sagrado em um nível mais profundo e que revela também

afinidades e interesses socioculturais em comum, o gênero canção enquanto signo mostra-se como uma potente ferramenta de interação social, capaz de aproximar pessoas e facilitar a aprendizagem por apresentar recursos sonoros que contemplam elementos como o tempo, ritmo, melodia, e repetição, que atinge esferas mentais superiores como a memória de longo prazo. Por essa razão, é possível utilizá-la como instrumento de mediação nos processos cognitivos e comunicacionais na busca pelo desenvolvimento das funções mentais superiores, como o ato de planejar, comparar, imaginar e lembrar. Assim, uma pesquisa voltada para as práticas de letramentos mediadas pelo gênero *Song Lyrics* constitui a metodologia para geração do produto educacional aqui representada, e ampara-se respectivamente a teoria sociocultural interacionista de Vygotsky, uma vez que, tais pressupostos contemplam o objeto de estudo desta pesquisa.

Considerando ainda, que o meio social é fator determinante no desenvolvimento humano e que somente por meio da aquisição da linguagem o indivíduo comunica-se e desenvolve suas funções mentais superiores, a aprendizagem da língua inglesa mediada pelo gênero *Song Lyrics*, além de motivadora e prazerosa, apresenta-se como excelente ferramenta de memorização e construção de saberes, pois música é linguagem e deriva de contextos sociais e culturais, que para Vygotsky, são a pedra angular de seus pressupostos teóricos, enfatizando portanto, a dialética entre o sujeito e o meio como o principal responsável pela sua formação.

2.2 Contribuições da teoria sociodiscursiva de Mikhail Bakhtin: dos gêneros do discurso à significação das comunicações sociais.

Ao desenvolver sua teoria sobre os gêneros do discurso, Bakhtin afirma que: “Todas as esferas da atividade humana por mais variadas que sejam estão sempre relacionadas com a utilização da língua”. (BAKHTIN, 1997, p. 281). Para o autor, a língua não é como um objeto abstrato, mas sim uma atividade social, fundada nas necessidades de comunicação e que apresenta uma natureza essencialmente dialógica. A língua manifesta-se em forma de enunciado e reflete os mais diversos contextos (formais e informais) em que são produzidos. Nas palavras do autor: “(...) os enunciados manifestam-se de forma (oral e escrita), concretos e únicos e que elaboram tipos relativamente estáveis de enunciados, denominados assim como gêneros do discurso” (Bakhtin, 1997, p.279). Ao pensarmos que a atividade humana é dinâmica, os gêneros do discurso (enunciados) apresentam-se de forma flexível em termos

comunicativos, refletindo finalidades e condições específicas no contexto em que são produzidas. Os enunciados por sua vez, podem refletir a individualidade de quem fala, ou até mesmo características coletivas do meio em que foi produzido, no entanto, nem todos os gêneros refletem a individualidade na língua do enunciado; assim, a variedade dos gêneros do discurso pode revelar a variedade dos estratos sociais ou aspectos da personalidade individual. Para o autor, os enunciados, e os gêneros do discurso a que pertencem, representam o elo que conduz a história da sociedade, representando que a língua escrita é marcada tanto pelos gêneros secundários (literários, científicos, ideológicos), como pelos primários (diálogo oral: linguagem familiar, cotidiana, filosófica, ou dos círculos) que veremos mais adiante. Por essa razão, entende-se que a estabilidade da língua não é estática, mas sim relativa.

Para o filósofo Russo, o enunciado e, conseqüentemente, seus tipos relativamente estáveis, os gêneros do discurso, possuem três elementos constitutivos e que são indissolúveis tais como (o estilo, a construção composicional e o conteúdo temático), e que são diretamente relacionados às especificidades de cada esfera da atividade humana. Não apenas isso, “devemos partir do fato de que a língua pertence por natureza ao gênero e deve basear-se no seu estudo prévio dos gêneros em sua diversidade” (Bakhtin, p. 289).

Nessa perspectiva, Bakhtin (1997) afirma que “a riqueza e a variedade dos gêneros do discurso são infinitas, pois a variedade virtual da atividade humana é inesgotável, e cada esfera dessa atividade comporta um repertório de gêneros do discurso que vai diferenciando-se e ampliando-se à medida que a própria esfera se desenvolve e fica mais complexa” revelando assim sua heterogeneidade no que tange a sua forma e definição. Assim, com intuito de categorizar suas especificidades, Bakhtin (1997) destaca inicialmente que é possível identificar suas variações a partir de dois gêneros: o gênero primário (simples) e gênero secundário (complexo) e que se materializam na forma oral e escrita.

O gênero primário refere-se à comunicação livre e espontânea, podendo se manifestar em diversos lugares, como numa conversa, numa atividade de comunicação coletiva, ela não está presa a formatos ou modelos fixos, e se manifesta de forma fluída nos mais variados contextos. Um bom exemplo do gênero primário é o diálogo cotidiano.

Já o gênero secundário, reflete uma composição mais elaborada, que se alinha a padrões formais, com normas institucionais e se manifesta em situações de comunicação mais complexas e evoluídas, como em redações oficiais, memorando, e ofícios. Ou ainda de forma erudita nos gêneros literários como o romance, o teatro, a escrita artística, o discurso científico, ideológico ou sócio-político.

A partir desse fenômeno, Bakhtin (1997) compreende que a ampliação da língua

escrita incorpora várias camadas da língua popular, desdobrando-se numa diversidade de gêneros com os mais variados estilos. Além disso, os estilos da língua pertencem a um gênero e estes por sua vez, são os mais diversos possíveis. Em alguns casos, os enunciados podem se apresentar de forma híbrida, como por exemplo: o e-mail ou então, as mais recentes categorias de multiletramentos que tem se manifestado através das redes sociais.

Independente da forma, ou estilo, a língua sempre cumprirá o seu propósito comunicativo, pois a língua é um organismo vivo, na qual sempre encontrará sua forma de coexistir. Quanto a diversidade dos gêneros, Schoffen (2009) compreende que:

Não é possível que somente a forma, a função ou mesmo o suporte determinem um gênero, visto ser o gênero o somatório das relações dialógicas estabelecidas em um determinado contexto de comunicação, em que se relacionam o falante, o ouvinte, o propósito do enunciado e a esfera da atividade humana em que a comunicação ocorre. A forma é, então, resultado dessas relações, e não definidora do gênero, tanto quanto apenas a função sozinha ou o suporte sozinho não podem sê-lo. (Schoffen, 2009, p. 90-91)

Partindo destes princípios basilares da teoria bakhtianiana, a presente pesquisa pretende articular os gêneros do discurso a uma dinâmica mais próxima a realidade dos estudantes por entender que a canção faz parte do repertório humano e o estudo dos gêneros tem se mostrado de grande valia na condução do ensino das línguas (maternas e adicionais), além de estar presente nos documentos prescritivos do novo ensino médio (BNCC, 2017).

Assim, na busca por categorizá-la, podemos dizer que preliminarmente a canção é considerada como gênero discursivo sincrético, secundário, oral, pertencente à esfera artístico-musical (CARETTA, 2007; PAULA, 2008). Seu sincretismo decorre da sua relação com sua esfera de produção, já que a canção é formada por uma materialidade verbal (letra), e uma materialidade musical formada por melodia, ritmo e harmonia (COSTA, 2003; COELHO DE SOUZA, 2009).

Além disso, o gênero canção possui forte relação com a linguagem cotidiana, pois o “caráter de oralidade inerente à canção é resultado das influências dos gêneros prosaicos no seu processo constitutivo, visto que esse gênero artístico-musical encontra em outros gêneros, principalmente da comunicação cotidiana, a sua matéria-prima” (CARETTA, 2009, p. 4).

Entretanto, é importante destacar que, embora a canção incorpore principalmente gêneros prosaicos (como a carta, o diálogo), há também gêneros poéticos (como o poema) que são apropriados e reelaborados nas letras de canção. E ainda na perspectiva dialógica do

Círculo de Bakhtin, toda canção responde a outras já produzidas e espera a resposta das que ainda serão compostas, pois, conforme Bakhtin (2006, p. 91), “toda enunciação [...] é uma resposta a alguma coisa e é construída como tal”. Representando assim, uma ligação na cadeia dos atos de fala com um gênero inserido noutro, revelando-se como uma constelação de gêneros.

Portanto, alinhado a essa perspectiva, o ensino da Língua inglesa mediado pelo gênero *Song Lyrics* poderá contribuir com a formação dos estudantes, além de torná-los mais críticos e conscientes sobre a diversidade dos gêneros do discurso, bem como suas manifestações em nosso cotidiano.

2.2.1 O gênero canção e sua função didática no ensino de linguagem

A música ocupa um papel relevante em nossa sociedade. Ela faz parte do cotidiano das pessoas e está presente em praticamente todos os lugares e momentos de nossas vidas, por essa razão, não faz sentido excluí-la da sala de aula, tendo em vista que este é o lugar onde os jovens passam a maior parte do seu tempo. Pensando nisso, o presente estudo propõe viabilizar o uso da música no ensino de língua inglesa, por reconhecer que ela faz parte da vida dos estudantes, nas mais variadas formas, além de ser um recurso metodológico valioso que permite o diálogo com várias áreas do saber (cf. COSTA, 2003; SEKEFF, 2007; KEBACH, 2009)

Dialogando com a corrente do pensamento vygotskyano, a interação social é o suporte fundamental para o desenvolvimento cognitivo do ser humano. Assim, ao compreendermos que o gênero discursivo música atua como “artefato (objeto) mediador” nos processos de interação e internalização - aprendizagens dos construtos socioculturais - necessários para a emergência do pensamento consciente e da autonomia dos sujeitos interagirem socialmente, podemos elencá-la diretamente ao plano de ação no ensino e aprendizagem por entender sua função no que tange a comunicação e interação social. Além disso, sobre o gênero canção, Costa argumenta que:

[...] a canção é um gênero híbrido, de caráter intersemiótico, pois é resultado da conjugação entre a materialidade verbal e a materialidade musical (rítmica e melódica); e que essas dimensões são inseparáveis, sob pena de transformá-lo em outro gênero (COSTA, 2003, p. 18)

Ou seja, as possibilidades do emprego de canções enquanto instrumento de ensino, revela que o trabalho com esse gênero caracteriza múltiplas linguagens ainda pouco

exploradas no contexto educacional brasileiro, saber usá-la e direcioná-la como ferramenta de ensino e aprendizagem é a proposta que pretendemos desenvolver nesta pesquisa.

Ouvir música pode desenvolver (...) o sujeito? Considero que sim. Entretanto, isso depende do modo de realização dessa tarefa. A escuta, em forma de apreciação, deverá ser uma escuta ativa, isto é, a atenção do sujeito deverá estar voltada para uma atividade de verdadeiro envolvimento com aquilo que se escuta, através da tentativa de diferenciação da estrutura musical, do significado da música, da descrição dos sentimentos que são evocados, etc. (KEBACH, 2009, p.99)

Alinhado a essa perspectiva, a presente proposta de produto educacional pretende contemplar o desenvolvimento das habilidades comunicativas por meio do gênero *Song Lyrics* pois a base teórica vygotskiana, além de possibilitar a referida abordagem, dá espaço ao contato multicultural, sendo consideradas por Vygotsky (2000) como formas de aprendizagens autênticas que contribuem para o processo cognitivo de aprendizagem por entender que ritmo, estilo, música e a melodia atuarão como potencializadores na percepção dos signos linguísticos.

Para Vygotsky, signo é tudo aquilo que significa e que produz sentidos em um ambiente, assim, toda linguagem é signo. Por exemplo: gêneros musicais, textos, símbolos, desenhos, imagens, gestos, placas de trânsito, o sistema numérico e demais formas de significação que geram os atos comunicativos são signos. Segundo o autor, a comunicação sem signos é tão impossível quanto sem significado” (Vygotsky, 2000, p. 11).

Esses pressupostos (VYGOTSKY, 1991, 2000) nos levam a compreensão das múltiplas abordagens metodológicas que o gênero musical pode proporcionar num contexto de ensino e aprendizagem, uma vez que, atuam como forte estímulo da oralidade e interação social entre os seres. Aprender a se expressar através deste gênero pode ser considerado como uma rota indubitavelmente interativa na construção de conhecimentos. Modelo este, do qual se encaixa perfeitamente às considerações até aqui apresentadas.

O exercício da música é uma forma de o educando encontrar a verdade – a sua verdade - e é também um dos meios de que ele se vale para conhecer a realidade. Ora, como todo conhecimento se distingue por uma representação, esse tornar de novo presente a realidade possibilita-lhe articular sua percepção de forma clara e profunda. Nessa representação, experienciar música é ler, interpretar, ouvir, criar (...) com a presença de todas as determinações de

uma interpretação. (SEKEFF, 2007, p. 171)

Sabemos que a música tem o poder de aproximar pessoas e estimular seus sentidos e percepções, tocando em aspectos primitivos e pouco explorados da mente humana. Para Murphey (1992) “a música é altamente eficaz no âmbito das linguagens, pois cria um estado de receptividade e descontração, além de atingir a esfera emocional do indivíduo”. Dessa forma, é comum esquecer quase tudo o que estudamos em outro idioma, exceto as poucas músicas que aprendemos, pois elas funcionam em nossa memória de curto e longo prazo. Por várias razões as músicas ficam na nossa mente. Ainda segundo o autor, há uma propensão natural do nosso cérebro em repetir o que ouvimos para atribuímos significado ao que foi ouvido, e a música, por suas características (ritmo, melodia e repetições), tem o poder de ativar esse mecanismo.

Cabe destacar, que o gênero canção reflete o conjunto dos ingredientes multissemióticos (som, melodia, letras, ritmo, movimentos do corpo humano e de instrumentos musicais) e que desperta euforia e engajamento entre os jovens. Assim, a utilização de composições musicais se aproxima do domínio dos saberes culturais produzidos nas interações humanas, já que expressam o pensamento e o sentimento do homem, bem como sua formação, produção material e intelectual e sua ação no mundo. Essas abordagens podem contribuir para o discente em processo de construção da consciência de si e do próximo, da sua identidade pessoal e profissional, além de auxiliar na afirmação de sua autonomia, conforme apontado nos aportes de Vygotsky (2000) e de Bakhtin (2016).

Embora, conforme exposto neste subtópico, as canções em inglês estão presentes no cotidiano do brasileiro, entre jovens e adultos, mais especificamente. No contexto escolar o gênero em questão tem sido trabalhado por professores com foco na exploração de termos isolados, na norma gramatical e no texto pelo texto, sem levar em conta, conforme Bakhtin (1997) que a língua existe incorporada nas práticas sociais e não apenas nas estruturas das palavras.

Essa assertiva leva a reflexão sobre a transposição didática dos saberes que se pretende ensinar na aula. Acerca disso, a obra de Yves Chevallard (2000, 2013) traz contribuições bastante pertinentes que nos auxiliam a tecer proposições didáticas para o trabalho com o gênero canção em inglês/*song/lyrics*. Em outras palavras, conforme Costa (2003), este gênero carece de uma didática específica, posto que cada contexto de uso da canção é diferente e específico. Logo, uma transposição didática, aqui se impõe, para que o professor, o aluno e o saber a ser ensinado e aprendido alcancem os objetivos da educação e

da formação com mediação deste gênero.

Nessa perspectiva, busca-se subsídios na Transposição Didática Interna (TDI) também denominada “transposição didática *lato sensu*” (CHEVALLARD, 2000. p. 46), parte da transformação e adaptação dos saber científico formulado nas academias e universidades e do saber curricular formulados por interventores da educação - noosfera - em saber a ser ensinável pelo professor e aprendível pelo aluno. A TDI vem como proposições voltadas para implementação, no caso deste projeto de pesquisa e do produto educacional, o que foi defendido por Vygotsky (1991; 2001), pois não visa apresentar um novo método, e sim atualizar e contextualizar os conteúdos/saberes que se propõem trabalhar no processo de ensino-aprendizagem (CHEVALLARD, 2000, 2013). Em outros termos, apresentar uma reestruturação do ensino da língua inglesa a partir do gênero canção em língua inglesa, sob a ótica do bilinguismo/biculturalismo.

2.2.2 Pedagogia dos Multiletramentos: multissemiotividade e multimodalidade

Sabemos que por meio dos fenômenos comunicativos da linguagem o ser humano expressa seus pensamentos, ideias, opiniões e sentimentos. Onde houver comunicação, haverá pessoas agindo e interagindo mediante o uso da linguagem. Acerca disso, ao considerarmos a evolução dos meios e formas de comunicação, surge para o professor, o desafio de educar mediante as amplas possibilidades tecnológicas, além de contextualizá-las de forma consciente e pragmática as demandas da sociedade contemporânea. Assim, não podemos pensar no ensino das linguagens sem antes refletir sobre a Pedagogia dos multiletramentos. Tema este, emergente em várias pesquisas de estudiosos como Rojo (2012, 2016) e Coscarelli (2010), bem como previsto na Base Nacional Comum Curricular de linguagens. Para Rojo (2016), não é de hoje que os jovens já possuem acesso a outras e novas ferramentas de comunicação de caráter multimodal e multissemiótico, e que são característicos das sociedades globalizadas. A autora as define nos seguintes termos:

Diferentemente do conceito de letramentos (múltiplos), que não faz senão apontar para a multiplicidade e variedade das práticas letradas, valorizadas ou não, nas sociedades em geral, o conceito de multiletramentos aponta para dois tipos específicos e importantes de multiplicidades presentes em nossas sociedades, principalmente urbana, na contemporaneidade: a multiplicidade cultural das

populações e a multiplicidade semiótica de constituição de textos por meio dos quais ela se informa e se comunica. (Rojo, 2012, p.12)

Conforme a autora, tais movimentos remontam desde o início do século XX, “em sociedades de híbridos impuros, fronteiriços”. Ou seja, daqueles que estão inseridos nos mais diversos contextos sociais e a partir deles desenvolvem seus códigos, símbolos, dialetos, dentre outras formas de linguagem. Entretanto, com o advento da internet, nas palavras de Kerckhove (2013) “estamos vivendo um novo paradigma em que a tecnologia ocupa lugar fundamental, instituindo-se em um novo totem, símbolo que funciona como etiqueta coletiva”, e que propõe a adaptabilidade de leitores, escritores e/ ou consumidores digitais aos mais recentes gêneros do discurso caracterizados por novas estéticas textuais, formatos e sonoridades, bem como a relação dialética do homem com as novas tecnologias ao realizar simultaneamente várias funções, que resultam em um comportamento hipertextual, não linear devido a interação com os mais diversificados estilos, sejam eles impressos, imagéticos, digitais ou sonoros. Nesse sentido, Bakhtin (2016), já destacava que:

Todas as esferas da atividade humana, por mais variadas que sejam, estão sempre relacionadas com a utilização da língua. Não é de surpreender que o caráter e os modos dessa utilização sejam tão variados como as próprias esferas da atividade humana, o que não contradiz a unidade nacional de uma língua. A utilização da língua efetua-se em forma de enunciados (orais e escritos), concretos e únicos, que emanam dos integrantes duma ou doutra esfera da atividade humana. (BAKHTIN, 2016, p.279)

Pensando nisso, a BNCC, instituída pela lei 13.415/2017, contempla essa diversidade de gêneros do discurso e infere que as práticas multiletradas devem ser articulados ao ensino e aprendizagem, desde a produção de textos, sejam eles verbais ou não verbais, até o ensino da leitura, conforme descrição das competências específicas de linguagens e suas tecnologias para o ensino médio:

Compreender o funcionamento das diferentes linguagens e práticas culturais (artísticas, corporais e verbais) e mobilizar esses conhecimentos na recepção e produção de discursos nos diferentes campos de atuação social e nas diversas mídias, para ampliar as formas de participação social, o entendimento e as possibilidades de explicação e interpretação crítica da realidade e para continuar aprendendo. (BRASIL, 2017, p. 490).

Considerando a diversidade e a modalidade de textos em circulação nos dias atuais, Rojo (2014) apresenta importantes reflexões sobre aspectos em crescente desenvolvimento no que se refere ao uso da linguagem. Nas palavras da autora, “os textos passaram a ser multissemióticos e hibridizam culturas muito diferenciadas, em que já não bastam mais os letramentos da letra do Estado-Nação, pois refletem a multiculturalidade e multimodalidades de textos”.

Rojo (2014) em seu livro “Escola Conectada” propõe o surgimento de uma escola que leve em conta os avanços tecnológicos e a pluralidade cultural em nossa sociedade, o que pode ser contemplado no gênero canção. A autora também destaca que o multiletramento é uma ferramenta democrática, entretanto é preciso saber usá-la.

(...) deve-se atentar às capacidades de produção: saber remixar, saber hibridizar, saber significar, saber qual é o critério estético interessante em uma remixagem ou porque uma remixagem é boa. Ou seja, trabalhar sim com as ferramentas e técnicas, mas, muito mais do que isso, com a mentalidade, com a qualidade, com o valor estético, com o crítico dentro do digital. (Rojo, 2014, p. 335)

Com base nisso, os estudos de Coscarelli e Novais (2010) apontam que, ao compararmos as antigas práticas de leitura da cultura escrita impressa com a pedagogia dos multiletramentos, entendemos que o conceito de leitura e de produção textual tornou-se mais complexo, e que revela a problemática nas formas de avaliação instituídas nas matrizes de habilidades sobre leituras em ambientes digitais, indicando que o ato de ler deve ser abordado em seus aspectos multimodais e relativos ao letramento digital. A tecnologia deve, portanto, ser utilizada a nosso favor, a partir de práticas que promovam uma aprendizagem interativa e colaborativa.

Coscarelli e Novais (2010) revelam que “a leitura precisa ser considerada como operação importante no universo digital, sendo assim, precisa ser vista como um processo que integra várias linguagens”. Considerando ainda, elementos como a criticidade ao ler e interpretar o mundo, notadamente ao desvelamento de práticas discursivas de construção de sentidos instaladas nas diversas modalidades da linguagem, que inclui a linguagem visual e seus hibridismos, há de se considerar novos modos de comunicação na vida contemporânea (ROJO, 2014). Assim sendo, pelo fato da canção apresentar interfaces ainda pouco exploradas

no contexto educacional brasileiro, tais como o ritmo, melodia, trata-se de um gênero altamente dinâmico e capaz de dialogar com o que vem sendo proposto na Pedagogia dos Multiletramentos, bem como o que está previsto nas competências e habilidades de linguagens na BNCC, além de propor uma experiência sociocultural significativa. E como abordado pela autora, o fazer pedagógico multiletrado propõe acima de tudo, a autonomia dos estudantes a partir de práticas que estimulem o lado criativo, imaginativo, sonoro e textual, transformando-os em criadores de significações, a partir de uma análise crítica seja na recepção ou reprodução do conteúdo, no caso, do gênero canção - *Song Lyrics*.

3. BASES CONCEITUAIS EM EPT - O CURRÍCULO INTEGRADO, EDUCAÇÃO OMNILATERAL

Partindo de uma concepção crítico social, a Educação Profissional e Tecnológica (EPT) no Brasil propõe o desenvolvimento integral dos educandos, ou seja, uma formação omnilateral, que busque formar cidadãos conscientes e atuantes, com a capacidade de se posicionarem criticamente na sociedade tornando-a mais justa e igualitária para todos. Marx (1975).

Assim, numa perspectiva histórica, a formação integrada na EPT visa garantir ao jovem o direito de uma formação completa para a leitura do mundo e para a sua atuação como cidadão. No entanto, para que isso aconteça, é necessário superar a dicotomia do trabalho manual e intelectual, onde ocorre a formação aligeirada, fragmentada e de perfil utilitarista, desprovida de saberes e conhecimentos gerais, tal como o domínio da língua e linguagem que são construtos essenciais ao desenvolvimento do pensamento consciente e à autonomia do ser social (cf. VYGOTSKY, 1991; BAKHTIN, 1997), que visa apenas desenvolver habilidades imediatas conforme os interesses do capital. Outrossim, a formação integrada propõe essencialmente os princípios da omnilateralidade, (MARX e ENGELS - 1987), com uma educação que não seja uma simples preparação para o mercado de trabalho e sim uma formação completa, para a vida, no qual Ciavatta (2005) discorre nos seguintes termos.

A formação integrada sugere tornar íntegro, inteiro, o ser humano dividido pela divisão social do trabalho entre a ação de executar e a ação de pensar, dirigir ou planejar. Trata-se de superar a redução da preparação para o trabalho ao seu aspecto operacional, simplificado, escoimado que estão na sua gênese científico e tecnológica e na sua apropriação histórico-social. Como formação humana, o que se busca é garantir ao adolescente, ao jovem e ao adulto trabalhador o direito de uma formação completa para a leitura do mundo e para a atuação como cidadão

pertencente a um país integrado dignamente à sua sociedade política. Formação que neste sentido supõe a compreensão das relações sociais subjacentes a todos os fenômenos. (Ciavatta, 2005, p.2)

Além dos princípios da omnilateralidade, a educação profissional e tecnológica propõe também conceitos da politecnia, que embora não tenham o mesmo significado, possuem relação de sinonímia, com traços distintos mas que se complementam na proposta de formação integrada. De acordo com Saviani (1989), a politecnia se trata de um modelo de educação voltado para o domínio dos fundamentos científicos das diferentes técnicas que caracterizam o processo de trabalho produtivo moderno, “diz respeito aos fundamentos das diferentes modalidades de trabalho, do desenvolvimento multilateral, que abarca todos os ângulos da prática produtiva moderna”. Saviani (1989. p. 17). Dessa forma, a politecnia representa o domínio de várias técnicas manifestando-se no âmbito das relações burguesas, enquanto o conceito da omnilateralidade se efetua com a superação destas relações.

Ao considerar os desafios proeminentes para a organização de uma proposta curricular integrada, Ramos (2010) preconiza a vinculação da educação à prática social por meio das dimensões fundamentais da vida como: trabalho, ciência e cultura. Conforme a autora, tanto o ensino médio, quanto o ensino superior estão centrados apenas na formação para o mercado de trabalho. Nesse sentido, cabe ressaltar a constante instabilidade deste cenário, não sendo, portanto, razoável prepará-los com exclusividade para o mercado de trabalho, mas sim, prepará-los para a vida. Outro detalhe a ser observado conforme Vygotsky (1991, 2000) e Bakhtin (1986) é que, se a linguagem realiza as atividades sociais, então trabalho, ciência, tecnologia na educação dependem da valorização da linguagem para que sejam verdadeiramente integradas e implementadas no ensino. Ramos (2010) destaca a necessidade de construir um ensino médio que supere a dualidade entre formação específica e formação geral e que desloque o foco do trabalho para a pessoa humana, em pormenores, que desenvolva possibilidades formativas que contemple a totalidade das necessidades pessoais, sociais, culturais e econômicas dos sujeitos, garantindo assim o direito de acesso aos conhecimentos socialmente construídos, alicerçados a uma base unitária que contemple conceitos de humanismo e tecnologia.

Partindo desse pressuposto, urge a necessidade de refletir sobre as possibilidades e desafios ao vincular os princípios educativos como: trabalho, ciência e cultura, na formação unitária, politécnica e omnilateral em EPT, bem como as principais relações entre a ciência, cultura, modos de produção, processos econômicos, trabalho e divisão do trabalho e como se

manifestam. Pensar numa escola de base unitária, que supere a escola atual é desafiador. Nessa perspectiva, Dante (2012) aponta caminhos para a formação integrada, onde diz que:

(...) a formação integrada, precisa ir além de proporcionar o acesso aos conhecimentos científicos e tecnológicos produzidos e acumulados pela humanidade. Precisa promover o pensamento crítico-reflexivo sobre os códigos de cultura manifestados pelos grupos sociais ao longo da história, como forma de compreender as concepções, problemas, crises e potenciais de uma sociedade e, a partir daí, contribuir para a construção de novos padrões de produção de conhecimento, de ciência e de tecnologia, voltados para os interesses sociais e coletivos. (DANTE, 2012, p. 4)

É preciso desenvolver uma forma de educar que não seja dividida de acordo com os segmentos sociais, mas que solidifique uma relação entre trabalho, ciência e cultura numa perspectiva orgânica na formação de seus sujeitos. Uma formação omnilateral, que alcance a totalidade dos indivíduos em suas múltiplas dimensões. Assim sendo, Dante (2012) propõe a necessidade de compreender como o trabalho e a tecnologia, articulam-se à ciência e à cultura, e a partir dessa integração, buscar possibilidades metodológicas para promover a integração.

3.1 Reforma do ensino médio e a Base Nacional Comum Curricular

Considerando a reforma do ensino médio instituída pela lei 13.415/2017, em se tratando da BNCC, esta traz proposições pertinentes para o ensino/aprendizagem das linguagens. Suas recomendações priorizam “uma formação voltada a possibilitar uma participação mais plena dos jovens nas diferentes práticas socioculturais que envolvem o uso das linguagens” (BRASIL, 2018, p. 481). Na disciplina de língua inglesa, o documento dispõe sobre sua obrigatoriedade no Ensino Médio e o define como “língua de caráter global” e “língua franca”, devido sua abrangência e utilidade em escala mundial, além de sua função nas comunicações da contemporaneidade”.

Nessa perspectiva, o documento orienta que as organizações escolares devem contextualizar práticas de linguagem que explorem as múltiplas possibilidades de usos do Inglês, com diversas abordagens, inclusive culturais, tais como: a digital, a juvenil, os estudos, as pesquisas, com o objetivo de ampliar perspectivas da vida pessoal e profissional.

Ao considerar a BNCC, bem como o ensino da oralidade em Inglês, em termos de política e de possibilidades para sua implementação de forma diversificada, na formação técnica e profissional, é reforçada a dicotomia entre formação básica e profissional dividindo o currículo do ensino médio em eixos de conhecimentos gerais básicos e itinerários formativos,

conceito este que retroalimenta uma perspectiva de currículo centrado nas competências para o mercado de trabalho e não para o mundo do trabalho.

Desse modo, e conforme a BNCC, o ensino médio integrado ficou reduzido a um mero itinerário formativo, diminuindo a sua abrangência, bem como as possibilidades do ensino da comunicação oral em Língua Inglesa nos cursos de EPT, assim, ao tratar os itinerários como opção profissional, resta apenas às instituições buscar parcerias para sua implementação, o que gera imprevisibilidade na qualidade do ensino de Inglês, bem como na formação profissional dos estudantes (RAMOS, 2015), além de inviabilizar o acesso à base dos conhecimentos necessários ao desenvolvimento do cidadão, limitando a capacidade de atuação do sujeito em nível local e/ou global (FINARDI; PORCINO, 2015).

Apesar da Reforma do ensino médio não abarcar de forma direta a educação omnilateral, bem como os conceitos da educação politécnica, que valorize uma formação integral na EPT, encontramos em sua redação dispositivos que contemplam o ensino da língua inglesa na perspectiva dos multiletramentos e que são o nosso foco de estudo. A BNCC apresenta uma compreensão do inglês a partir da educação linguística com o objetivo de formar estudantes conscientes e críticos, embasados numa formação em que as dimensões pedagógica e política estejam entrelaçadas. A nova lei determina o inglês como uma língua franca, por entender sua função social e política cuja abordagem deve considerar os multiletramentos e a perspectiva intercultural da atualidade. (BRASIL, 2017).

Encontramos também um rol de competências específicas a serem desenvolvidas no processo de ensino e aprendizagem do inglês. Dentre elas, observamos pressupostos coerentes com a educação politécnica e omnilateral, aos quais destacam-se: a promoção de uma formação crítica para que o aluno seja inserido no mundo do trabalho; a valorização do acesso ao conhecimento e a utilização das novas tecnologias para pesquisar e produzir significados a partir das práticas de letramentos na língua inglesa (BRASIL, 2017).

Embora encontremos elementos convergentes com os pressupostos da formação omnilateral nos documentos oficiais, esbarramos na incoerência de definirem como suficientes para esta formação, uma carga horária de 2 (duas) horas/aulas/semanais, o que contraria o compromisso para com a formação plena do cidadão, conforme disposto o Art. 205 da Constituição brasileira.

A educação, direito de todos e dever do Estado e da família, será promovida e incentivada com a colaboração da sociedade, **visando ao pleno desenvolvimento da pessoa, seu preparo para o exercício da cidadania e sua qualificação para o trabalho** (BRASIL, 1988).

Assim, diante do atual contexto, o propósito desta pesquisa destina-se a promover práticas de ensino, pautadas respectivamente na pedagogia dos multiletramentos articulados ao gênero canção (*Song Lyrics*), bem como a elaborar e aplicar uma proposta didático-pedagógica condizente com a realidade institucional, no intuito de proporcionar maior engajamento entre professor e estudante, e assim contribuir com a aprendizagem do idioma numa perspectiva lúdica e multicultural.

4. PERCURSO METODOLÓGICO DO ESTUDO

4.1 Da caracterização da pesquisa para a geração do produto educacional

O presente estudo propôs a realização de uma pesquisa qualitativa com o método de revisão de fontes bibliográficas de cunho teórico e metodológico de áreas da ciência da educação (pedagogia, didática, políticas educacionais, psicologia social) e da ciência da linguagem (linguística aplicada, pedagogia dos múltiplos letramentos, filosofia e psicologia sociais da linguagem), aproximando e buscando convergências entre bases teórico-conceituais e pedagógicas sobre educação/formação humana integrada. O método de pesquisa e de análise documental em textos oficiais do governo federal, leis, decretos e a Base Nacional Comum Curricular do ensino médio serviu de ponto de partida para complementar e ratificar os procedimentos metodológicos e analíticos. Quanto aos objetivos, utilizamos o método de pesquisa exploratória realizada através do estudo de caso e da pesquisa-ação. A escolha por esta abordagem e métodos de pesquisa justifica-se em razão de tal base metodológica possibilitar a compreensão e interpretação mais aprofundada acerca dos fenômenos que implicam as ações dos agentes sociais situados em um determinado contexto da sociedade (cf. GODOY, 1995; GIL, 2008; SILVEIRA; CÓRDOVA, 2009). No caso desta pesquisa, os fenômenos em questão implicam agentes do processo educacional (professor e estudante) nas ações de ensino-aprendizagem de saberes da comunicação oral e escrita da língua inglesa no contexto de uma organização social, na Educação Profissional e Tecnológica.

Quanto à sua natureza, o estudo realizado para geração do produto educacional, se enquadrou como estudo aplicado. A justificativa para tal escolha alinhou-se aos pressupostos de Silveira e Córdova (2009, p. 35). Segundo os autores, a pesquisa aplicada possibilita a geração de “conhecimentos para aplicação prática, dirigidos à solução de problemas específicos” envolvendo as verdades e os interesses locais, o que se alinha com os propósitos

desta pesquisa. Já os objetivos do estudo, alinharam-se à pesquisa exploratória, buscando para tanto, conhecer as práticas de ensino do inglês naquele contexto educacional. Ao mesmo tempo, a proposição do método exploratório esteve articulado ao método de levantamento de fontes bibliográficas e documentais, com propósitos de elaborar uma base teórica e metodológica, subsidiando o estudo sobre a temática desta pesquisa.

Com relação aos procedimentos técnicos adotados, foi realizada uma pesquisa-ação, pois, tanto a pesquisadora quanto os participantes do referido contexto envolveram-se de modo cooperativo e colaborativo na discussão dos problemas e a busca por caminhos em direção a resolução de problemas do contexto pesquisado. Além disso, a própria pesquisadora ministrou o curso, e o professor regente do componente curricular em língua inglesa participou como convidado na segunda etapa da pesquisa.

Segundo Thiollent (2008, p. 14) a este tipo procedimental entre pesquisa e intervenção pedagógica apresenta como finalidade a atualização de métodos de ensino do professor e a motivação da aprendizagem do aluno no que concerne à comunicação em língua inglesa naquele contexto educacional.

A pesquisa-ação é um tipo de pesquisa social com base empírica que é concebida e realizada em estreita associação com uma ação ou com a resolução de um problema coletivo e no qual os pesquisadores e os participantes representativos da situação ou do problema estão envolvidos de modo cooperativo ou participativo. (Thiollent 2008, p. 14)

Nesta pesquisa predominou o caráter interventivo, pois, levou-se em consideração a interação com o contexto de ensino da linguagem, a partir de intervenção, questionários semiestruturados com discentes e docentes dos cursos técnicos integrado ao ensino médio no intuito de identificar suas principais dificuldades, preferências de estilos musicais, bem como pontos de vista sobre o ensino da língua inglesa articulado ao gênero canção (*Song Lyrics*), além de identificar a especificidade do contexto de ensino. Foram também analisados os materiais de ensino-aprendizagem utilizados nas aulas de produção de textos orais e escritos com o intuito de diagnosticar os desafios e anseios daquela turma.

4.2 Dos participantes e do lugar de realização da pesquisa

A primeira etapa do estudo contou com a participação de 67 participantes, tais como a professora de inglês e alunos das turmas do 2º ano dos cursos técnicos integrados ao

ensino médio do campus Gurupi - Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Tocantins. A escolha pela série do ensino médio como espaço de implementação desta pesquisa, justifica-se pelo fato da oferta obrigatória da disciplina de Inglês no ensino médio para o ano de 2022 ocorrer a partir do 2º ano, conforme BNCC. Dessa forma, optamos por esta etapa de início de estudo de língua inglesa no ensino médio, para que os estudantes estejam munidos de conteúdos para séries e/ou estudos posteriores. A segunda etapa da pesquisa contou com a participação de 22 estudantes do 2º ano do curso técnico em Agropecuária integrado ao ensino médio. A escolha pelo referido curso, ampara-se no depoimento da professora regente de LI, onde, após questionamentos levantados por parte da pesquisadora, relatou que tratava-se da turma com maior dificuldade de aprendizagem do idioma.

4.3 Dos procedimentos para geração, tratamento e análise dos dados

Quanto à técnica metodológica para a geração dos dados, inicialmente foi realizado um grupo focal com a professora regente de LI a fim de obtermos informações referentes aos seus principais desafios no ensino e aprendizagem em sala de aula. Já para os estudantes, foram aplicados formulários semi-estruturados via *google form* (cf. Apêndice A) das turmas do segundo ano dos cursos do ensino médio integrado, quais sejam: Curso Técnico em Administração, Curso Técnico em Agropecuária e o Curso Técnico em Edificações. A partir dos dados gerados foi compilado o conteúdo da sequência didática detalhada no Quadro 1 mais adiante.

A técnica para análise e tratamento dos dados foi conduzida conforme os princípios metodológicos da Análise de Conteúdo conforme Bardin (2011) e esteve entrelaçada à pesquisa de campo, tendo em sua base o contexto da investigação e que contemplou o estudo de caso em uma pesquisa-ação (THIOLLENT, 2008). Além disso, também foram desenvolvidos relatórios parciais como forma de apresentação dos resultados dos questionamentos elaborados às entrevistas.

Os dados foram analisados após a coleta dos formulários aplicados tanto para estudantes, quanto para o docente participante da pesquisa. Foram feitas comparações entre as respostas obtidas de cada participante estudante (Apêndice A), bem como a resposta do professor participante (Apêndice B) com o propósito de compreender suas percepções acerca do tema proposto. Os formulários de pesquisa foram aplicados através do *Google forms* e

disponibilizados aos estudantes participantes via *WhatsApp* no momento de realização da “apresentação da situação”, conforme Quadro 1 do tópico 4.6.

Todos os formulários para a coleta de dados foram mediados pela própria pesquisadora que possui licenciatura em Letras, Português-Inglês e Respectivas Literaturas. O roteiro dos questionários encontra-se no Apêndice A, B e no C (este último, referente à avaliação das oficinas). O questionário destinado aos estudantes foi composto por 15 perguntas semi-estruturadas, já a entrevista realizada com o corpo docente apresentou 5 perguntas norteadoras e a avaliação final da oficina foi composta por 7 perguntas semi-estruturadas e 1 pergunta aberta.

A técnica para análise e tratamento dos dados foi conduzida conforme os princípios metodológicos da Análise de Conteúdo de Bardin (2011) e esteve entrelaçada à pesquisa de campo, tendo em sua base o contexto da investigação que contempla o estudo de caso em uma pesquisa-ação (THIOLLENT, 2008). Foram também desenvolvidos relatórios parciais como forma de apresentação dos resultados dos questionamentos elaborados às entrevistas.

A partir disso, juntamente com o professor participante, foi compilado um Produto Educacional, no intuito de amenizar os problemas que foram identificados durante a pesquisa. A técnica metodológica utilizada: Análise de Conteúdo guiou a análise dos dados (BARDIN, 2011). Ressaltamos que a pesquisa qualitativa esteve entrelaçada à pesquisa exploratória com intervenção didática, tendo em sua base o contexto da investigação e que contempla o estudo de caso (THIOLLENT, 2008). Foram desenvolvidos relatórios parciais como forma de apresentação dos resultados obtidos após a aplicação dos questionários. Ao concluir a aplicação das oficinas, um novo questionário foi aplicado aos estudantes envolvidos na pesquisa na busca por resultados obtidos, bem como o índice de satisfação com o Produto Educacional.

Considerando as características inerentes do gênero canção, foi proposto o seu uso para o ensino crítico da língua inglesa, sobretudo, de forma contextualizada. Através de atividades que promovessem reflexão a partir de temáticas lúdicas e multiculturais com discussão, interação e o desenvolvimento do pensamento crítico. Em uma visão conjunta desta pesquisa, tecemos a seguir uma síntese das etapas e ações percorridas durante todo o processo:

- a. Levantamento bibliográfico de documentos oficiais: ocorreu durante todo o percurso da pesquisa, para embasamento teórico;
- b. Aplicação de questionário inicial e específico: O questionário inicial foi aplicado em

todas as turmas dos cursos técnicos integrados ao ensino médio, a saber: cursos de Administração, Agropecuária e Edificações. Após investigações, foi decidido atuar na turma com maiores limitações de aprendizagem. Onde, aplicou-se o questionário específico na turma do curso técnico em Agropecuária integrado ao ensino médio. Em seguida, foi realizada a apresentação da proposta da pesquisa ao grupo. Aos que voluntariamente optaram por participar, receberam os formulários “TALE/TCLE”. Após a sinalização de aceite por parte do docente de língua inglesa responsável pela turma, dos estudantes e seus respectivos responsáveis, foi iniciada a aplicação do segundo questionários semi-estruturado para a validação de dados. (Apêndice A);

c. Análise de dados: Realizado após a coleta dos formulários aplicados tanto para estudantes, quanto para o docente participante da pesquisa. Foram feitas comparações entre as respostas obtidas de cada participante estudante (Apêndice A), bem como a resposta do professor participante (Apêndice B) com o propósito de compreender a realidade que se encontra acerca do tema proposto. A partir disso, juntamente com o professor participante, foi compilado um Produto Educacional relevante, no intuito de amenizar ou eliminar os problemas que foram identificados;

d. Elaboração do produto educacional: Diante dos levantamentos bibliográficos e resultados coletados mediante questionários semi-estruturado, foi compilado um Manual Propositor para o ensino de comunicação oral e escrita em Inglês mediado pelo gênero canção (*Song Lyrics*);

e. Aplicação do produto educacional: O Produto Educacional foi aplicado no período das aulas de Língua Inglesa com a turma de 2º ano do curso técnico em Agropecuária integrado ao ensino médio, IFTO, campus Gurupi. Foi desenvolvida uma sequência metodológica com seis momentos específicos, conforme o modelo didático no Quadro 1, apresentado mais adiante;

f. Avaliação dos estudantes participantes da pesquisa: Após a aplicação da Sequência didática, foi aplicado um questionário final (Apêndice C), com o objetivo de avaliar o produto educacional;

g. Escrita e apresentação da pesquisa: Os resultados obtidos, assim como o levantamento bibliográfico foram a base para a dissertação final, bem como o Produto Educacional e suas etapas.

4.4 Do universo da pesquisa, da amostra e das considerações éticas

O questionário inicial para obtenção de dados foi aplicado em todas as turmas do 2º ano dos cursos técnicos integrados ao ensino médio, campus Gurupi-TO. Entretanto, com base nas informações repassadas pela docente da turma, apenas a turma do curso - técnico em agropecuária integrado ao ensino médio - apresentava maior grau de dificuldade na aprendizagem de língua inglesa, sendo esta turma, portanto, selecionada para a pesquisa.

Os questionários foram aplicados aos estudantes no 3º trimestre de 2022. Todos os participantes da turma selecionada foram convidados a participarem da pesquisa de forma voluntária.

O professor regente da turma onde ocorreu a intervenção pedagógica, foi o colaborador diretamente articulado a pesquisadora autora deste projeto na condução de todas as atividades, bem como todas as etapas planejadas no modelo de sequência didática aqui proposto. Tendo em vista que o professor regente foi colaborador direto nesta pesquisa, coube a ele o diálogo e a condução dos estudantes que não queriam ter participação nesta pesquisa pedagógica para a realização de atividades alternativas.

Considerando que esta pesquisa propôs o envolvimento com seres humanos, o presente trabalho foi submetido e aprovado pelo Comitê de Ética e Pesquisa (CEP), cumprindo o disposto na resolução nº 466/2012 do Conselho Nacional de Saúde. A submissão foi feita ao CEP do IFTO, via plataforma Brasil e autorizada com o Protocolo de número 5.347.353 emitido no dia 12 de abril de 2022.

Para a participação na aplicação do questionário e na execução do Produto Educacional, o professor regente da disciplina de língua inglesa, os participantes menores de idade, assim como os pais ou responsáveis foram informados sobre a pesquisa com os documentos a seguir: Termo de assentimento Livre e Esclarecido - para o estudante (TALE - anexo A), e Termo de Consentimento Livre Esclarecido para o professor convidado e responsável legal pelo estudante (TCLE - Anexo B e C), estes formulários foram utilizados para fornecer informações sobre a pesquisa, bem como a coleta de assinaturas.

Aos estudantes menores de idade, tanto a assinatura, como as informações sobre a pesquisa foram fornecidas por meio do Termo de Assentimento Livre e Esclarecido - TALE (Anexo A). Os formulários apresentaram informações sobre a pesquisa. Ressalta-se, que todos os procedimentos para a realização da pesquisa, estavam de acordo com os padrões éticos de investigação científica, conforme Norma Operacional nº 001/2013 do Conselho de ética em pesquisa – CEP, Resolução n.466, 12 de dezembro de 2012 e a Resolução n.510, 07

de abril de 2016. A pesquisadora deixou claro a não obrigatoriedade de participação da pesquisa, e respeitou a decisão de cada indivíduo em não querer contribuir com a mesma. Para aqueles que optaram voluntariamente por participar, foi garantido total sigilo e privacidade dos dados, bem como a qualquer momento, deixar de participar da pesquisa, sem nenhum prejuízo. Essas informações foram apresentadas detalhadamente no TALE e no TCLE, assim como, os riscos e benefícios da sua participação.

No que se refere aos riscos, o estudo apresentou risco mínimo, tanto para o participante estudante, quanto para o docente participante - regente da turma na disciplina de inglês (ou risco maior que o mínimo, se for o caso), isto é, o mesmo risco existente em atividades escolares rotineiras, a saber: os riscos de origem psicológica, intelectual e emocional (a exemplo, possibilidade de constrangimento ao responder o questionário, desconforto, medo, vergonha, estresse, cansaço ao responder às perguntas) e os riscos de ordem física e orgânica (a exemplo, desconforto local). Em todas as etapas da pesquisa a pesquisadora responsável, comprometeu-se que, ao perceber qualquer risco ou dano significativo aos participantes envolvidos, previstos ou não, comunicar o fato imediatamente ao Comitê de Ética em Pesquisa (CEP), e avaliar, em caráter emergencial, a necessidade de adequar ou suspender a pesquisa. Tendo em vista que a atividade é voluntária, o participante teve a liberdade de, a qualquer momento, desistir da pesquisa, sem que isso resultasse em penalidades de qualquer natureza.

Também poderia haver constrangimento público por parte do estudante participante em não saber as respostas corretas durante a execução do Produto Educacional. Desse modo, como ação preventiva, foi apresentado a todos os participantes, que a relevância estava em participar na construção da pesquisa, e não apenas responder sempre certo.

Acerca dos benefícios, esta pesquisa proporcionou inúmeros benefícios aos participantes da pesquisa, dentre os quais se destacam: o desenvolvimento e aperfeiçoamento de habilidades comunicativas em Língua Inglesa a partir do gênero *Song Lyrics*, uma vez que, este mesmo recurso pode ser utilizado pelos estudantes futuramente para o seu aprimoramento linguístico; pois trata-se de uma aprendizagem envolvente, cativante e descontraída. Para os professores, servirá como ferramenta no desenvolvimento de suas aulas sob a perspectiva dos multiletramentos; Para o pesquisador, cria um espaço que viabilize sua atuação como profissional, sua valorização e destaca seu papel como intermediário na educação; Entende-se que os maiores beneficiados serão os estudantes, pois além da aprendizagem, serão conduzidos ao protagonismo durante a realização das atividades complementares, promovendo assim, a sua formação omnilateral. Além disso, este estudo objetivou potencializar o desenvolvimento

cognitivo do educando e sua interação com o seu contexto tecnológico e profissional para que este, tenha cada vez mais acesso e participação no mundo contemporâneo e suas diversas linguagens.

4.5 Construção de uma didática para a geração do produto educacional

Para a geração do produção educacional, a pesquisa interveio com a metodologia de ensino e de aprendizagem com Sequência Didática (SD) pautada em atividades pedagógicas lúdicas com o gênero canção em língua inglesa (*Song Lyrics*). A implementação da SD ocorreu no formato de oficinas, contemplando 6 (seis) etapas, seguindo o modelo de transposição didática de Schneuwly, Noverraz e Dolz (2004), para o aprimoramento do ensino e da aprendizagem da Língua Inglesa no referido contexto, conforme metodologia dos autores, exemplificado na Figura 1.



Figura 1. Fonte: Dolz, Noverraz e Schneuwly (2004, p 97)

Conforme exposto na figura 1, e de forma bem sintetizada a sequência didática (SD) apresentou quatro etapas distintas e que se subdividem nos termos a seguir:

A **apresentação da situação** propôs “aos alunos um projeto de comunicação que foi realizado na etapa de produção final” Dolz, Noverraz e Schneuwly (2004, p. 98), no qual a pesquisadora apresentou de forma explícita o problema de comunicação relativo ao objeto de pesquisa, tais como: o conteúdo central da pesquisa, gênero que será abordado, o público alvo da pesquisa e o formato das oficinas desenvolvidas.

A segunda etapa trata da **produção inicial**, em que foram aplicadas as atividades lúdicas envolvendo o gênero *Song Lyrics* e que atuaram “como regulador da SD tanto para os alunos quanto para o professor” Dolz, Noverraz e Schneuwly (2004, p 101), pois apresentou os subsídios necessários para mapeamento do nível de conhecimento dos estudantes, suas necessidades de aprendizagem, gostos e preferências de canções em língua inglesa.

A terceira etapa consistiu na aplicação e desenvolvimento dos **módulos**: um, dois e três. Nesta fase foram propostas várias atividades e exercícios com o objetivo de “trabalhar

os problemas que aparecem na primeira produção e de dar aos alunos os instrumentos necessários para superá-los". Dolz, Noverraz e Schneuwly (2004, p 102), ou seja, da produção inicial aos módulos foram trabalhados uma ou outra capacidade necessárias ao domínio do gênero em questão *Song Lyrics*.

A última etapa abordou a **Produção final** da SD, de modo que “a sequência é finalizada com uma produção final que dá aos alunos a possibilidade de pôr em prática as noções e instrumentos elaborados separadamente nos módulos” Dolz, Noverraz e Schneuwly (2004, p. 106) permitindo assim, que tanto o professor, quanto para o aluno avalie seu progresso no trabalho que foi proposto.

Com base nos pressupostos teóricos de Dolz, Noverraz e Schneuwly (2004), e conforme os dados previamente coletados, foi formulado como produto educacional, uma Sequência Didática com o gênero *Song Lyrics* intitulada: “ **Move up: Manual Propositor de atividades para o ensino da língua inglesa no ensino médio integrado**”, este material poderá ser utilizado de forma alternativa e/ou complementar no intuito de fomentar as práticas de letramento através do gênero *Song Lyrics*, possibilitando assim, sua ampliação e atuação na formação de todos os cursos técnicos de nível médio do campus Gurupi ou demais campi.

Nesse sentido, a SD foi pautada nas orientações teórico-metodológicas dos estudos da didática das línguas, de Joaquim Dolz, Michèle Noverraz e Bernard Schneuwly (2004). Conforme os autores, o ensino da oralidade e da escrita deve contemplar atividades diferenciadas, e que sirvam de referência e inspiração para os estudantes, em suas próprias produções. Além disso, é destacado que o processo de ensino ocorra de forma modular, possibilitando a diferenciação e o contraste entre as aulas. Logo, a SD é uma ferramenta eficaz no que se refere ao planejamento das práticas de ensino escolar.

Os autores conceituam a (SD) como uma sequência de módulos de ensino, organizados conjuntamente para melhorar uma determinada prática de linguagem” (Schneuwly e Dolz 2004, p. 51). Ou seja, o ensino da linguagem é processual, e deve portanto ser conduzido mediante prévio diagnóstico das principais dificuldades e limitações do público estudantil, no intuito de atender suas necessidades. Dessa forma, a SD representaria “um conjunto de atividades escolares organizadas, de maneira sistemática, em torno de um gênero textual oral ou escrito”(op.cit. p. 97), haja vista, que toda expressão e comunicação humana materializa-se mediante o conhecimento e domínio dos gêneros do discurso.

Não obstante, o ensino dos conteúdos nas práticas escolares é mediado por

gêneros que nem sempre os estudantes conhecem e que resultam em produções insuficientes ou a desmotivação do discente. Acerca disso Schneuwly e Dolz afirmam que:

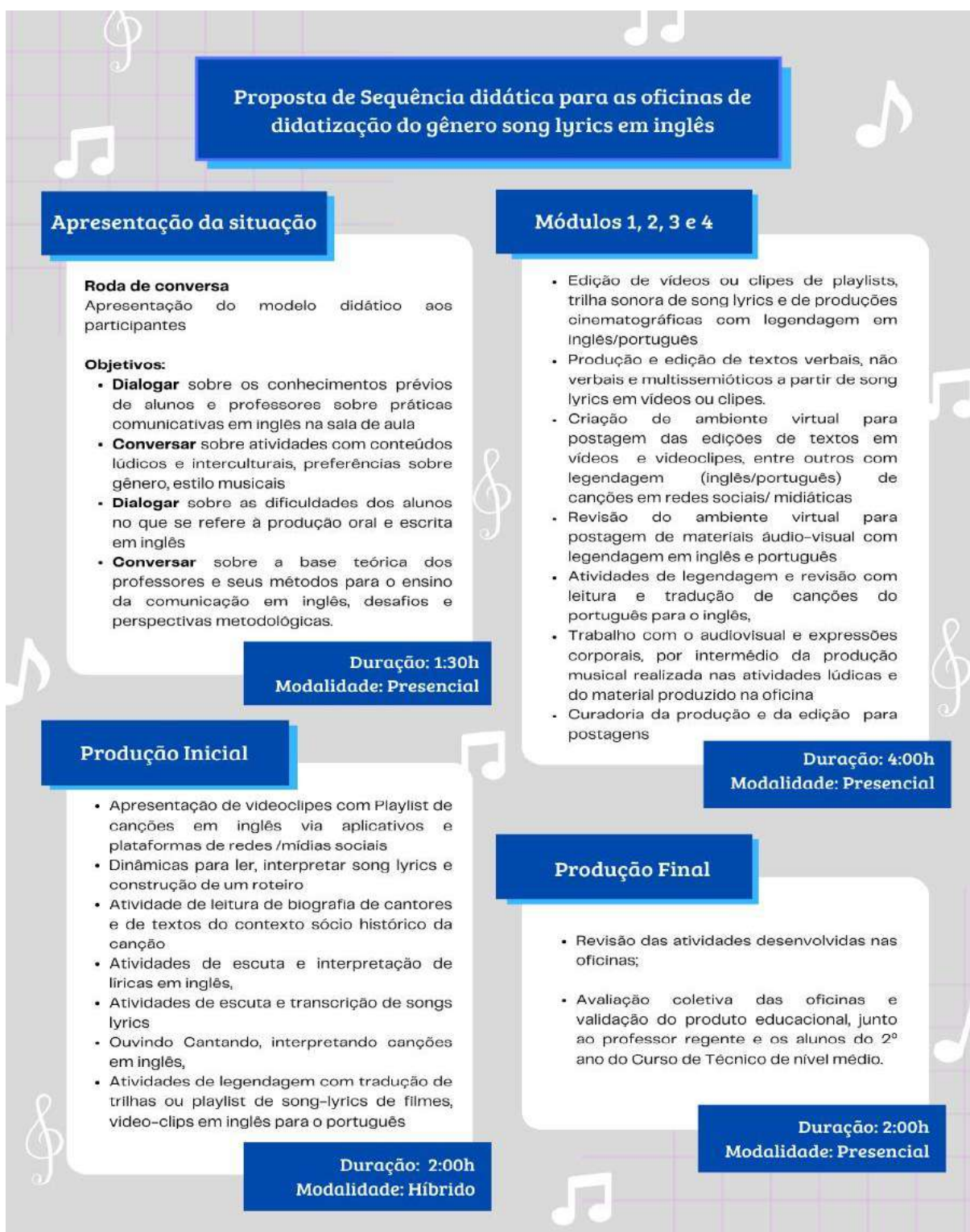
Uma sequência didática tem, precisamente, a finalidade de ajudar o aluno a dominar melhor um gênero de texto, permitindo-lhe, assim, escrever ou falar de maneira mais adequada numa dada situação de comunicação. As sequências didáticas servem, portanto, para dar acesso aos alunos a práticas de linguagem novas ou dificilmente domináveis. (SCHNEUWLY e DOLZ, 2004, p. 97-98)

Portanto, a SD atuou de forma interventiva e com o objetivo de ampliar o desenvolvimento de três capacidades da linguagem:

Capacidades de ação que são as aptidões para adaptar a produção de linguagem às características do contexto e do referente; capacidades discursivas, ou aptidões para mobilizar os modelos discursivos pertinentes a uma ação determinada; por fim, capacidades linguístico-discursivas ou capacidades de domínio das múltiplas operações psicolinguísticas exigidas para a produção de um discurso singular (BRONCKART; PASQUIER, 2017, p. 164-165)

Durante a formulação de nossa SD, foi adaptado o modelo de didatização (conforme Figura 1 acima) aos resultados obtidos mediante análise dos questionários respondidos por estudantes, bem como o docente da área de língua inglesa. Em cada etapa foi priorizado a inserção de conteúdos e atividades com vistas a possibilitar a melhoria do processo ensino-aprendizagem pesquisado, contemplando necessidades de professores e de estudantes. O modelo de sequência didática apresentado mais adiante no Quadro 1, contemplou a proposta de conteúdo em destaque da SD constante da Figura 1 para o trabalho didático-pedagógico com o gênero *Song Lyrics* em inglês, como elemento motivador de práticas de ensino do professor e de práticas de aprendizagem dos estudantes participantes da pesquisa.

Quadro 1: Sequência didática para as oficinas “*Move up*: práticas de multiletramentos em Língua Inglesa com o gênero *Song Lyrics* no contexto do ensino médio integrado”.



Fonte: Elaboração própria

Procedimentos e materiais a serem utilizados

Apresentação da situação

Priorizar diálogos com os alunos que possibilitem mapear os conhecimentos prévios dos participantes: preferências por canções em inglês; gêneros; estilos? Hábitos de ouvi-las; momentos do cotidiano que têm contato com a canção em inglês; cantores/intérpretes favoritos que costumam ouvir; se têm hábito de ler e traduzir textos da canção em inglês; se têm ou colecionam textos de canções em inglês; se produzem vídeos, vídeos-clipes, textos, listas de canções; dificuldades de aprendizagem.

Produção inicial e nos módulos

Apresentação de playlists, vídeos ou Clipes com trilhas sonoras de filmes. Em seguida dividir a turma em grupos para leitura e produção de textos verbais e digitais: trabalhar a produção de um roteiro de um vídeo com legendagem bilingue Inglês/Português das canções, da biografia de cantores/intérpretes e de breves informações do contexto social dos filmes. Trabalhar no módulo 2 revisão e refação do roteiro, no módulo 3 a produção e edição de textos verbais e multissemióticos em vídeos a partir das lyric-songs e no módulo 4 revisão e curadoria de toda a produção. Na produção final avaliar o processo de aprendizagem coletivamente com questionário semiestruturado.

Soundtracks, playlists, songs-lyrics a serem utilizadas

MOVE UP 1 – Trilha sonora It must have been love, cantora Roxette Tema do filme: UMA LINDA MULHER
<https://www.youtube.com/watch?v=gEspfUBZRCw&list=PLJ7oTNcJ2sFclWiAJEiQcVzq1pFnH09wD>

MOVE UP 2 – Playlist internacional relaxar, estudar
<https://www.youtube.com/watch?v=SeiPN42Rc8E>

MOVE UP 3 – Song-lyric – Someone Like You – Adele com letra e tradução

<https://www.youtube.com/watch?v=UK-XgX3KDOA&list=PLu4xIOaj-2EpsV1vUJoNspSveovJ5rwBg>

MOVE UP 4 – Tiktok Songs Playlist Lyrics

<https://www.youtube.com/watch?v=5t1-M6pgK1Y>

Editores de vídeos a serem utilizados

- **CapCut** – para a criação de Vídeos com fotos/imagens e música de fundo no mesmo projeto de vídeo, adicionar textos, emojis, gifs e stikers personalizados
- **Chroma Key** – para modificar o fundo de vídeo e eliminar todo o conteúdo, de acordo com a cor do elemento escolhido; e para efeitos de voz, tornando-a mais grave ou mais aguda;
- **GoPro Quik** – para editar e transformar manualmente fotos, imagens e vídeos de álbuns do celular ou do GoPro em vídeos animados; Criar vídeos, utilizando fotos ou imagem com música de fundo

Aplicativos a serem utilizados

- Lyricstraining
- Appcake
- Spotify
- Deezer

Tutoriais a serem utilizados

Tutorial de editores de vídeo 1:

<https://www.youtube.com/watch?v=gEH2OgebIRc>

Tutorial de editor de vídeo 2:

<https://www.youtube.com/watch?v=djAEImOHY6Q>

Conforme o quadro 1, a SD em pauta se realizou no formato híbrido (com atividades presenciais e remotas). Foram estimadas entre nove a dez horas de atividades síncronas e assíncronas, no entanto, mediante a disponibilidade de aulas ofertadas pela professora regente da turma, as atividades presenciais contemplaram seis horas, enquanto as atividades assíncronas relacionadas a refacção das versões de gêneros trabalhados, curadoria e edição das produções iniciais e finais levaram a média de execução de doze horas, totalizando dezoito horas de oficina (com atividades presenciais e assíncronas). Em relação às atividades presenciais, tanto a sala de aula quanto o laboratório de informática do Campus Gurupi-IFTO foram devidamente adaptados para a realização da intervenção pedagógica. Já para as atividades assíncronas, foi criado ambiente virtual (*Google Classroom*) com tutoriais, vídeos de apoio, postagem das atividades com links, dentre outros.

4.6. Geração do produto educacional

Com base nos resultados obtidos com a realização da pesquisa com professores e alunos, bem como sobre os documentos oficiais orientadores do processo ensino e aprendizagem de inglês em âmbito do Campus Gurupi/IFTO, foi formulado um Ebook (manual propositor). O material produzido dentre suas funções e, a depender da escolha do usuário, servirá como um apoio à unidade curricular - língua inglesa, com vistas a amenizar a carência de metodologias para a comunicação no idioma em sala de aula. Sua divisão foi organizada por quatro unidades (cf. figura 1). Cada unidade foi composta por canções em língua inglesa constituindo seu eixo central, foram incluídos também informações sobre a biografia do autor/banda e contexto histórico-cultural. Além disso, foram trabalhadas atividades que possibilitam o melhoramento de aprendizagem da comunicação em língua inglesa, numa perspectiva dos multiletramentos. As canções foram escolhidas mediante preferências de estilos e ritmos musicais daqueles estudantes, conforme dados apurados em formulário específico (ver demonstração de temáticas no Quadro 5).

5. ANÁLISE, RESULTADOS E DISCUSSÃO DOS DADOS.

Neste capítulo, coloca-se em destaque primeiramente a análise do *corpus* de estudo desta pesquisa, os resultados do trabalho analítico, seguido das discussões e da conclusão deste trabalho.

5.1. O que diz o docente de LI sobre ensino e aprendizagem da comunicação em LI.

Para a realização desta etapa, utilizou-se como instrumento de coleta de dados o grupo focal realizado através de vídeo chamada com o tema: Aprendizagem e Comunicação em LI - Experiências na docência em EPT. A justificativa para esta abordagem se alinha às ideias de Backes *et al.* (2011. p. 439). Conforme os autores, o grupo focal é “um espaço de discussão e de troca de experiências em torno de uma determinada temática”, essa ideia nos permitiu debater e problematizar o tema escolhido, o que geralmente não ocorre em coleta de dados mediadas por questionário semi-estruturado, com perguntas abertas ou de múltipla escolha. Acerca do grupo focal, Pommer e Pommer afirmam que:

As interações entre as pessoas, geralmente suscitam uma rica observação de ideias novas e originais, além da obtenção pelo pesquisador, de conhecimentos diretos em relação às atitudes, expressões orais e corporais dos participantes [...], enfim, sua percepção do grupo, ao promover reflexões e diluir opiniões contrárias. (POMMER e POMMER, 2014, p.12)

Dessa forma, o grupo focal contou excepcionalmente com a participação de uma professora de Língua Inglesa, bem como a pesquisadora principal e o orientador da pesquisa. Tal quórum justifica-se, em razão de apenas uma docente ter assumido integralmente o componente curricular de LI no ensino médio integrado do campus pesquisado. O Quadro 2 representa a Formação Profissional e o tempo de atuação da entrevistada no ensino da LI, enquanto o quadro 3 representa as experiências vivenciadas no ensino e aprendizagem de LI em EPT.

Categoria 1: Perfil Profissional do Docente

Quadro 2: Formação Profissional e tempo de atuação no ensino da LI.

Professor participante	Formação	Tempo de atuação no ensino de linguagens	Séries em que atua
------------------------	----------	--	--------------------

P1	Doutorado	mais de 20 anos	cursos técnicos integrado ao ensino médio e cursos superiores
----	-----------	-----------------	---

Fonte: Elaborado pela autora da pesquisa, com base nos dados gerados no grupo focal (2022/1).

Tanto a formação, quanto os mais de vinte anos de experiência na área de língua portuguesa e inglesa da professora entrevistada no âmbito do ensino médio e em cursos superiores possibilitou a geração de dados fidedignos para a temática pesquisada.

O grupo focal foi realizado via plataforma *Google Meet*, contou com a presença de participantes habilitados e licenciados em Letras - português/inglês sendo eles; a pesquisadora, o orientador de pesquisa e a docente de LI do Instituto Federal do Tocantins - *campus* Gurupi. O roteiro de perguntas apresentou questões como: tempo de atuação no ensino de linguagens, como tem sido o trabalho da comunicação oral/escrita e digital nas atividades de ensino de LI, se ocorre a formação voltada para finalidades específicas do curso, e se os estudantes cobram essa formação para a área profissional, bem como os principais desafios tanto para o professor, quanto para o aluno na prática da comunicação em língua inglesa, além dos materiais e principais gêneros textuais utilizados em sala de aula pela docente entrevistada.

Em continuidade, foi realizada a análise dos dados conforme as contribuições de Bardin (2011) na qual, diante da natureza desta pesquisa, orienta a análise de conteúdo como a mais adequada para analisar, compreender e interpretar os dados até aqui gerados, pois se trata de:

Um conjunto de técnicas de análise das comunicações visando a obter, por procedimentos sistemáticos e objetivos de descrição do conteúdo das mensagens, indicadores (quantitativos ou não) que permitam a inferência de conhecimentos relativos às condições de produção/recepção (variáveis inferidas) destas mensagens (BARDIN, 2011, p. 47).

A partir desses indicadores, foi iniciada a pré-análise do conteúdo gerado em entrevista pelo grupo focal, posteriormente, as temáticas foram distribuídas por categorias e subcategorias conforme quadro 2, e finalizado com a análise dos resultados obtidos. O quadro a seguir apresenta as cinco categorias temáticas, tais como: Ensino de LI para a formação específica - uso de tecnologias digitais; Ensino e desafios na aprendizagem de práticas comunicativas; Necessidades comunicativas dos estudantes para formação profissional; Avaliação da necessidade de oficinas com conteúdos lúdicos, canções e temáticas

interculturais em inglês e os gêneros textuais trabalhados com maior frequência nas aulas de LI.

Categoria 2: Ensino de LI e tecnologia

Quadro 3: Relato docente sobre ensino e aprendizagem de LI em EPT.

1. Ensino de LI para a formação específica - uso de tecnologias digitais.	R1- pouca atividade de LI voltada para formação específica R2- atividade comunicativa esporádica no Facebook e envio de e-mails;
2. Ensino e desafios na aprendizagem de práticas comunicativas.	R3- baixa carga horária em LI e falta de propostas da Base diversificada dos Projetos Pedagógicos locais, R4- os estudantes precisam revisar o conteúdo estudado, mantendo uma prática constante no estudo do idioma:
3. Necessidades comunicativas dos estudantes para formação profissional.	R5- os estudantes não questionam os conteúdos para formação profissional, R6- Eles sempre costumam comentar e pedir em sala de aula a tradução de letras de músicas e <i>games</i> /jogos em inglês;
4. Avaliação da necessidade de oficinas com conteúdos lúdicos, canções e temáticas interculturais em inglês.	R6- ações necessárias e urgentes no contexto de formação da EPT. R7- relevante no processo de ensino e aprendizagem para aprender sobre outras culturas e estilos de vida.
5. Gêneros textuais trabalhados com maior frequência nas aulas de LI.	R8- Gêneros verbais e, eventualmente, utiliza os multimodais e os textos digitais.

Fonte: Elaborado pela autora da pesquisa, com base nos dados gerados no grupo focal (2022/1)

A partir dos dados gerados mediante interlocução com a professora regente, observou-se que, embora esta reconheça a relevância das práticas de multiletramentos lúdicas no contexto pesquisado, essas ações ainda não estão efetivamente incorporadas naquele contexto de ensino/aprendizagem de LI. Segundo Rojo (2013) o ensino das múltiplas semioses/linguagens no ensino de línguas são indispensáveis, posto que as forças da contemporaneidade requer pessoas (multi) letradas capazes de interagir com contextos (inter) e multiculturais, haja vista que a LI é uma língua global.

Além disso, foi possível identificar os desafios no ensino e aprendizagem da língua inglesa para o docente no contexto dos cursos pesquisados, no qual apontam inicialmente que Ensino de LI para a formação específica não estão suficientemente incorporados às áreas técnicas dos cursos integrados ao ensino médio da instituição pesquisada, conforme relatado em R1. Isso porque, a baixa carga horária de língua inglesa e o ensino somente a partir do segundo ano do EM (cf. BRASIL, 2017) compromete a devida

estruturação de cursos que contemple o ensino da LI na área técnica, onde a professora regente reconhece que “os alunos vão precisar do inglês como ferramenta profissional” no entanto, com o que se tem, seu objetivo maior é “ensiná-los a se comunicarem de modo, a saber, se virar em situações habituais do dia a dia”. Acerca dos pressupostos teóricos, a formação integrada propõe essencialmente os princípios da omnilateralidade, conforme apontam (MARX e ENGELS - 1987, CIAVATTA 2005), Ademais, Ramos (2010) “ênfatisa que os saberes precisam ser integralizados a formação profissional”. Embora o foco de ensino de LI do professor regente seja importante para os letramentos dos estudantes, este direcionamento não contempla o objetivo da formação e o perfil profissional do egresso.

Já para o uso de tecnologias digitais, a professora relata na R2 e R8 que utiliza esporadicamente algumas ferramentas de mídias sociais (*Facebook*) e envio de *e-mails* como forma de trabalhar e avaliar a aprendizagem dos estudantes. A respeito disso, a BNCC orienta, mas não oferece um percurso metodológico específico para a articulação da aprendizagem da LI nas mais diversas interfaces da cultura digital (BRASIL, 2017) o que compromete a efetiva atuação do docente em relação a essas práticas.

Quanto aos desafios na aprendizagem de práticas comunicativas, de acordo com a R3, a baixa carga horária de 1h e 30 minutos por semana diminui as possibilidades da oferta de um ensino com maior qualidade na rede pública. Além disso, são poucos profissionais da área de linguagens/inglês para contribuir com novas propostas na Base Diversificada, uma vez que, a professora entrevistada é a única docente que ministra as aulas de Inglês no *campus* investigado. Já para os alunos, conforme apontado na R4, a principal dificuldade na aprendizagem é reflexo da falta de disciplina, constância e comprometimento com estudo da LI, indicando que o modelo de ensino atual influencia nas práticas e rotina dos estudantes. Acerca disso, (CIAVATTA, 2005) já destacava para a necessidade de superar a formação aligeirada, fragmentada e de perfil utilitarista, desprovida de saberes e conhecimentos gerais, bem como a importância destes para o nosso dia a dia, tal como o domínio da língua e linguagem que são construtos essenciais ao desenvolvimento do pensamento consciente e à autonomia do ser social (cf. VYGOTSKY, 1991; BAKHTIN, 1997).

Ao elencar as necessidades comunicativas dos estudantes para formação profissional, os dados em R5 e R6 demonstraram que não há cobrança por parte dos estudantes referentes a este domínio, indicando que a baixa carga horária e o ensino fragmentado, ou seja, somente a partir do 2º ano, desestimula o interesse pela aprendizagem do idioma em questão, entretanto, eventualmente alguns questionam a professora sobre a tradução de expressões utilizadas em *games* e músicas internacionais, o que demonstra a

interação constante destes com as mais diversas interfaces da cultura digital, apontando ainda para possibilidade de uma aprendizagem mais significativa por meio da utilização de outros instrumentos psicológicos e signos (cf. VYGOTSKY, 1991), além de evidenciar o quanto aspectos culturais influenciam na construção do saber e da linguagem como instrumento mediador, e que de acordo com a corrente sócio-interacionista, refletem as práticas culturais internalizadas no desenvolvimento humano.

Ao debater acerca da necessidade de oficinas com conteúdos lúdicos, canções e temáticas interculturais em inglês, a docente destaca em R6 a importância de tais práticas no contexto de aprendizagem, por entender e avaliar que tais iniciativas fortalecem e ampliam o conhecimento de outras culturas e estilos de vida. Além disso, em R7, a professora entrevistada considera relevante oportunizar a interculturalidade através da promoção de eventos típicos com temáticas voltadas para outros países, bem como a utilização de canções internacionais com a finalidade de, não apenas aprender a língua, mas também aprender a cultura do outro. Esses dados validam os pressupostos da teoria sócio-interacionista de (VYGOTSKY, 1991), revelando que a dialética entre o sujeito e o meio influenciam de forma acentuada na formação intelectual e cultural mediante o contexto que os sujeitos se inserem, pois a partir deste contato, estarão suscetíveis ao desenvolvimento das esferas mentais superiores, além de apresentar estreita relação com o conceito de alteridade postulado por Bakhtin, (1997).

Sobre a temática dos gêneros textuais trabalhados com maior frequência nas aulas de LI, a professora relata conforme enunciado da R8, que utiliza textos verbais (impressos) e sonoros - *playlists* - (CD com diálogos em LI), e que, esporadicamente utiliza outras metodologias, prevalecendo assim o modelo tradicional de ensino. Nota-se aqui, o desafio para o professor de ensinar mediante as amplas possibilidades tecnológicas, e a carência de materiais didáticos estruturados que contemplem textos multimodais e digitais, previstos na BNCC (cf. ROJO, 2012; 2014 e BRASIL, 2017) Esses dados apontam também, para a implementação daquilo que foi defendido por (VYGOTSKY, 1991; 2001 e CHEVALLARD, 2000; 2013), quando argumentam sobre a necessidade contínua de atualizar e contextualizar os conteúdos/saberes que se propõem trabalhar no processo de ensino-aprendizagem.

5.2. Análise dos questionários: o que dizem os estudantes sobre aprendizagem de LI

Esta etapa teve como objetivo investigar o que dizem os estudantes do campus Gurupi, quais suas preferências e principais metodologias utilizadas pelo corpo docente no ensino de LI. Para tanto, nesta primeira fase, utilizamos os grupos de *whatsapp* para o

compartilhamento do Questionário Geral semi-estruturado via *google form*, composto de 14 questões, nas 3 turmas de 2º ano dos cursos técnicos integrados ao ensino médio, este público apresentava faixa etária entre 15 e 18 anos. Nesta ocasião, num total de 76 estudantes matriculados no EMI, tivemos a participação voluntária de 66 alunos. O questionário contou com perguntas voltadas para as temáticas a seguir:

Questionário Geral: O que dizem os estudantes dos cursos técnicos integrados ao ensino médio?

Quadro 4: Questionário Geral - 1º etapa

Tema 1: Principais práticas na aprendizagem de LI (leitura, escrita, pronúncia, normas gramaticais, memorização);
Tema 2: Recursos metodológicos utilizados em sala de aula pelo estudante;
Tema 3: Aprendizagem mediada por mídias digitais (instagram, facebook, tik tok, youtube);
Tema 4: Dificuldades na aprendizagem de LI;
Tema 5: Textos que facilitariam a aprendizagem em LI (escritos, orais, digitais);
Tema 6: Principais instrumentos utilizadas em sala de aula (caderno, celular, notebook, lousa);
Tema 7: Instrumentos tecnológicos que podem motivar a aprendizagem.

Fonte: Elaborado pela autora da pesquisa, com base nos dados gerados - Questionário Geral (2022/2)

As perguntas do questionário geral e específico foram alinhadas as recomendações previstas na BNCC, no que tange ao desenvolvimento das competências e habilidades no componente curricular de LI, cf. Brasil (2017).

Elencamos abaixo, três gráficos representativos referentes às principais práticas realizadas pelos estudantes ao longo de sua formação escolar, e que consideram as práticas de ensino pertinentes à formação do estudante durante o ensino fundamental e ensino médio. No primeiro gráfico, questionamos o que os alunos mais haviam estudado ao longo de sua formação escolar nas aulas de LI. Os dados revelam que 37,5%, daqueles estudantes vivenciaram a aprendizagem de LI mediante práticas de ensino voltadas para as normas gramaticais, bem como o ensino de palavras e frases em LI. Dando seguimento, um percentual de 26,6% foram expostos a práticas de leitura e compreensão de textos. Esses dados revelam que o ensino de normas gramaticais, palavras e frases se sobrepõem no contexto do ensino de Língua Inglesa, apontando ainda que - práticas de leitura e compreensão de textos - foram pouco exploradas, além da carência no desenvolvimento de habilidades comunicativas como a escrita (*writing*) e leitura (*reading*). Não obstante, esses dados revelam ainda a insuficiência de práticas contextualizadas e significativas por meio da

utilização das tecnologias emergentes, cf. (ROJO, 2012, 2014), além de apontar para a predominância de práticas voltadas para o ensino tradicional, conforme exposto no Gráfico 1:

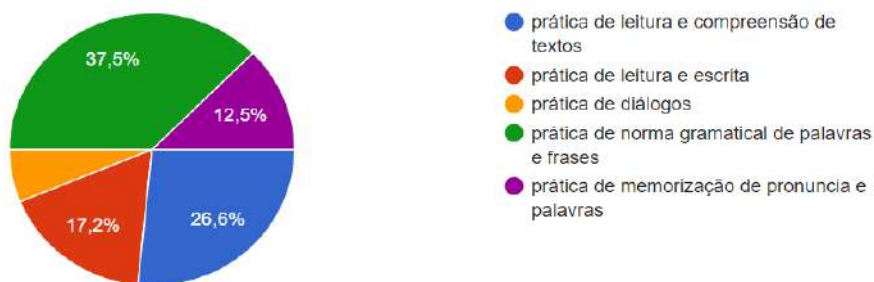


Gráfico 1 - Questionário Geral, aplicado em 2022/2

Dando continuidade, ao questionar sobre os tipos de atividades de aprendizagem em inglês que mais haviam realizado na escola, 59,4% dos participantes apontaram para a realização de atividades utilizando o livro, já 28,1% afirmaram que sua aprendizagem foi mediada por atividades passadas pelo professor no quadro negro e feitas no caderno. Esses dados reforçam práticas de ensino voltadas para o ensino tradicional no ambiente escolar, além de revelarem a necessidade do professor incluir em sua prática docente atividades que permitam experiências mais significativas e motivadoras aos estudantes, através do uso das mídias e tecnologias contemporâneas (cf. ROJO, 2012, 2014; OLIVEIRA SILVA, 2018), haja vista que, apenas 12,5% do público entrevistado afirmaram utilizar notebooks, tablets e celulares durante as aulas.

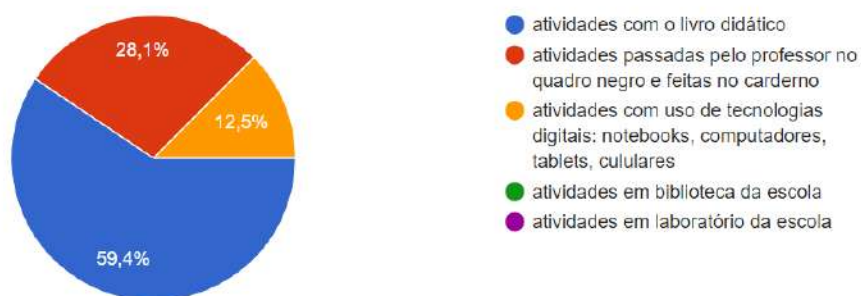


Gráfico 2 - Questionário Geral, aplicado em 2022/2

A próxima questão deu ao participante a opção de marcar mais de uma alternativa referente às - práticas no ensino que podem contribuir para a sua aprendizagem - Assim, ao interrogar sobre tipos de textos orais que poderiam facilitar a aprendizagem em LI, 71,9% da amostra revelaram a preferência por - filmes e minisséries - como elemento motivador na

aprendizagem de textos oralizados, em seguida 53,1% indicaram preferência pela - Lista de músicas comentadas com tradução e legendagem. Dando seguimento a mesma temática, o percentual de 40,6% do público pesquisado revelou que - vídeos do youtube em inglês - podem contribuir significativamente para a aprendizagem de textos oralizados em LI. Esses indicadores revelam a importância de articular práticas lúdicas, coletivas e interativas nos processos de ensino e aprendizagem (cf. MURPHEY, 1992; OLIVEIRA, SILVA 2018; SOUZA, 2015), além de reforçar que estes jovens estão conscientes acerca de um novo cenário social, composto de múltiplas linguagens, possibilidades e estímulos, sejam eles visuais ou sonoros, e que podem ser explorados tendo o uso das novas tecnologias como suporte, conforme demonstrado no gráfico 3.

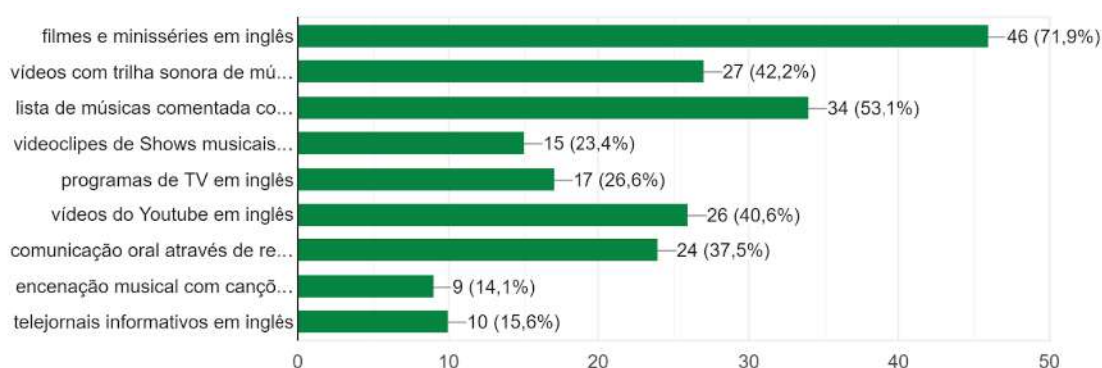


Gráfico 3 - Questionário Geral, aplicado em 2022/2

Ao finalizar a primeira etapa da coleta de dados com os estudantes matriculados nos três cursos, mais especificamente com turmas de 2º ano, questionamos a docente de língua inglesa sobre qual destas turmas apresentavam maior necessidade de aprendizagem e limitações na assimilação de conteúdo, assim, após interlocução direta com a professora, optamos por aplicar a pesquisa na turma do curso técnico em Agropecuária integrado ao ensino médio por se tratar de um público com maiores necessidades de intervenção no processo de ensino e aprendizagem. Após tomada de decisão, marcamos o primeiro encontro presencial com a turma para compartilhar a “Apresentação da Situação”, conforme descrito em metodologia da SD, em seguida aplicamos o segundo questionário para a validação de dados. Nesta ocasião, utilizamos novamente o grupo de *whatsapp* para o compartilhamento do Questionário Específico semi-estruturado via *google form*, composto de 8 questões. Finalizamos este primeiro momento com a distribuição dos formulários obrigatórios, TALE e TCLE. Assim, utilizamos uma média de 50 minutos para realização das etapas mencionadas acima.

Questionário Específico: O que dizem os estudantes do curso de Agropecuária integrado ao ensino médio?

Dando continuidade, nesta segunda etapa obtivemos a participação voluntária de 22 alunos do curso técnico em Agropecuária integrado ao ensino médio. O questionário replicou algumas perguntas aplicadas na 1ª etapa e incluiu mais duas questões voltadas para preferências em estilos musicais, conforme as temáticas expostas no quadro a seguir:

Quadro 5 - Questionário Específico - 2ª etapa

Tema 1- Principais práticas na aprendizagem de LI (leitura, escrita, pronúncia, normas gramaticais, memorização);
Tema 2- Tipos de atividades realizadas em sala de aula pelo estudante; (com caderno, livro didático, celular, notebook, lousa, biblioteca, laboratórios);
Tema 3- Dificuldades na aprendizagem de LI (ler, compreender, escrever, produzir, falar);
Tema 4- Textos que podem facilitar a aprendizagem em LI (escritos, orais, digitais);
Tema 5- Principais instrumentos utilizados em sala de aula pelo estudante (caderno, livro didático, celular, notebook, lousa, biblioteca, laboratórios);
Tema 6- Instrumentos tecnológicos que podem motivar a aprendizagem em LI (mídias em geral);
Tema 7- Quais as preferências em estilos musicais (diversas opções de estilos);
Tema 8- Outros (cite outros estilos musicais de sua preferência).

Dentre o levantamento das seguintes temáticas, selecionamos algumas amostras para melhor exemplificar a realidade daqueles estudantes, bem como as práticas de ensino até então vivenciadas por este público. Ao questionarmos aquele público sobre o que foi mais estudado nas aulas de Língua inglesa ao longo de sua formação escolar, obtivemos um percentual de 47,6% da amostra afirmando que foram expostos durante a maior parte de sua formação em LI à práticas de normas gramaticais de palavras e frases, em seguida tivemos a afirmativa de 28,6% expostos à práticas de leitura e produção de textos. Esses dados ratificam o percentual afirmado na primeira coleta de dados, (ver gráfico 3) dando margem a uma pequena variação de percentual, revelando que em ambas as etapas investigativas o público pesquisado aponta para um ensino carente de metodologias de ensino efetivamente voltadas para o desenvolvimento das habilidades comunicativas em LI, evidenciando que durante a maior parte do tempo foram expostos predominantemente a atividades escolares voltadas para

práticas de normas gramaticais, com palavras e frases desvinculadas de um contexto específico. Constatou-se ainda, que a turma em questão configura-se por alunos provenientes de práticas de ensino e aprendizagens prévias insuficientes no que se refere às competências e habilidades essenciais, tal como a comunicação em LI, (cf. LDB/1996). Além disso, os dados revelam que apenas 4,8% daqueles estudantes afirmaram vivenciar atividades que desenvolvessem a comunicação ativa por meio das práticas de diálogos em séries anteriores. Acerca desse aspecto, (BAKHTIN, 1997), já indicava em seus estudos analíticos sobre a diversidade e apreensão dos gêneros do discurso, e como a língua se manifesta em seu sentido mais primário, ou seja, inicialmente de forma oral, para depois materializar-se em um contexto mais elaborado com situações complexas e evoluídas, como o caso da escrita e da gramática, o que ressalta indubitavelmente, um ensino equivocado baseado predominantemente em normas gramaticais conforme mostra no Gráfico 4.

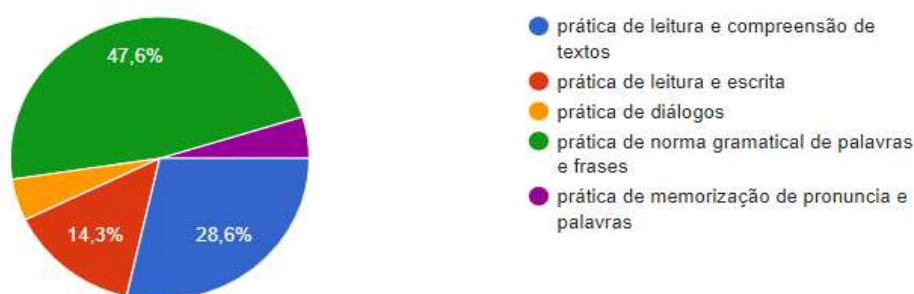


Gráfico 4 - Questionário Específico, aplicado em 2022/2

Dando continuidade, ao questionar a turma pesquisada sobre - Tipos de atividades em inglês mais realizadas em séries anteriores (ensino fundamental II) - obtivemos um percentual 52,4% afirmando que durante sua trajetória escolar utilizaram majoritariamente o livro didático em sala de aula, 33,3% concordaram que realizavam atividades passadas pelo professor no quadro negro e apenas 14,3% afirmaram realizar atividades com uso de tecnologias digitais, como notebooks, computadores, tablets e celulares. Esses dados corroboram com os dados do Questionário geral, (ver Gráfico 2) validando assim os índices referentes a predominância de práticas de ensino voltadas para o ensino tradicional no ambiente escolar, revelando ainda, um ensino previsível e pouco estimulante para o estudante, distante das reais necessidades do mundo contemporâneo no que tange às práticas comunicativas. Destacam-se ainda, conforme os dados, que uma quantidade ínfima de alunos foram expostos a atividades a partir do uso de tecnologias, ou em laboratórios da escola, fato

este que, (cf. VYGOTSKY, 2000), desfavorece o desenvolvimento das funções mentais superiores nas práticas de aquisição da língua e das linguagens, conforme destacado no Gráfico 5.

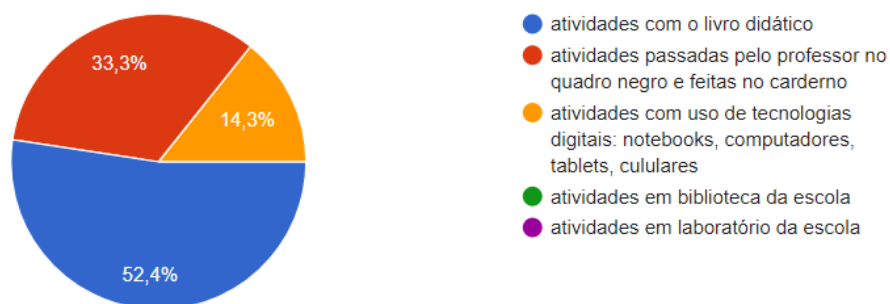
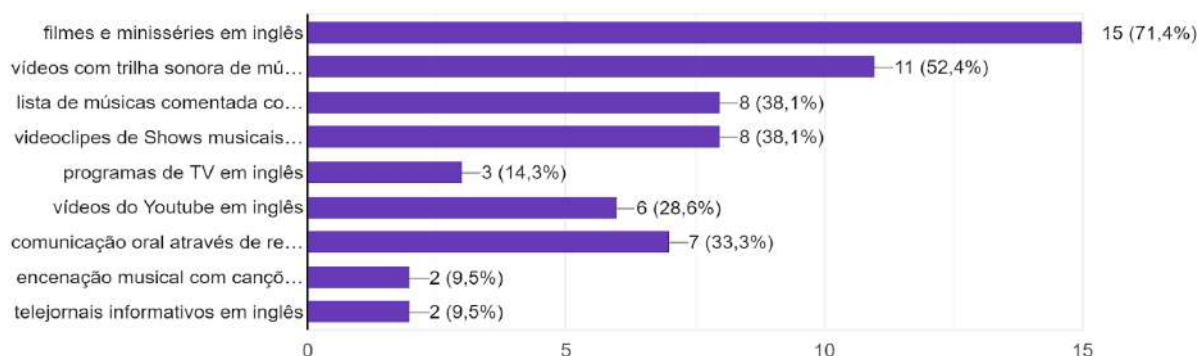


Gráfico 5 - Questionário Específico, aplicado em 2022/2

No Gráfico 6, os participante puderam marcar mais de uma opção no que concerne às - práticas no ensino que poderiam contribuir para a sua aprendizagem - assim, ao investigar sobre tipos de textos orais que facilitariam a aprendizagem em LI, obtivemos um número expressivo de 71,4% optando por - filmes e minisséries em inglês - em seguida 52,4% afirmaram que vídeos com trilha sonora musical podem contribuir para uma aprendizagem mais significativa, mais adiante, 38,1% do público pesquisado afirmaram que - lista de músicas comentadas com tradução e legendagem - bem como - videocliques de shows musicais em inglês - contribuiria para a motivação e aprendizagem nas aulas de LI. Os resultados do segundo questionário comprovam as preferências do público em questão, com uma pequena variação de percentual (ver Gráfico 3).

Com base nisso, infere-se que as diversas tipologias textuais podem subsidiar de forma significativa as aulas de LI. Além disso, foi observado que, tanto no primeiro quanto no segundo formulário ocorre um alto índice de aceitação quanto a utilização de recursos tecnológicos que abordam temáticas relacionadas ao cinema, o humor, as canções e o lúdico nos processos de aprendizagem, isso porque tais elementos despertam estados de receptividade e descontração por atingirem as esferas emocionais do indivíduo (MURPHEY, 1992), além de integrar várias leituras e linguagens provenientes do mundo contemporâneo cf. Coscarelli e Novais (2010).

Gráfico 6 - Questionário Específico, aplicado em 2022/2



O Quadro 6 apresenta o resultado de uma questão aberta do formulário específico para o curso técnico de Agropecuária integrado ao ensino médio, onde é questionado sobre outros gostos e preferências de estilos musicais daquela turma, assim organizados em: categoria 1 (ordem de preferências) e categoria 2 (demais relatos). Os dados revelaram que dentre os participantes, alguns não tinham o hábito de ouvir músicas internacionais, enquanto outros raramente as ouviam, conforme descrito no Quadro 6, (ver categoria 2). Além disso, outros afirmaram preferir os estilos sertanejo, forró e “piseiro”, (cf. apontado na categoria 1), gêneros estes, predominantes na região norte do Brasil e culturalmente característicos num público de Ciências Agrárias. Esses dados revelaram o desconhecimento de alguns estudantes no que diz respeito a outros estilos musicais a partir de canções internacionais (cf. categoria 2), indicando a necessidade de inserção e assimilação de conteúdos que abordem, não apenas a diversidade cultural de estilos, ritmos e gêneros musicais na turma pesquisada, mas também, a perspectiva (inter) e multicultural, abrindo espaço para novas narrativas e percepção do “outro”, conforme o conceito de alteridade postulado por (BAKHTIN, 1997), proposta essa, perfeitamente possível a partir do gênero *Song Lyrics*.

Quadro 6 - gostos e preferências de estilos musicais dos estudantes.

CATEGORIA 1 Estilos e preferências musicais dos estudantes	1º LUGAR: Forró - sertanejo- piseiro
	2º LUGAR: Rock - Pop Rock
	3º LUGAR: Românticas – baladas flash back
	4º LUGAR: K-pop - Funk
	5º LUGAR: Gospel
CATEGORIA 2 Demais relatos	Não gosto de ouvir músicas internacionais
	Raramente ouço músicas internacionais

5.3 Cruzamento dos dados - Professores e Estudantes.

Considerando os dados obtidos no grupo focal realizado com a professora regente de LI daquele Instituto, bem como os resultados do questionário geral e específico aplicado inicialmente nos três cursos técnicos integrados ao EM, e posteriormente no curso técnico em Agropecuária, pode-se inferir que, embora os pressupostos teóricos da formação técnica e profissional apontam para a articulação e integração do currículo às áreas técnicas dos cursos integrados ao EM, no caso de LI, tais princípios não estão devidamente incorporados nos documentos oficiais locais, isso porque a baixa carga horária de língua inglesa e o ensino somente a partir do segundo ano do EM compromete a estruturação de um curso que contemple o ensino da LI às áreas técnicas, onde a professora regente comenta que “os alunos vão precisar do inglês como ferramenta profissional” no entanto, com o que se tem, seu objetivo maior é “ensiná-los a se comunicarem de modo, a saber, se virar em situações habituais do dia a dia”. Posto isso, os estudantes também não questionam sobre a necessidade de conteúdos em LI voltados para a formação profissional, indicando que a baixa carga horária e o ensino fragmentado, ou seja, somente a partir do 2º ano, desestimulam o interesse pela aprendizagem do idioma em questão. No entanto, eventualmente, alguns alunos fazem questionamentos acerca da tradução relativa a letras de músicas ou *games* em geral, o que sinaliza a interação constante destes nas mais diversas interfaces da cultura digital. Acerca dos gêneros textuais, pode-se observar que o ensino contextualizado a tais práticas ocorre de forma parcimoniosa, isso porque a baixa carga horária prevista na BNCC limita a adaptação dos conteúdos comprometendo significativamente o trabalho do docente no que diz respeito à transposição e mediação de textos multimodais e textos digitais para o contexto de ensino e aprendizagem.

Em relação aos dados coletados com os estudantes em ambas as etapas investigativas, observa-se que o público em questão, não foram expostos suficientemente à práticas de ensino e metodologias voltadas para o desenvolvimento das habilidades comunicativas em LI, evidenciando que em séries anteriores, foram submetidos a atividades escolares voltadas para práticas de normas gramaticais, com palavras e frases desvinculadas de um contexto específico. Os dados revelam ainda que estes estudantes utilizavam majoritariamente o livro didático em sala de aula, ou então, atividades passadas pelo professor no quadro negro e que a minoria utilizou de tecnologias digitais como: notebooks, computadores, tablets e celulares, destacando assim, a predominância de práticas de ensino

voltadas para o ensino tradicional no ambiente escolar, além de um ensino previsível e pouco estimulante para o estudante, distante das reais necessidades do mundo contemporâneo no que tange às práticas comunicativas. Os dados apontam ainda, que estes estudantes não realizavam atividades em laboratório de informática e que conforme as preferências elencadas nos Gráficos 3 e 6, a utilização de instrumentos tecnológicos e mídias em geral poderiam contribuir para uma aprendizagem mais motivadora, isso porque as diversas tipologias textuais (visuais e sonoras) podem subsidiar de forma significativa as aulas de LI. Além disso, foi observado que, tanto no primeiro quanto no segundo formulário, ocorre um alto índice de aceitação quanto a utilização de recursos tecnológicos que abordam temáticas relacionadas ao cinema, o humor, às canções e o lúdico nos processos de aprendizagem, isso porque tais elementos despertam estados de receptividade e descontração por atingirem as esferas emocionais do indivíduo (MURPHEY, 1992), além de integrar várias leituras e linguagens provenientes do mundo contemporâneo cf. Coscarelli e Novais (2010).

No que se refere a estilos e preferências musicais, especificamente na turma do curso técnico em Agropecuária, concluímos que trata-se de uma turma heterogênea, onde, alguns afirmaram não ter o hábito de ouvir canções internacionais, ou raramente ouvirem o estilo em questão, expressando a preferência por estilos predominantemente difundidos e popularizados na região norte do Brasil como o sertanejo, forró e “piseiro”. Esses dados revelam a necessidade de inserção e assimilação de práticas e conteúdos que abordem, não apenas a diversidade cultural de estilos e ritmos musicais, mas também, a perspectiva (inter) e multicultural abrindo espaço para novas narrativas e percepção do “outro”, conforme o conceito de alteridade postulado por (BAKHTIN, 1997) a partir do gênero *Song Lyrics*, os dados pressupõem ainda cf, (RAMOS, 2010) e (CHEVALLARD, 2013) que em séries anteriores o público em questão carecia com a falta de contextualização do currículo e do ensino às questões sociais, culturais e demais facetas do mundo contemporâneo.

5.4 Intervenção pedagógica: realização das sequências de atividades para a geração do protótipo didático.

Nesta etapa da pesquisa levou-se em consideração as etapas do Quadro 1. Para tanto, iniciamos as atividades com a Roda de Conversa e a participação de 22 alunos, assim, abriu-se o diálogo com os seguintes temas.

Quadro 7 - Apresentação da situação - Roda de conversa

Tema 1: Breve exposição da temática e objetivo da pesquisa;
Tema 2: Proposta de intervenção com o gênero <i>Song Lyric</i> ;
Tema 3: Gostos e preferências de estilos musicais;
Tema 4: Relato das principais dificuldades encontradas na aprendizagem da língua inglesa.

Roda de Conversa

Concluída a roda de conversa com a turma, foi aplicado o segundo questionário com perguntas gerais e específicas para a validação de dados, essa abordagem teve como objetivo levantar insumos para a confecção do Produto Educacional. Diante dos resultados obtidos no segundo questionário, foram definidos os gostos e estilos de canção dos estudantes, bem como preferências quanto ao uso de recursos midiáticos e tecnológicos na construção da aprendizagem significativa. Por fim, foram distribuídos os formulários obrigatórios TALE e TCLE, conforme previsto na metodologia e considerações éticas desta pesquisa, momento este, em que a pesquisadora solicitou a devolutiva das respectivas assinaturas para a inserção daqueles estudantes no próximo encontro presencial.

Produção inicial

Esta etapa revelou-se como momento importante e ao mesmo tempo conflituoso, posto que as expectativas desta pesquisadora fossem de se deparar com uma turma de estudantes que tivessem conhecimentos prévios sobre compreensão de textos verbais e musicalizados em sua rotina diária e como objetos de aprendizagem. Isso porque foi observado naquele instante conforme Quadro 6, de que nesta turma, havia alunos que não escutavam ou apreciavam canções internacionais.

Além disso, identificou-se a dificuldade de alguns estudantes no que tange a rapidez dos enunciados da letra da canção e do ritmo musical, capacidade de entender e assimilar breves enunciados em inglês, haja vista que, nesta atividade, foi possível mensurar a capacidade de assimilação fonética⁴ e fonológica⁵ dos alunos mediante o preenchimento de espaços em branco em alguns trechos da canção.

Embora, conforme os dados coletados, o estilo Rock in Roll, estava entre uma das maiores preferências daquele público, ao apresentar a banda norte-americana Guns N' Roses, alguns estudantes afirmaram não conhecer a letra da música selecionada, tão pouco os artistas

⁴ Fonética: parte da linguística que estuda e classifica os elementos mínimos da linguagem articulada (fones, sons da fala) em sua realização concreta.

⁵ Fonológica: relacionado ao estudo dos fonemas, ou seja, o sistema sonoro de um idioma.

e compositores da canção trabalhada neste primeiro momento. Diante disso, pôde-se concluir que canções internacionais compostas nas décadas de 1980 a 1990 não faziam parte do repertório musical de boa parte daquele público, e que embora a canção escolhida para o primeiro encontro tratava-se de um dos maiores clássicos do Rock internacional, seria mais interessante desenvolver atividades com canções de artistas próximos de sua faixa etária e em voga na atualidade. Segundo Chevallard (2013), os conteúdos do saber precisam ser contextualizados para que façam sentido. De acordo com Dolz, Noverraz e Schneuwly (2004) no confronto com as dificuldades do estudante e/ou a falta de saberes prévios é que o pesquisador identifica os caminhos didáticos e pedagógicos que devem ser tomados para auxiliar os alunos na superação de suas limitações de linguagem, da língua inglesa. A Partir desses pressupostos, a didática da pesquisadora foi ajustada à necessidade do público pesquisado.

Nesta fase inicial, também foi proposto, à produção de um vídeo-minuto com pequeno trecho da canção com legendagem em inglês - português, e inclusão de imagens, memes e/ou ilustrações, onde identificamos o estranhamento dos estudantes na produção de textos musicalizados em recursos audiovisuais, bem como a dificuldade de boa parte dos estudantes com a escrita de textos em inglês. Observou-se ainda, que os alunos participantes da pesquisa não estiveram expostos ao longo de sua escolaridade a práticas de língua inglesa para além de palavras isoladas e o estudo da gramática, deixando de fora a textualidade da língua, conforme apontado em Rojo (2012), o aprendizado da língua requer hodiernamente a hibridização da semiose linguística com as semioses multimodais. Além disso, não obtivemos a participação efetiva da turma na produção do conteúdo proposto e um pequeno número de alunos não conseguiram realizar a atividade devido às suas limitações, falta de inclusão destes estudantes às práticas interativas dos textos, do falar, da escrita, da audição e do cantar, bem como dificuldades de aprendizagem em LI conforme afirmado pela professora regente da turma.

A realização desta etapa permitiu diagnosticar e mapear as limitações e dificuldades de aprendizagem dos alunos participantes da pesquisa, o que possibilitou identificar caminhos para a formulação de atividades que os auxiliassem no avanço e familiarização com os diversos textos e semioses mobilizados nesta experimentação didático pedagógica.

A seguir, algumas imagens de vídeos realizados pelos estudantes durante a produção inicial e que foram compartilhados na plataforma *Google Classroom*.



Figura 2 - Vídeo minuto com legendagem em inglês e português.

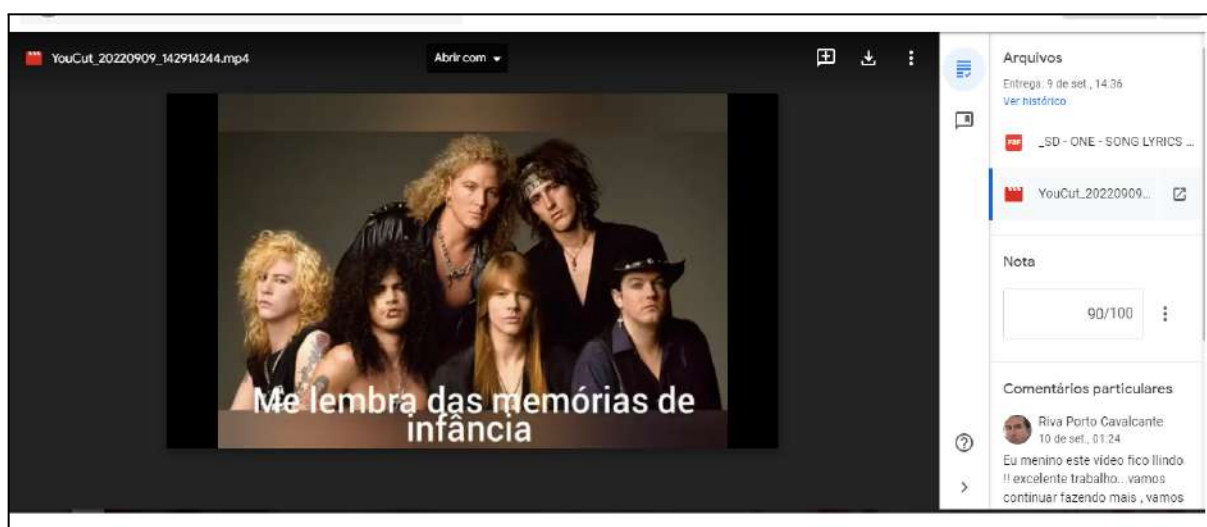


Figura 3 - Vídeo minuto com legendagem em português.

Módulos 1, 2, 3

A Partir da identificação das dificuldades no público pesquisado, foi formulada a atividade do **primeiro módulo**, em que consistia na apresentação de um texto em inglês referente ao evento internacional Rock in Rio com informações acerca do contexto histórico do evento supracitado. Além disso, trouxemos uma breve biografia e trajetória artística do cantor norte-americano Justin Bieber e alguns de seus principais sucessos, que por sua vez, são bastante conhecidos pelos jovens desta faixa etária. A escolha pela temática alinham-se aos pressupostos teóricos de Dolz, Noverraz e Schneuwly (2004, p. 104), quando afirmam que

“o ensino da oralidade e da escrita deve contemplar atividades diferenciadas, e que sirvam de referência e inspiração para os estudantes”.

Let's read about Rock in Rio festival 2022
Vamos ler sobre o festival Rock in Rio 2022



Rock in Rio 2022, Foto: Divulgação

Rock in Rio is one of the biggest music festivals in the world, thousands of people went to the event since its first edition. The event was born in 1985 in Rio de Janeiro and was created by Roberto Medina.

In May 2018, "Live Nation Entertainment" obtained a majority stake in the festival. However, Medina will continue to manage the operations of the event.

In the 2022, the event featured two editions. The city of Lisbon hosted the 9th edition on June 18, 19, 25 and 26 at Parque Bela Vista, while Rio de Janeiro hosted its edition on September 2, 3, 4 and 8, 9, 10 and 11.

(From Wikipedia https://en.wikipedia.org/wiki/Rock_in_Rio, 2022)

Figura 4 - Fragmento do primeiro texto da atividade de compreensão e produção cultural em inglês.

Dando continuidade, a leitura dos dois textos da atividade foram realizadas pelos estudantes e mediadas pela pesquisadora, na qual sempre que necessário intervinha nos aspectos de oralidade e pronúncia dos enunciados. Posteriormente, foi apresentada a canção *Sorry* do Justin Bieber, legendada em inglês e português no *datashow*. Em seguida, os alunos foram orientados quanto a produção do vídeo-minuto com legendagem em inglês e português. Também identificamos a motivação e atenção plena do público pesquisado a partir da temática inicial e escolha da canção. Nesta mesma atividade foi compartilhado com os estudantes um *link* que direcionava para página oficial do evento Rock in Rio, nesta questão em específico, foi sugerido ao estudante que escolhessem uma das celebridades internacionais que se apresentaram no evento Rock In Rio, e que a partir disso, escrevessem uma breve biografia bilíngue de seu artista favorito.

Para saber quais são as outras celebridades da música que participaram da versão do Rock in Rio 2022, acesse este link:

<https://www.songkick.com/festivals/1325-rock-in-rio/id/39116370-rock-in-rio-2022>



Rock in Rio 2022, Foto: Divulgação.

Figura 5 - Fragmento da atividade de compreensão e produção cultural em inglês.

A postagem do material produzido por eles e do vídeo-minuto foi compartilhada no grupo de *whatsapp* e na plataforma *google classroom* da turma pesquisada conforme imagens a seguir.

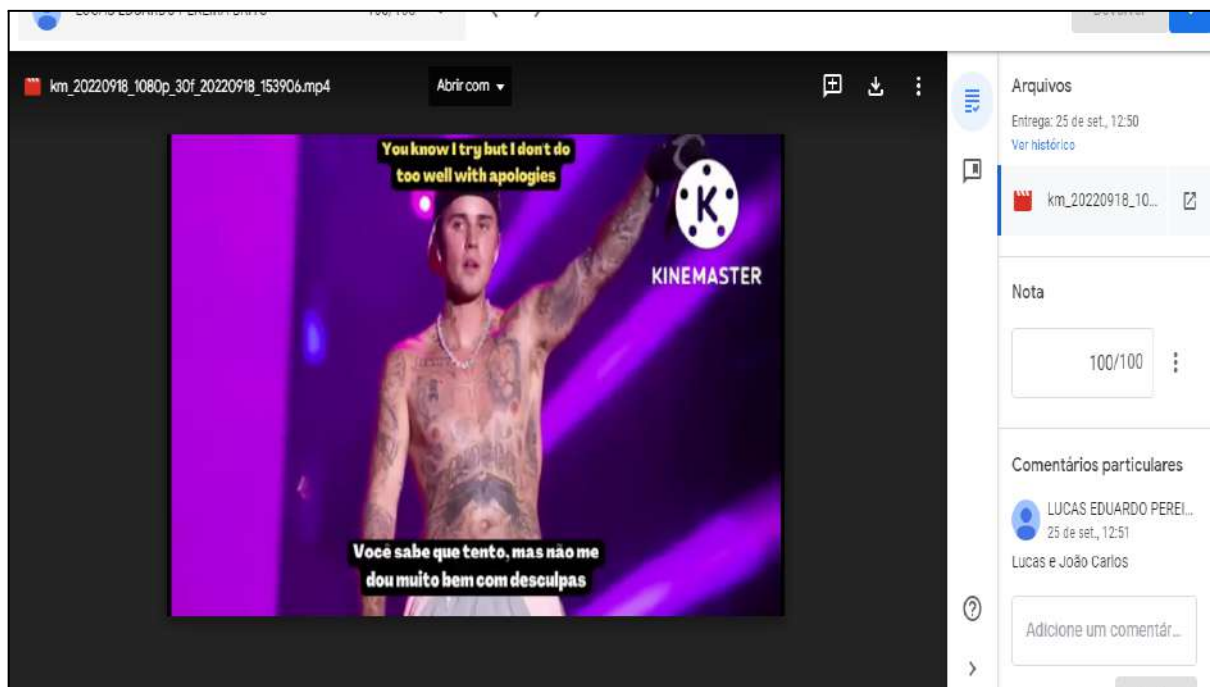


Figura 6 - Imagem vídeo minuto - Atividade de compreensão e produção cultural em inglês

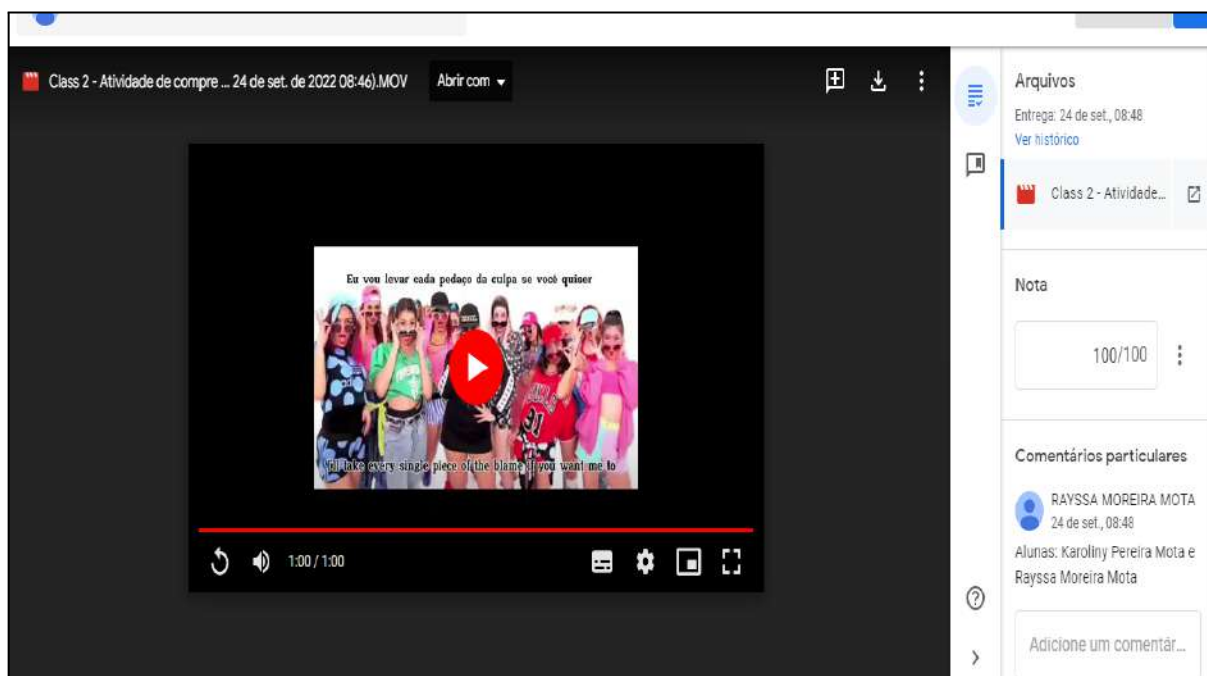


Figura 7 - vídeo minuto - Atividade de compreensão e produção cultural em inglês

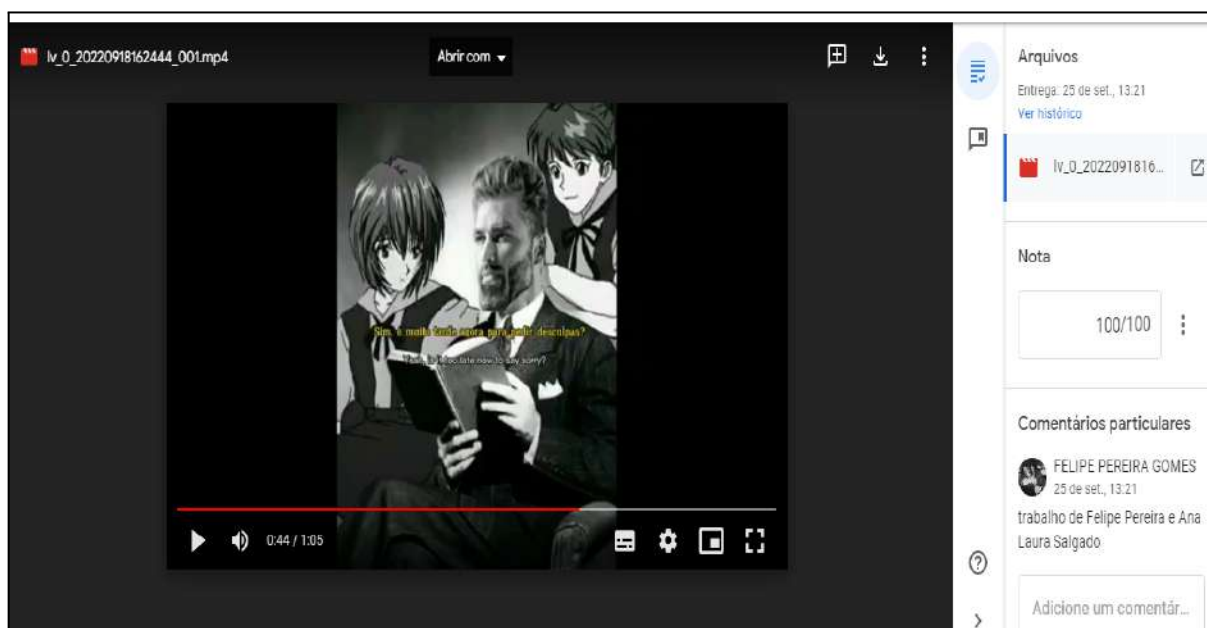


Figura 8 - vídeo minuto - Atividade de compreensão e produção cultural em inglês

No **segundo módulo**, introduzimos a temática *Songs & Movies*, onde, os alunos motivados - via enquete no grupo de *whatsapp* - pela trilha sonora do filme escolhido, desenvolvessem textos multimodais do gênero Sinopse de filmes. Nesta ocasião, o filme mais bem votado tem como título: “Como eu era antes de você”, com a trilha sonora do cantor e compositor britânico Ed Sheeran e sua canção *Photograph*, Nesta etapa, apoiamo-nos no

agrupamento de gêneros, que conforme Dolz, Noverraz e Schneuwly (2004. p. 120) é perfeitamente possível em uma SD, desde que possuam “um certo número de regularidades linguísticas e de transferências possíveis [...] “não se deve encarar a aprendizagem da expressão como um procedimento unitário, mas sim, como um conjunto de aprendizagens específicas de gêneros textuais variados”. Com isso posto, os gêneros discursivos (cf. BAKHTIN, 1997; ROJO, 2012, ROJO, 2014) enriquecem as práticas e as atividades sociais, possibilitando o avanço de capacidades de mobilização dos multiletramentos para uma formação geral do estudante, tendo em vista o papel central da linguagem na vida social. Logo, a mesclagem do gênero sinopse de filmes com *Song Lyrics* foi inteiramente possível nesta etapa da pesquisa, além de revelar-se como motivadora nas práticas de produção de textos em inglês.

Para a realização desta atividade, os estudantes foram conduzidos ao laboratório de informática, onde receberam orientações da pesquisadora quanto às principais características textuais do gênero sinopse de filmes.



Figura 9 - Execução das atividades - Laboratório de Informática

Feito isso, os estudantes foram estimulados a produzirem textos multimodais e multissemióticos em dupla com o gênero em questão e orientados quanto a utilização da ferramenta do *google - Jamboard* ou o *software Canva* para a produção textual do gênero supracitado com inclusão de figuras e imagens do filme escolhido.



Figura 10 - Execução das atividades - Laboratório de Informática

PDF COMO EU ERA ANTES DE VOCÊ-INGLÊS.pdf

Abrir com

Will (Sam Claflin) is a wealthy and successful young man, until he has a serious accident that leaves him wheelchair-bound. Deeply depressed, his family hires Louisa (Emilia Clarke) to keep him company. Will often repeats that he is no longer himself after the accident. That this is no longer his life and, for this reason, he has already attempted suicide. After many interviews with caregivers, Camilla (Will's mother) sees in Louisa's youthfulness, joy, and colorfulness, a slight hope to get her son out of his depression. There are tender moments between the two, from when Louise shaves Will, when she tucks him into bed, and in the famous wedding party scene. But Will makes a decision that shocks everyone and causes such sadness.

Como eu era antes de você

JOJO MOYES

YEAR: 2016

MOVIE: ME BEFORE YOU

GENRE: ROMANCE/DRAMA

COUNTRY OF ORIGIN: USA

DIRECTOR: THEA SHARROCK

TIME: 1H 50m

Página 1 de 1

About Louisa: In the story written by Jojo Moyes, the character explains that she was abused as a teenager and after the abuse, she started dressing in a way that she believed men would never find attractive, which would protect her from

Arquivos

Entrega: 22 de set., 10:02

Ver histórico

COMO EU ERA AN...

COMO EU ERA ANTES DE ...

Nota

100/100

Comentários particulares

KAUANNY SAMPAIO DE ...

22 de set., 10:02

Dupla: Kauanny e Lais

Viviane Grazielle Metzka

Figura 11 - Fragmento da atividade Songs & Movies - (imagem Google Classroom)

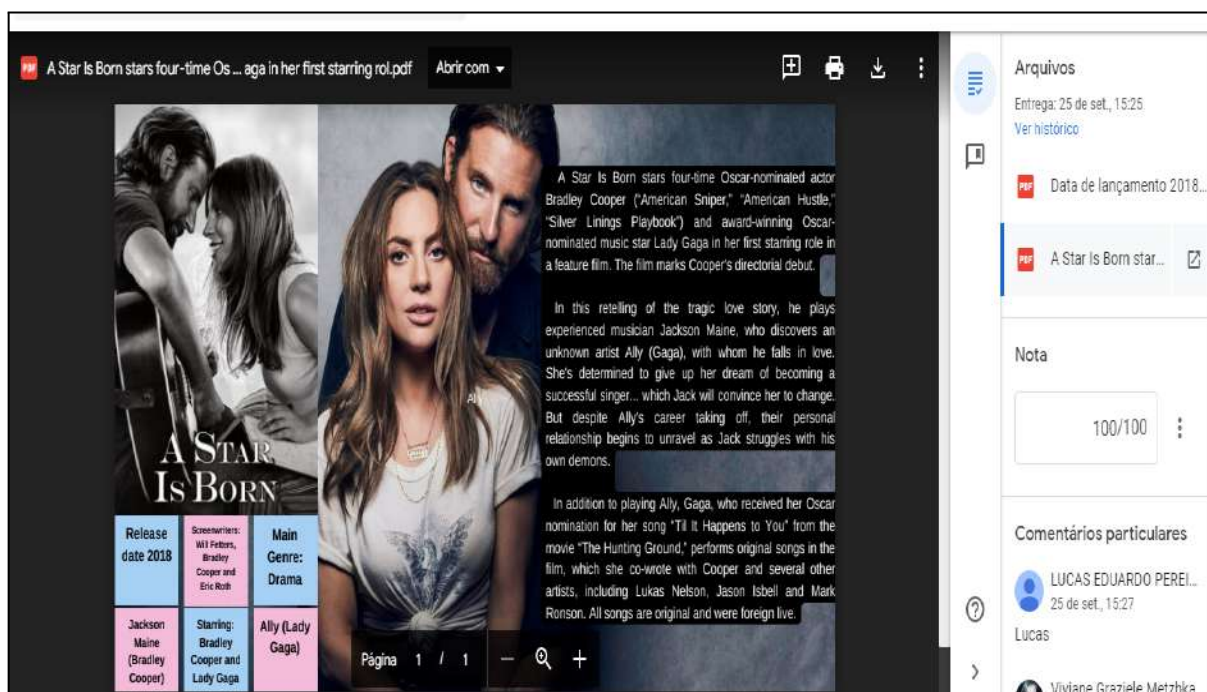


Figura 12 - Fragmento da atividade Songs & Movies - (imagem *Google Classroom*)

Progressivamente, **no terceiro módulo**, considerando a multiplicidade de linguagens (semioses) na produção de textos em inglês, os alunos foram instruídos a incluírem sua produção textual - sinopse de filme - em um vídeo-minuto com a dublagem em inglês na própria voz a partir dos aplicativos de texto e áudio (tik tok, capcut). Nesta atividade em específico, foi possível identificar algumas limitações dos estudantes, como a dificuldade no manuseio de algumas mídias digitais, além de inseguranças ao pronunciar textos curtos em inglês. Em outros casos, tivemos estudantes que relataram não possuir uma boa conexão com a internet ou aparelho celular que atendesse o proposto nesta atividade em questão, Dentre o grupo, ainda houve relatos de estudantes que afirmaram não ter tido tempo hábil para realização desta atividade em específico, haja vista que a mesma apresentava maior nível de complexidade e a inclusão de enunciados orais que deveriam ser verbalizados de forma individual.

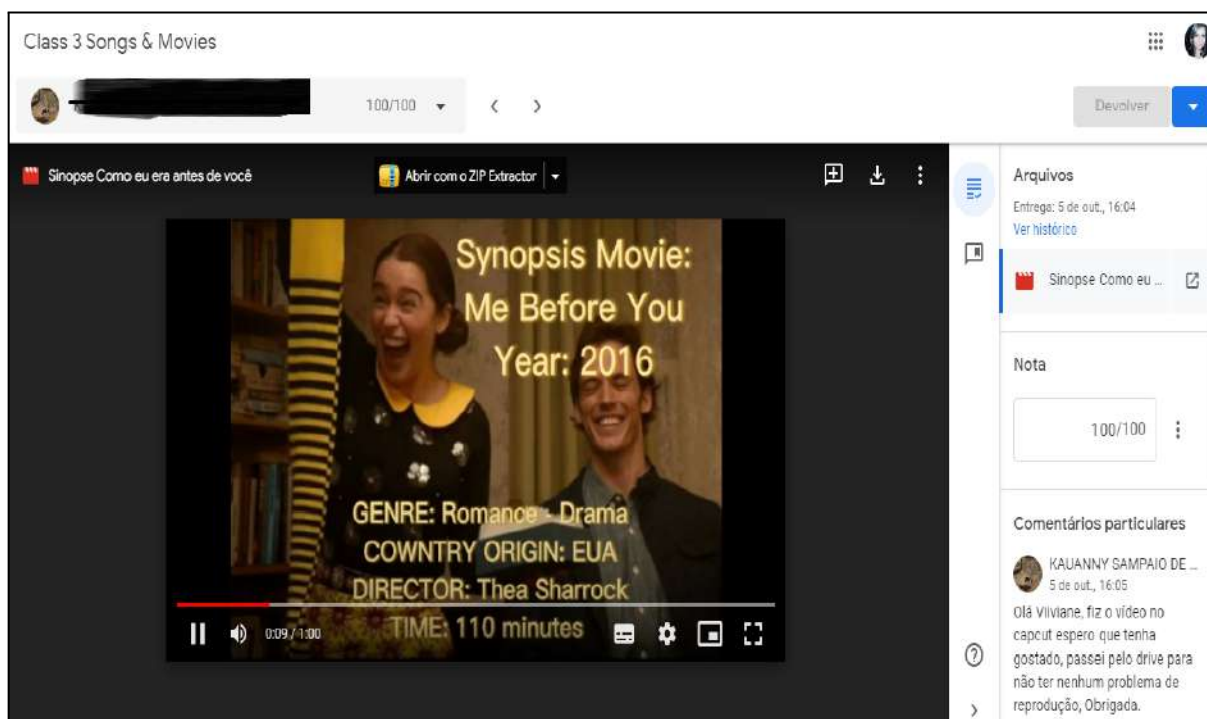


Figura 13 - Fragmento da atividade Songs & Movies - (imagem *Google Classroom*)

Produção final

Considerando o que foi produzido no terceiro módulo e as dificuldades encontradas na turma em análise. Observou-se o desempenho insuficiente de alguns e a falta de motivação de outros em atividades que propunham a criação de enunciados orais, e que, mesmo motivados pelo gênero *Song Lyrics*, e a hibridização de textos escritos e oralizados numa perspectiva de multiletramentos, um número expressivo dos alunos ainda não possuíam repertório lexical, para algumas atividades e que, deveriam ser expostos a mais tempo de aprendizagem a partir do gênero em questão para assim, conseguirem realizar atividades mais complexas. A pesquisadora também observou que os alunos se sentiam mais motivados e engajados na resolução e produção de textos multimodais quando as aulas eram realizadas no laboratório de informática, e que para esta última etapa seria interessante mantê-los inseridos nesse espaço.

Outrossim, ancorados aos pressupostos teóricos de Chevallard, 2000, 2013, num processo de transposição de saberes, o principal objetivo não se concentra em apresentar especificamente um novo método, e sim atualizar e contextualizar os conteúdos/saberes que se propõem trabalhar no processo de ensino-aprendizagem. Portanto, com base nessas observações e nos resultados obtidos nas atividades anteriores, optamos em mediar a

aprendizagem através da refacção de conteúdo. De acordo com Noverraz, Dolz e Schneuwly (2004. p. 116, 117), “as pesquisas feitas sobre processos de aprendizagem mostram (...) que dar aos alunos múltiplas ocasiões para escrever [e se comunicam mediante o domínio das múltiplas semioses do mundo contemporâneas ao modo vygotskiano do termo] é uma condição indispensável para favorecer o desenvolvimento de suas capacidades neste domínio”. Considerando ainda, a heterogeneidade da turma, bem como a diversidade de preferências em estilos musicais dos estudantes, a pesquisadora elaborou três atividades dando aos alunos a opção de escolha de apenas um(a) cantor(a) ou banda, sendo eles: a cantora caribenha “Rihanna”, o cantor, compositor e ator britânico “Harry Styles” e a banda gospel australiana “Hilsong”. As três opções de atividades foram disponibilizadas no *Google Classroom* e apresentavam uma breve biografia do cantor(a) / banda, questões de interpretação textual e na parte final, um trecho da letra da música. Além disso, foi proposto novamente a produção de um vídeo-minuto com animações, trocas de imagens, a partir do artista por eles selecionado.

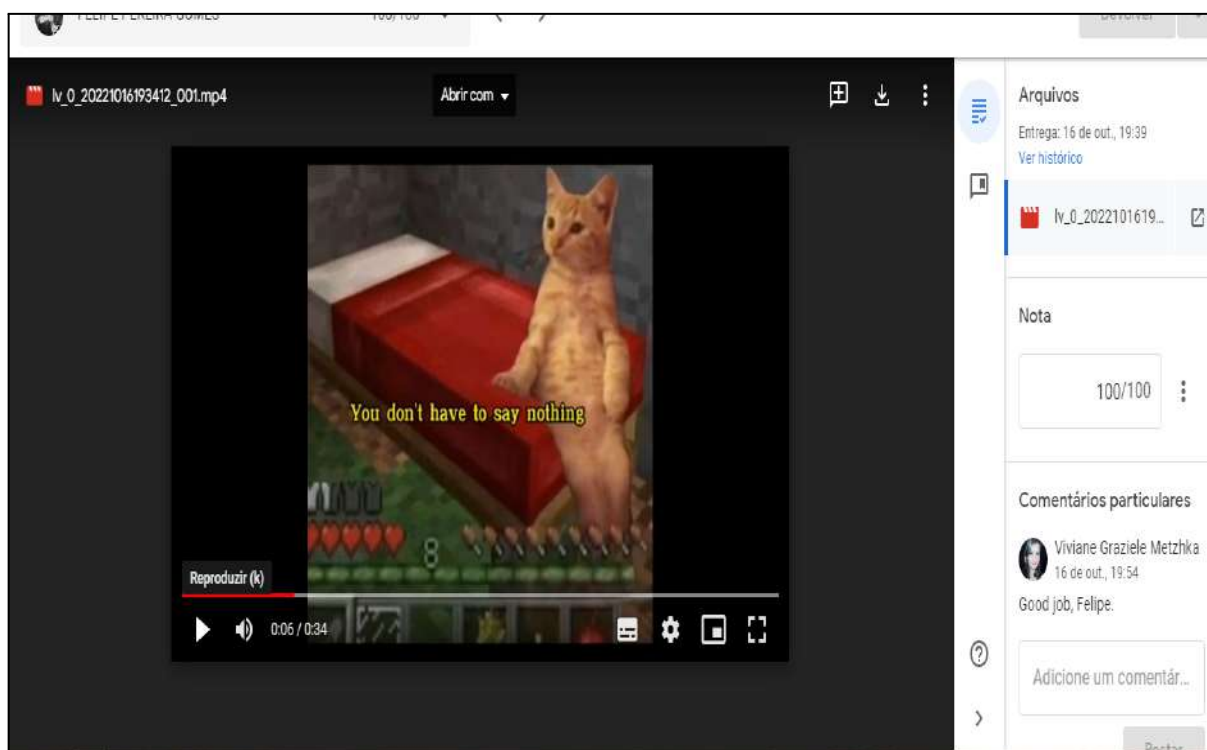


Figura 14 - Fragmento - vídeo minuto - Atividade de legendagem de textos musicalizados em inglês

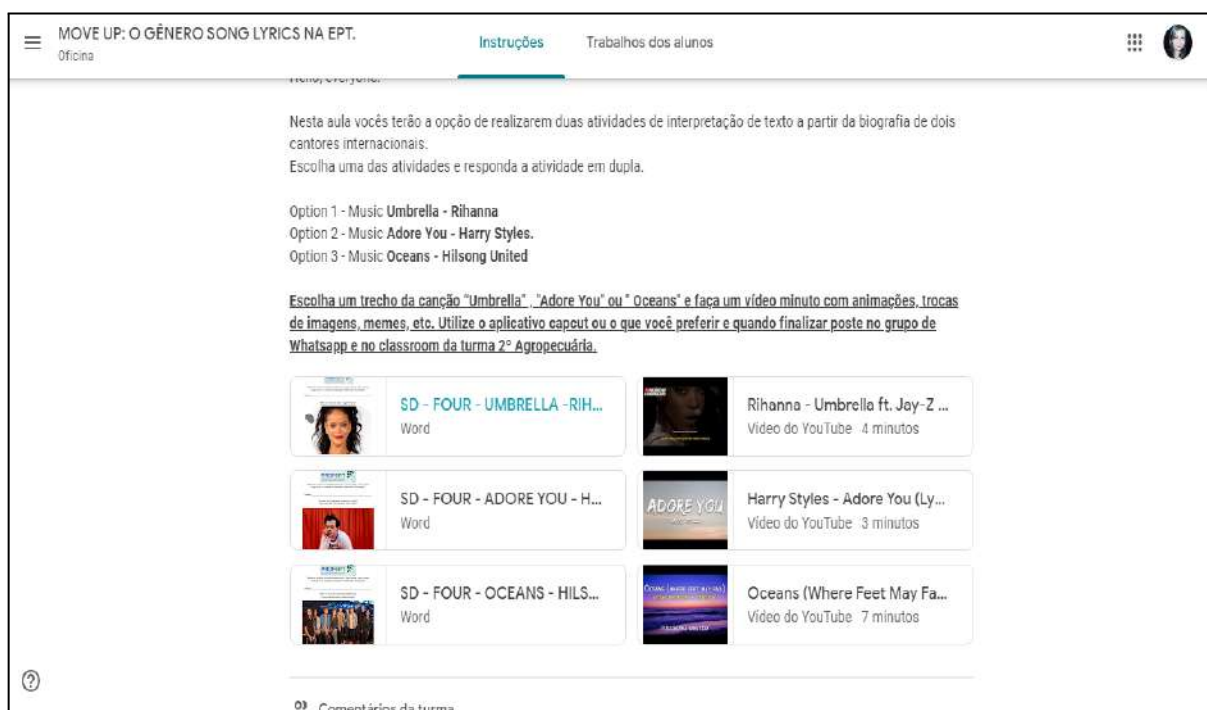


Figura 15 - Layout da última atividade realizada pelos estudantes (imagem *Google Classroom*)

Em razão da baixa carga horária semanal no componente curricular de língua inglesa (duas aulas por semana) e de acordo com o planejado Quadro 1, as oficinas foram realizadas durante seis encontros presenciais com duração de 45 minutos, e a entrega das atividades no *Google Classroom* em modelo híbrido totalizando em média 18 horas de oficina.

5.5 Avaliação da SD - Participantes da pesquisa

Nesta etapa, coletamos dos estudantes do curso técnico em Agropecuária integrado ao ensino médio, suas impressões e avaliações no que tange às atividades desenvolvidas na proposta de SD durante os seis encontros das oficinas. Com o auxílio do *google form*, aplicamos oito questões no grupo de *whatsapp*, sendo, sete delas de múltipla escolha, e a última discursiva, conforme questões do Quadro 8, a seguir:

Quadro 8 - Avaliação e validação das oficinas: Move up - Práticas de Multiletramentos na EPT mediadas pelo gênero *Song Lyrics*.

Questão 1 - De modo geral, como você avalia as atividades realizadas neste projeto de aprendizagem através das canções em inglês?

Questão 2 - Como você avalia a atividade com a biografia e a canção da banda Guns N' Roses?

Questão 3 - Como você avalia a atividade do Evento Rock in Rio?

Questão 4 - Como você avalia as atividades de leitura, tradução e interpretação de textos a partir da biografia de alguns cantores?
Questão 5 - Como você avalia as atividades realizadas no laboratório de informática?
Questão 6 - Como você avalia a atividade realizada no laboratório de informática produzindo o texto bilíngue "sinopse de filmes" na ferramenta do <i>Jamboard</i> ou Canva?
Questão 7 - Como você avalia sua aprendizagem a partir das produções de vídeo minuto com legendagem em português e inglês?
Questão 8 - Se as atividades contribuíram para o avanço de sua aprendizagem do Inglês, cite as atividades que mais contribuíram para isso.

Dentre as questões levantadas, selecionamos alguns gráficos que expressam os resultados, bem como o grau de satisfação daqueles estudantes durante a realização das oficinas. Ao questionarmos como os alunos avaliavam as atividades realizadas no laboratório de informática, obtivemos um percentual de 86,4% afirmando que, a proposta e a metodologia de ensino contribuíram para sua aprendizagem, enquanto 13,6% afirmaram que as atividades contribuíram parcialmente para sua aprendizagem. Nesse aspecto podemos constatar que, atividades realizadas no laboratório de informática tornam o aprendizado mais dinâmico e atrativo para os alunos, além de promover o letramento digital e combinar o desenvolvimento de múltiplas habilidades tecnológicas e comunicativas. (ROJO, 2014, 2016).

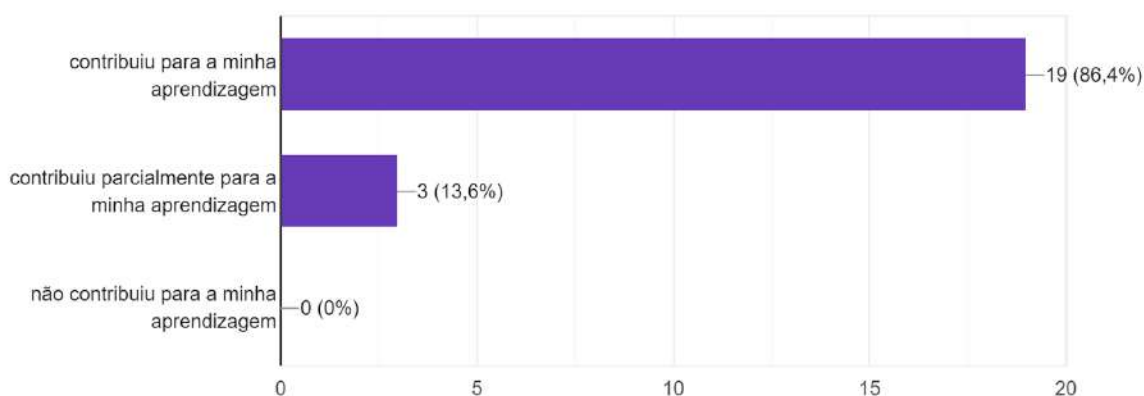


Gráfico 7 - Avaliação da SD - estudantes participantes das oficinas - 2022/2.

Dando continuidade, ao questionarmos o grau de satisfação referente às atividades realizadas no laboratório de informática produzindo o texto bilíngue “sinopse de filmes com a temática: *Songs & Movies*” na ferramenta Jamboard ou Canva, 81,8% do público participante afirmaram que a proposta didática contribuiu para sua aprendizagem, já 18,2% expressou que a atividade em questão contribuiu parcialmente, conforme demonstrado no Gráfico 8. Com

base no exposto, podemos inferir que, embora a minoria dos estudantes apresentaram limitações durante a execução da atividade, averiguamos que a inclusão e reprodução de textos híbridos estimulou a criatividade, o senso estético, a capacidade de fazer analogias, bem como o desenvolvimento de múltiplas capacidades psicolinguísticas daqueles estudantes (BRONCKART, PASQUIER, 2017). Isso porque, de acordo com (BAKHTIN, 1997), a variedade de gêneros do discurso são infinitas, se moldam e transformam a todo momento, criando novos gêneros. Além disso, (ROJO, 2014) orienta que deve-se atentar às capacidades de produção nos estudantes, por entender que não basta produzir, é necessário utilizar critérios interessantes, articulando valores estéticos, críticos e reflexivos dentro do digital, logo, a atividade em questão obteve excelentes resultados, por considerar os pressupostos dos teóricos em questão, bem como explorar recursos lúdicos dentro do digital.

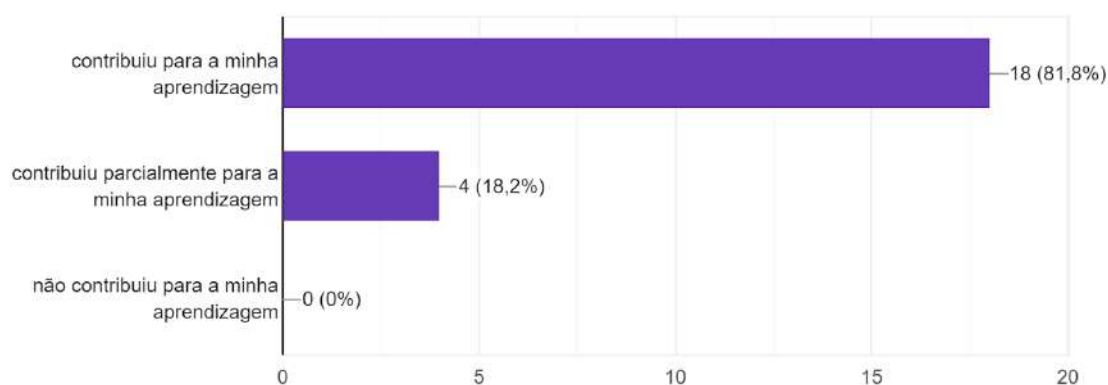


Gráfico 8 - Avaliação da SD - estudantes participantes das oficinas - 2022/2.

O Gráfico 9, demonstra o grau de satisfação do público em questão no que se refere às atividades a partir da produção de vídeo minuto com legendagem em português e inglês. Esta atividade em específico foi replicada em todas as etapas por se tratar de uma habilidade prevista na BNCC, (BRASIL, 2017). Nesse sentido, 63,6% dos estudantes afirmaram que a proposta contribuiu para sua aprendizagem, 31,8% disseram que a proposta contribuiu parcialmente, enquanto 4,5% relatou que a atividade em questão não contribuiu para sua aprendizagem. Embora os resultados apresentem um grau de satisfação da maioria do público discente, percebe-se que parte dos estudantes ainda possuem limitações no que diz respeito ao uso das tecnologias emergentes nos processos de aprendizagem, bem como na produção escrita de textos oralizados em LI. De acordo com (SCHNEUWLY e DOLZ, 2004) “ (...) as sequências didáticas servem para dar acesso aos alunos à práticas de linguagem novas ou dificilmente domináveis”, logo, parte do público em questão, demonstrou limitações

nas atividades propostas, sendo portanto, necessário envolvê-los em metodologias desta natureza por um maior espaço de tempo a fim de desenvolverem as competências e habilidades previstas na pedagogia dos multiletramentos.

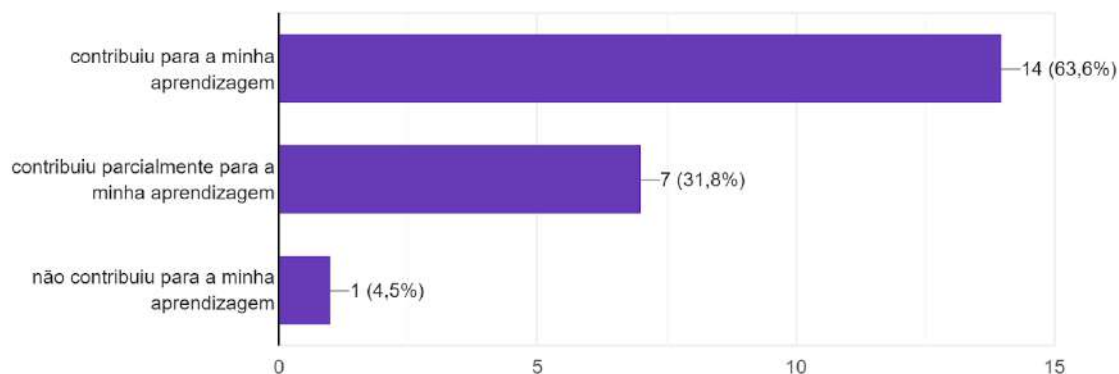


Gráfico 9 - Avaliação da SD - estudantes participantes das oficinas - 2022/2.

A questão a seguir, deu ao participante a oportunidade de expressar por escrito suas impressões acerca de todas as atividades desenvolvidas durante a execução das oficinas, bem como as abordagens que mais contribuíram para sua aprendizagem, assim, categorizamos a avaliação do público pesquisado por eixos temáticos, sendo a primeira categoria classificada como: **Recursos e Metodologias que mais contribuíram para a aprendizagem dos estudantes** e a segunda categoria: **Temáticas que mais contribuíram para a aprendizagem dos estudantes**. Assim, na primeira categoria, os participantes relataram na seguinte ordem que: as atividades no laboratório de informática, produção de vídeo minuto a partir do gênero *Song Lyrics*, leitura de biografias e a atividade de gravar o áudio da sinopse na própria voz em aplicativos de edição e produção de vídeos - foram as que mais contribuíram. Já para a segunda categoria de temáticas que mais contribuíram para a aprendizagem dos estudantes, foi declarado que a produção do gênero sinopse inspirado em trilha sonora de filmes, biografia da Banda Guns N' Roses e evento Rock in Rio foram os mais estimulantes e prazerosos durante o processo de aprendizagem.

De modo geral, os dados apontam para a satisfação do público pesquisado, destacando-se dentre suas maiores preferências as atividades realizadas em laboratório de informática, produção de vídeo minuto com legendagem, sinopse de filmes e a utilização de canções como recurso motivador para o processo de aprendizagem. Analisando os resultados, compreendemos que conforme afirmado em (VYGOTSKY, 2000), o contexto influencia de forma ativa no desenvolvimento cognitivo e social do indivíduo, e que a partir das temáticas abordadas durante a execução da SD, foi possível ressignificar a aprendizagem daqueles

estudantes a partir da mediação simbólica, ou seja, com uso das tecnologias. Além disso, num contexto geral, a proposta pedagógica viabilizou o desenvolvimento da escuta, da oralidade, da leitura, e da escrita a partir dos gêneros discursivos multissemióticos - compostos por várias linguagens ou semioses, fazendo-o significar e funcionar - como no caso da sinopse de filmes e produção de vídeo minuto a partir do gênero *Song Lyrics*, destacando assim, a perspectiva dos novos e multiletramentos requeridos pelas práticas letradas da contemporaneidade, (ROJO, 2017).

O Quadro 9 apresenta as principais contribuições da SD para o avanço da aprendizagem, assim como as atividades mais prazerosas para os participantes da pesquisa conforme ordem numérica no quadro a seguir:

Quadro 9 - Resposta discursiva - Atividades que mais contribuíram para sua aprendizagem

CATEGORIA 1 Recursos e Metodologias que mais contribuíram para a aprendizagem dos estudantes	1º Atividades no laboratório de informática
	2º Atividades com produção de vídeo minuto / músicas em LI
	3º Atividades com a Biografia dos cantores
	4º Atividade de gravar o vídeo e narrar com a própria voz.
CATEGORIA 2 Temáticas que mais contribuíram para a aprendizagem dos estudantes	1º Produção do gênero Sinopse inspirado em trilha sonora de filmes
	2º Banda Guns N' Roses
	3º Rock in Rio e biografia dos cantores

Quadro 9 - Avaliação dos estudantes participantes das oficinas - 2022/2.

5.6 Considerações sobre os resultados

Os resultados da pesquisa evidenciaram que, embora a multimodalidade esteja permeada na sociedade contemporânea e prevista na BNCC como competência a ser desenvolvida durante a formação básica (BRASIL, 2017), a professora entrevistada apresenta limitações no que tange a implementação e efetivação dessas práticas. Em outras palavras, a docente não consegue fazer a transposição didática do conteúdo proposto, principalmente pela ausência de um percurso metodológico que atue como guia didático, além da carência de profissionais locais que contribuam com novas propostas para a base diversificada, e que estejam alinhadas aos propósitos da formação omnilateral, integral e politécnica para os estudantes na EPT.

Posto isso, dentre os maiores desafios para a implementação das prerrogativas disponíveis na BNCC articulada à educação omnilateral, destacou-se principalmente a baixa carga horária prevista para o ensino da LI. Fator este, que compromete o planejamento, bem como a execução das atividades de ensino do professor, e consequentemente o desenvolvimento das habilidades comunicativas dos alunos.

Ao longo do trajeto foi possível detectar - mediante a análise dos questionários semi estruturado - que o público em questão carecia de práticas linguísticas em ambientes que favoreçam a perspectiva dos multiletramentos, ponto este, que foi amenizado com a inclusão temáticas atrativas a partir do gênero *Song Lyrics*, atividades lúdicas, produção de vídeo minuto com legendagem e propostas didáticas desenvolvidas no laboratório de informática. Nesse sentido, este estudo apresentou intervenções e avanços significativos na turma pesquisada por promover a criação de ambientes de aprendizagem com proposições que integrem a multimodalidade e a multiculturalidade dos textos em LI, bem como a construção de sentidos de forma crítica e emancipadora, conforme dados coletados no Quadro 9.

Considerando a complexidade de cada etapa e a carga horária incipiente, não foi possível aplicar na íntegra todo o percurso metodológico proposto da SD, conforme descrição sucinta do Quadro 1. Nesse sentido, esta pesquisadora fez as devidas adaptações no material, flexibilizando-o de acordo com as limitações e necessidades dos estudantes, além de considerar as peculiaridades daquela turma. Apesar de algumas poucas intercorrências, dentre as habilidades comunicativas, pode-se concluir que as atividades desenvolvidas durante a pesquisa contribuíram principalmente para o desenvolvimento da escuta ativa dos estudantes, e produção de textos multissemióticos a partir do gênero *Song Lyrics*.

Por fim, ao comparar os dados coletados no grupo focal com a docente, bem como os dados analíticos disponíveis nos gráficos e quadros, principalmente no que tange aos: estilos e preferências musicais dos estudantes do curso técnico em Agropecuária (ver Quadro 6), concluímos que, dentre os três cursos técnicos integrados ao EM - a saber: Agropecuária, Administração e Edificações, fizemos a escolha mais assertiva no que tange às necessidades de intervenção na aprendizagem do público em questão por se tratar de uma turma heterogênea, e com conhecimentos limitados no que se refere à abordagem de ensino multicultural (cf. relato docente no tópico 5.2 - e dados levantados em Questionário Específico para os estudantes - p. 58), e que durante a aplicação das oficinas foi possível mensurar o grau de dificuldade em LI para boa parte dos estudantes no curso técnico de Agropecuária integrado ao ensino médio.

6. CONCLUSÕES

Este trabalho de pesquisa realizado com base teórica conforme capítulo 2, base metodológica no capítulo 4, e análise de dados no capítulo 5 alcançou os objetivos propostos contidos na introdução da pesquisa. A base teórica contribuiu para a análise de dados principalmente no que diz respeito aos anseios e conhecimentos prévios do professor e estudantes, uma vez que, o referencial teórico possibilitou traçar um caminho metodológico, didático e pedagógico para a geração de um Produto Educacional que viesse de encontro às necessidades desses sujeitos sociais e também num contexto institucional local.

Observou-se ao longo da pesquisa que a carga horária disponível para o componente curricular de LI foi um dos grandes empecilhos para o desenvolvimento de habilidades comunicativas daqueles estudantes, conforme apontado no capítulo 5, Quadro 3. Além disso, os dados analíticos revelaram a fragilidade do ensino de LI no nível fundamental, aspecto este, que compromete a aprendizagem em séries e estudos posteriores daqueles estudantes, isso porque muitos carecem de conhecimentos prévios para o avanço nos estudos. Acerca deste mesmo tópico, observou-se também que as atividades lúdicas não foram contempladas na Educação Básica, revelando a lacuna do ensino fundamental para a formação do público em questão, em específico na Educação Profissional e Tecnológica.

Logo, por fundamentar-se nas necessidades evidenciadas ao longo da pesquisa, o presente estudo buscou apresentar rotas alternativas para a atualização do currículo, do método de ensino do professor de inglês e a motivação da produção oral e escrita dos estudantes no contexto do ensino médio integrado, além de apresentar propostas numa perspectiva lúdica dos multiletramentos. Deste modo, entendemos que o protótipo didático pode ser um caminho para munir o professor de uma nova didática com proposições de projetos educativos que andem paralelamente a carga horária da instituição, tais como em cursos de extensão, Centro de Idiomas ou demais atividades híbridas, de forma a contemplar o que está previsto na BNCC, enquanto para o aluno, poderá ser utilizado como forma de estímulo na aquisição e apreensão da LI, além de subsidiar o seu aprimoramento linguístico.

Assim, os dados aqui analisados e a proposta metodológica não é um fim em si mesmo, mas se estabelece como ponto de partida para trabalhos posteriores, de modo a fomentar o ensino da LI numa perspectiva dos multiletramentos, tendo em vista que os tempos contemporâneos demandam a cada instante um sujeito social comunicativo, multiletrado e cada vez mais preparado para o mundo do trabalho.

REFERÊNCIAS

ANDRADE, Maria Margarida de. **Introdução à metodologia do trabalho científico**. 5. ed. São Paulo: Atlas, 2003. 173p.

BARDIN, Laurence. **Análise de conteúdo**. Traduzido por Luís Antero Reto, Augusto Pinheiro. São Paulo: Edições 70, 2011.

BARROS CABRAL, D. M. **Quem canta seus males espanta: um caderno de atividades para o ensino da oralidade e da escrita no contexto de formação do técnico de nível médio** / Danilo Marcus Barros Cabral. – Dissertação (Mestrado Profissional em Educação Profissional e Tecnológica) – Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Tocantins, Campus Palmas, Palmas, TO, 2021.

BAKHTIN, Mikhail. **Os gêneros do discurso**. Paulo Bezerra (Organização, Tradução, Posfácio e Notas); Notas da edição russa: Seguei Botcharov. São Paulo: Editora 34, 2016 [1997]. 164p.

BAKHTIN, M. **Os gêneros do discurso**. São Paulo: Editora 34, 2016.

BRASIL. **Base Nacional Comum Curricular** – BNCC, versão que vigora em 2018, aprovada pelo CNE, novembro de 2017. Disponível em: http://basenacionalcomum.mec.gov.br/images/BNCC_EI_EF_110518_versaofinal_site.pdf. Acesso em: 04 de junho de 2021.

BRASIL. MEC. **Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional no Brasil**. Brasília: 1996. Disponível em: http://www.planalto.gov.br/ccivil_03/leis/19394.htm. Acesso em: 20 set. 2022.

BEYER, Esther. **A Educação Musical sob uma Perspectiva de uma Construção Teórica: uma análise histórica**. In: Fundamentos da Educação Musical. ABEM, série 1. Porto Alegre, 1993.

_____. (Org). **Ideias em Educação Musical**. Porto Alegre: Editora Mediação, 1999.

_____. (Org). **Apreciação Musical por Músicos Experientes**. In: BEYER, Esther; KEBACH, Patrícia (org). **Pedagogia da Música: experiências de apreciação musical**. Porto Alegre: Editora Mediação, 2009. p.123-134.

COSTA, Nelson de Barros. **Canção popular e ensino da língua materna: O gênero canção nos parâmetros curriculares da língua portuguesa**. Linguagem em (Dis)curso, Tubarão, v. 4, n. 1, p. 9-36, jul./dez. 2003.

CHEVALLARD, Yves. **La transposición didáctica. Del saber sabio al saber enseñado**. Trad. Cláudia Gilman. 3ª ed. Buenos Aires: Aique, 2000.

COSCARELLI, C. V.; NOVAIS, A. E. **Leitura: um processo cada vez mais complexo.** Letras de Hoje, Porto Alegre, v. 45, n. 3, p. 35-42, jul./set. 2010. Disponível em <<https://revistas.eletronicas.pucrs.br/ojs/index.php/fale/article/view/8118>>. Acesso em 06 out. 2021.

DOLZ, J.; Pasquier, A.; Bronckart, J.P. **A aquisição do discurso: emergência de uma competência ou aprendizagem de diferentes capacidades de linguagem?**. Nonada: Letras em Revista, n. 28, vol. 1. Maio de 2017. p. 156-173.

DOLZ, J.; NOVERRAZ, M.; SCHNEUWLY, B. **Sequências didáticas para o oral e a escrita: apresentação de um procedimento.** In: SCHNEUWLY, B.; DOLZ, J. (Orgs.) Gêneros orais e escritos na escola. Trad. Org. Roxane Rojo; Glais SalesCordeiro. Campinas: Mercado de Letras, 2004.

FINARDI, Kyria Rebeca. PORCINO, Maria Carolina. **O Papel do Inglês na Formação e na Internacionalização da Educação no Brasil.** Horizontes de Linguística Aplicada. Ano 14, n.1. p.109-134, 2015.

GUIMARÃES, Renata Mourão. BARÇANTE, Magali. SILVA, Vanessa Cristina da. **A Natureza do Ensino de Línguas para fins Específicos (ELFE) e as Possibilidades de Aquisição/Aprendizagem de Línguas.** Revista Contexturas, n. 23, p. 62 - 80, 2014.

GONÇALVES, Augusto Charan Alves Barbosa, PEDERIVA, Patrícia Lima Martins. **A Unidade Educação Música: Educação Musical na teoria histórico cultural.** Cad. Cedes, Campinas, v. 39, n. 107, p. 19-30, jan-abr, 2019. Disponível em: <https://doi.org/10.1590/CC0101-32622019213127> acesso em: 19 de setembro de 2021.

HIPOLITO, Marcelo. **Música e pensamento crítico nas aulas de língua inglesa na Educação Profissional e Tecnológica.** Educere et educare, 2020. Disponível em: <http://erevista.unioeste.br/index.php/educereeteducare/article/view/25142> Acesso em: 10 de maio de 2021.

MARX e ENGELS. **Escritos de juventude.** In: MARX e ENGELS Obras fundamentais: 1ª. Reimpresión. México - DF: Fondo de Cultura Económica, 1987, vol. 1.

MURPHEY, T. **Music and Song: teacher's resource series edited by Alan Maley.** Oxford: Oxford University Press, 1992.

OLIVEIRA, SILVA **Letramento musical de professores de língua estrangeira (inglês)** Educação em Revista, 2018. Disponível em: <https://doi.org/10.1590/0102-4698182650> Acesso em: 17 de setembro de 2021.

RAMOS, Marise. **Ensino Médio Integrado: ciência, trabalho e cultura na relação entre educação profissional e educação básica.** In: MOLL, Jaqueline et al. Educação profissional e tecnológica no Brasil contemporâneo: desafios, tensões e possibilidades. Porto Alegre: Artmed, 2010. Cap. 2, p. 42 - 58.

REZENDE, Diana Barbosa. **Put it in Practice: um curso para a oralização do inglês técnico na formação do profissional de nível médio em Eventos** – Dissertação (Mestrado

Profissional em Educação Profissional e Tecnológica) – Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Tocantins, Campus Palmas, Palmas, TO, 2020.

SILVEIRA, D. T; CORDOVA, F. P. **A pesquisa científica**. In: GERHARDT, Tatiana Engel; SILVEIRA, Denise Tolfo. **Métodos de pesquisa**. Porto Alegre: Editora da UFRGS, 2009.

SOUZA, J. **Letramento literomusical: práticas sociais mediadas por canções**. **Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras UERJ - Matraga**, 2015. Disponível em: <<https://www.e-publicacoes.uerj.br/index.php/matraga/article/view/17054/13932>> Acesso em: 05 de novembro de 2021.

ROSA, Werner da; LOCATELLI, Aline. Produtos educacionais: diálogo entre Universidade e escola. **Ensino de Ciências e Tecnologia em Revista**, v. 8, n. 2. jul./ago. 2018. Disponível em: <<http://srvapp2s.urisan.tcche.br/seer/index.php/encitec/article/view/2716/0>> acesso em 10 de setembro. 2021.

ROJO, R. H. R. **Entre plataformas, odas e protótipos: novos multiletramentos em tempos de web2**. *The ESpecialist*, [S. l.], v. 38, n. 1, 2017. DOI: 10.23925/2318-7115.2017v38i1a2. Disponível em: <https://revistas.pucsp.br/index.php/esp/article/view/32219>. Acesso em: 6 abril. 2022.

ROJO, R. **Linguagens, códigos e suas tecnologias**. In: BRASIL, Ministério da Educação. Secretaria da Educação Básica. Departamento de Políticas de Ensino Médio. Orientações Curriculares do Ensino Médio. Brasília: MEC, 2014.

ROJO, R. H. R. **Pedagogia dos Multiletramentos: Diversidade cultural e de linguagens na escola**. In: ROJO, Roxane Helena R; MOURA, Eduardo [Org.]. **Multiletramentos na escola**. São Paulo: Parábola Editorial, 2012.

SAVIANI, D. **Pedagogia Histórico-Crítica: primeiras aproximações** 11 ed. Campinas: Autores Associados, 2011.

SEKEFF, Maria de Lourdes. **Da Música: seus usos e recursos**. 2.ed. São Paulo: Editora UNESP, 2007.

SOARES, M. B. **Letramento: um tema em três gêneros**. Belo Horizonte: Autêntica, 2001.

STREET, B. **Social literacies: critical approaches to literacy in education, development and ethnography**. London: Longman, 1995

SILVEIRA, D. T; CORDOVA, F. P. **A pesquisa científica**. In: GERHARDT, Tatiana Engel; SILVEIRA, Denise Tolfo. **Métodos de pesquisa**. Porto Alegre: Editora da UFRGS, 2009.

SOUZA, Coelho José, **A canção na ótica dos gêneros discursivos**: Uma constelação de gêneros. *Cadernos do IL*, Porto Alegre, n.º 40, junho de 2010. p. 123 -133. Disponível em: <https://www.researchgate.net/publication/333039661_A_CANCAO_NA_OTICA_DOS_GNEROS_DISCURSIVOS_UMA_CONSTELACAO_DE_GENEROS> Acesso em 10 de maio de 2022. ISSN: 2236-6385

SINGH, N. R.; Z. S.; BESMEL, P. **Globalization and language policies of multilingual societies: Some case studies of South East Asia**. Revista Brasileira de Linguística Aplicada, v. 12, n. 2, p. 349-380, 2012.

REGO, Tereza Cristina. **Vygotsky: Uma perspectiva histórico cultural da educação**, Vozes, Petropolis, RJ: 1995

THIOLLENT, M. **Metodologia da pesquisa-ação**. São Paulo: Cortez, 2008.

VICENTINI, Luiza; ZANARDI, Juliene Kely. **Entrevista com Roxane Rojo, professora do Departamento de Linguística Aplicada da UNICAMP**. Palimpsesto, Rio de Janeiro, n. 21, jul.-dez. 2015. p. 329-339. Disponível em: <http://www.pglettras.uerj.br/palimpsesto/num21/entrevista/Palimpsesto21entrevista01.pdf> >. Acesso em: 15 de setembro de 2021. ISSN: 1809-3507

VYGOTSKY, L. S. **A formação social da mente**. São Paulo: Martins Fontes, 1991.

VYGOTSKY, Lev Semionovich. **A construção do pensamento e da Linguagem**. São Paulo: Martins Fontes, 2000.

VYGOTSKY, L.S. **Problemas del desarrollo de la psique: historia del desarrollo de las funciones psíquicas superiores**. Madri: Visor, 1995. (Obras Escogidas, III).

VYGOTSKY, L. S. **Pensamento e linguagem**. São Paulo: Martins Fontes, 1993.

VYGOTSKY, L. S. **Obras Escogidas. V. 5 Fundamentos de Defectologia**. Madrid: Visor, 1997



**INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E
TECNOLOGIA DO TOCANTINS**

**PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM EDUCAÇÃO
PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA (PROFEPT)
CAMPUS PALMAS**

Apêndice A

**QUESTIONÁRIO SEMIESTRUTURADO ESTUDANTE
PARTICIPANTE**

1. Ao longo de sua formação escolar, o que você mais estudou nas aulas de língua inglesa ?

- a) ☐ prática de leitura e compreensão de textos;
- b) ☐ prática de leitura e escrita;
- c) ☐ prática de diálogos;
- d) ☐ prática de norma gramatical de palavras e frases;
- e) ☐ prática de memorização de pronúncia e palavras.

2. Que tipo de atividades de aprendizagem na disciplina de língua inglesa você mais você tem realizado na escola?

- a) ☐ atividades com o livro didático;
- b) ☐ atividades passadas pelo professor no quadro negro e feitas no caderno;
- c) ☐ atividades com uso de tecnologias digitais: notebooks, computadores, tablets, celulares;
- d) ☐ atividades em biblioteca da escola;
- e) ☐ atividades em laboratório da escola.

3 .Quais são as principais dificuldades que você tem enfrentado nas atividades de aprendizagem em Língua inglesa na escola? Você pode marcar mais de um item.

- a) ☐ dificuldade de compreender o significado de palavras em inglês;
- b) ☐ dificuldade de compreender parágrafos ou textos em inglês;
- c) ☐ dificuldade de escrever frases, parágrafos ou textos em inglês;
- d) ☐ dificuldade de compreender e usar regras gramaticais do inglês em frases e parágrafos;
- e) ☐ dificuldade de produzir termos comunicativos, tais como: frases, parágrafos ou textos em inglês;
- f) ☐ compreender diálogos em inglês.

4. Em sua avaliação que tipo de textos orais em inglês você considera que facilitaria sua compreensão e comunicação oral nas aulas desse idioma? Você pode marcar mais de um item.

- a) ☐ filmes e minisséries em inglês;
- b) ☐ vídeos com trilha sonora de músicas em inglês;
- c) ☐ lista de músicas comentada com tradução e legendagem;
- d) ☐ videocliques de Shows musicais em inglês;
- e) ☐ programas de TV em inglês;
- f) ☐ vídeos do Youtube em inglês;
- g) ☐ comunicação oral através de redes sociais Facebook, Instagram, Youtube, entre outras;
- h) ☐ encenação musical com canções em inglês;
- i) ☐ telejornais informativos em inglês.

5. Quais são as PRINCIPAIS dificuldades que você tem enfrentado nas atividades que envolvem a escuta e oralidade da Língua inglesa na escola? Você pode marcar mais de um item.

- a) ☐ dificuldade de ouvir e entender a pronúncia das palavras em inglês;
- b) ☐ dificuldade de pronunciar palavras ou frases em inglês;
- c) ☐ dificuldade de entender o significado de palavras, frases, parágrafos ou textos em inglês;
- d) ☐ dificuldade de entender diálogos em inglês;
- e) ☐ dificuldade de dialogar oralmente em inglês através de frases e parágrafos;
- f) ☐ dificuldade de escrever o que as pessoas falam em inglês oralmente em inglês;

6 - Quais atividades com textos digitais abaixo você considera que poderiam te auxiliar na aprendizagem da comunicação em inglês. Você pode marcar mais de um item.

- a) ☐ atividades com Podcast para prática de escuta da pronúncia em inglês;
- b) ☐ atividades com Memes e Gifs para leitura e comunicação escrita animada;
- c) ☐ atividades com infográficos para leitura e comunicação escrita informativa;
- d) ☐ atividades com Chats no Whatsapp para comunicação instantâneos;
- e) ☐ atividades com Propaganda Online para leitura e compreensão de textos;
- f) ☐ atividades com Postagem de textos informativos em redes e mídias sociais;
- g) ☐ atividades com Fóruns online com falantes de inglês;
- h) ☐ atividades com Interação em Redes sociais: Facebook, Instagram, Youtube;
- i) ☐ atividades com produção e edição de Videoclipes musicais;
- j) ☐ atividades com filmes ou documentários legendados.

7. Nas opções a seguir, marque sua preferência em estilos musicais, você pode marcar mais de uma opção:

- a) ☐ Rock Internacional;
- b) ☐ Pop/Rock;
- c) ☐ Românticas;
- d) ☐ Baladas Flash Back;

- e) ☐ Jazz;
- f) ☐ Country Music;
- g) ☐ Remixagem de diversos estilos;
- h) ☐ Em caso de outros(as), mencione neste espaço _____

8. Você considera importante o estudo da língua inglesa envolvendo atividades com conteúdos lúdicos e interculturais tais como: canções em inglês, biografia de seus cantores e informações culturais de seus respectivos países?

- ☐ Considero importante;
- ☐ Considero parcialmente importante;
- ☐ Não considero importante.

9. Marque os instrumentos tecnológicos digitais abaixo que você considera que MAIS te motivam ou que te ajudam na sua aprendizagem. Você pode marcar mais de uma resposta.

- a) ☐ Tik Tok;
- b) ☐ Instagram;
- c) ☐ Facebook;
- d) ☐ Youtube;
- e) ☐ Google;
- f) ☐ Messenger;
- g) ☐ Spotify;
- h) ☐ WhatsApp.

10. Você acredita que é possível aprender na escola a prática comunicação oral e escrita em língua inglesa com auxílio de “canções” e tecnologias digitais?

- ☐ Acredito que Sim;
- ☐ Acredito que Não;
- ☐ Acredito parcialmente.

11. Quais atividades com textos digitais abaixo você considera que poderiam te auxiliar na aprendizagem da comunicação em inglês. Você pode marcar mais de um item.

- a) ☐ atividades com Podcast para prática de escuta da pronúncia em inglês;
- b) ☐ atividades com Memes e Gifs para leitura e comunicação escrita animada;
- c) ☐ atividades com infográficos para leitura e comunicação escrita informativa;
- d) ☐ atividades com Chats no Whatsapp para comunicação instantâneos;
- e) ☐ atividades com Propaganda Online para leitura e compreensão de textos;
- f) ☐ atividades com Postagem de textos informativos em redes e mídias sociais;
- g) ☐ atividades com Fóruns online com falantes de inglês;
- h) ☐ atividades com Interação em Redes sociais: Facebook, Instagram, Youtube;
- i) ☐ atividades com produção e edição de Videoclipes musicais;
- j) ☐ atividades com filmes ou documentários legendados.

12. Com que frequência você tem contato com “canções em inglês” fora da sala de aula?

() Sempre; () Com frequência; () Às vezes; () Raramente; () Nunca.

13. Para você, uma aula de inglês de uma hora e meia por semana é suficiente para trabalhar a oralidade da língua inglesa necessária a sua formação profissional?

() Sim, são suficientes; () Não são suficientes; () São parcialmente suficientes.

14. Você acredita que o ensino de língua inglesa, agregado a “ canções em inglês ”, seja importante para o seu desenvolvimento? Por quê?



**INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DO
TOCANTINS
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E
TECNOLÓGICA (PROFEPT)
CAMPUS PALMAS**

Apêndice B

QUESTIONÁRIO SEMIESTRUTURADO DOCENTE DA UNIDADE CURRICULAR LÍNGUA INGLESA

1. O(a) senhor(a) trabalha a comunicação oral/escrita e digital nas atividades de ensino da língua inglesa com os seus estudantes para finalidades específicas do curso? Se sim, de que forma isto é realizado?

2. Quais os desafios observados para a prática da comunicação na língua inglesa em sala de aula?

3. Os alunos expõem a necessidade de práticas comunicativas na língua inglesa para finalidades de atuação em situações profissionais?

4. Como o(a) senhor(a) avalia a realização de oficinas com práticas de letramentos pautadas em conteúdos lúdicos e interculturais em inglês como possibilidade de se avançar no melhoramento da aprendizagem dos alunos do ensino médio integrado no campus onde você atua?

5. Com quais gêneros o senhor/a tem trabalhado nas aulas de língua inglesa?

- a) gêneros digitais ou multimodais;
 - b) apenas gêneros verbais;
 - c) filmes, vídeos e/ou propagandas;
 - d) canções em inglês;
 - e) Em caso de outros, mencione neste espaço:
-



**INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DO
TOCANTINS**

**PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM EDUCAÇÃO
PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA (PROFEPT) - CAMPUS
PALMAS**

Apêndice C

QUESTIONÁRIO SEMIESTRUTURADO – AVALIAÇÃO DAS OFICINAS

Caro (a) aluno(a), o preenchimento deste questionário é muito importante para avaliarmos a dimensão do curso: Move up: Proposta de Ensino para a Língua Inglesa. As perguntas foram elaboradas segundo um critério de levantamento de dados que implementam um trabalho de pesquisa. Caso você queira se manifestar com outra resposta, sua iniciativa será muito bem vinda e colabora de maneira significativa ao nosso trabalho.

1. De modo geral, como você avalia as atividades realizadas neste projeto de aprendizagem através das canções em inglês?

- () contribuiu para a minha aprendizagem;
- () contribuiu parcialmente para a minha aprendizagem;
- () não contribuiu para a minha aprendizagem.

2 - Como você avalia a atividade com a biografia e a canção da banda Guns N' Roses?

- () contribuiu para a minha aprendizagem;
- () contribuiu parcialmente para a minha aprendizagem;
- () não contribuiu para a minha aprendizagem.

3 - Como você avalia a atividade do Evento Rock in Rio?

- () contribuiu para a minha aprendizagem;
- () contribuiu parcialmente para a minha aprendizagem;
- () não contribuiu para a minha aprendizagem.

4 - Como você avalia as atividade de leitura, tradução e interpretação de textos a partir da biografia de alguns cantores?

- () contribuiu para a minha aprendizagem;
- () contribuiu parcialmente para a minha aprendizagem;
- () não contribuiu para a minha aprendizagem.

5 - Como você avalia as atividades realizadas no laboratório de informática?

- () contribuiu para a minha aprendizagem;
- () contribuiu parcialmente para a minha aprendizagem;
- () não contribuiu para a minha aprendizagem.

6 - Como você avalia a atividade realizada no laboratório de informática produzindo o texto bilíngue "sinopse de filmes" na ferramenta do jamboard ou canva?

- () contribuiu para a minha aprendizagem;
- () contribuiu parcialmente para a minha aprendizagem;
- () não contribuiu para a minha aprendizagem.

7 - Como você avalia sua aprendizagem a partir das produções de vídeo minuto com legendagem em português e inglês?

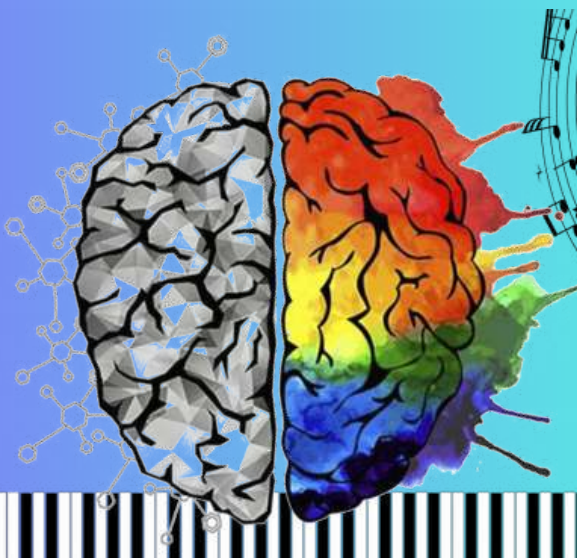
- () contribuiu para a minha aprendizagem;
- () contribuiu parcialmente para a minha aprendizagem;
- () não contribuiu para a minha aprendizagem.

8 - Se as atividades contribuíram para o avanço de sua aprendizagem do Inglês, cite as atividades que mais contribuíram para isso.

MOVE UP!

MANUAL PROPOSITOR DE ATIVIDADES PARA O ENSINO DE LÍNGUA INGLESA NO ENSINO MÉDIO INTEGRADO

Práticas de Letramentos mediadas pelo Gênero
Song Lyrics



Viviane Grazielle Metzhka
Rivadavia Porto Cavalcante

Produzido por:
Viviane Grazielle Metzhka

Orientação:
Rivadavia Porto Cavalcante

Diagramação:
Viviane Grazielle Metzhka

ISBN
978-65-00-72147-8

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
Bibliotecas do Instituto Federal do Tocantins

M596m Metzhka, Viviane Grazielle
Move up: Manual propositor de atividades para o ensino de
Língua Inglesa no Ensino Médio Integrado - Práticas de letramentos
mediadas pelo gênero Song Lyrics / Viviane Grazielle Metzhka. –
Palmas, TO, 2023.
47 f. : il. color.

Dissertação (Mestrado Profissional em Educação Profissional e
Tecnológica) – Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia
do Tocantins, Campus Palmas, Palmas, TO, 2023.

Orientador: Dr. Rivadavia Porto Cavalcante

1. Ensino de língua inglesa. 2. Educação Profissional e
Tecnológica. 3. Multiletramentos e Song lyrics. I. Porto Cavalcante,
Rivadavia. II. Título.

CDD 370

A reprodução total ou parcial, de qualquer forma ou por qualquer meio, deste documento é autorizada para fins
de estudo e pesquisa, desde que citada a fonte.

Elaborado pelo sistema de geração automática de ficha catalográfica do IFTO com os dados fornecidos
pelo(a) autor(a).



INSTITUTO FEDERAL DE
EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA
TOCANTINS
Campus Palmas

PROFEPT
INSTITUTO FEDERAL
Tocantins

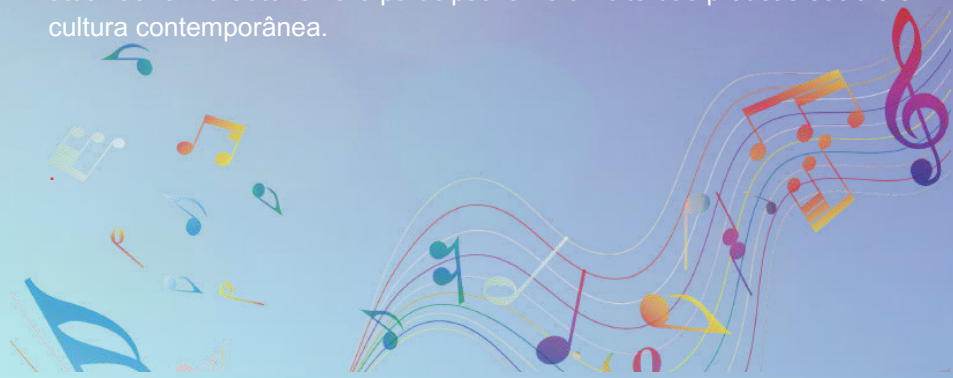
Apresentação

Prezado(a) professor(a)

Este material didático é resultado de uma pesquisa educacional realizada no Programa Nacional de Mestrado em Educação Profissional e Tecnológica - EPT do Instituto Federal de Educação Ciência e tecnologia do Tocantins, campus Palmas. O mesmo foi formulado e experimentado, considerando as necessidades de aprendizado de estudantes do ensino médio integrado, com subsídios teóricos-metodológicos da linha de pesquisa Práticas Educativas em EPT.

Tal como seu título indica, trata-se de um material propositor de atividades destinado ao professor para que sejam utilizadas ou adaptadas aos objetivos de seu projeto de ensino de LI na EPT. São propostas de atividades com práticas de escuta, oralidade, leitura, produção, edição e compartilhamento de textos multissemióticos a partir do gênero *Song Lyrics*, dentro de uma proposta pedagógica de multiletramentos em aulas de LI. Ressaltamos, que as sugestões de atividades aqui apresentadas também podem ser aplicadas em contexto dos anos finais do ensino fundamental II, a saber, nas turmas de 8º e 9º anos.

Este material está organizado em tópicos temáticos e oferece sugestões de atividades que visam a aprendizagem do idioma numa perspectiva lúdica e multicultural, além de subsidiar princípios da formação omnilateral a partir de um trabalho interdisciplinar e intercultural, integrando tecnologias digitais para a construção de saberes/conhecimentos indispensáveis ao desenvolvimento da capacidade crítico-criativa para a formação de um ser social capaz de atuar de forma autônoma e participativa no âmbito das práticas sociais e cultura contemporânea.



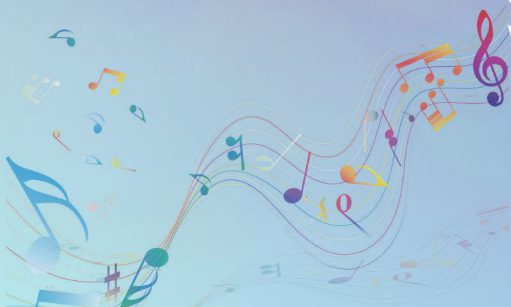
Apresentação

Para cada etapa deste material, elaboramos atividades que articulam o gênero *Song Lyrics* ao desenvolvimento da capacidade comunicativa do estudante no intuito de contribuir com professores na condução destes, dentro do processo de aprendizagens interdisciplinares e interculturais possibilitadas por atividades pautadas na ludicidade da linguagem da canção em LI.

Assim, destacamos que o presente material tem a finalidade de fornecer insumos para práticas comunicativas em Língua Inglesa fundamentada na abordagem dos gêneros do discurso de Mikhail Bakhtin e da Pedagogia dos multiletramentos em Roxane Rojo que coadunam com a perspectiva da formação humana integral em Marise Ramos e Maria Ciavatta, Gaudêncio Frigotto, considerando que a linguagem é categoria central no desenvolvimento das capacidades superiores (pensar, comunicar, argumentar para agir) do ser social, tal como posto na obra de Lev Vygotsky. Conforme a teoria socio-discursiva, os estudos dos gêneros, e a pedagogia dos multiletramentos além de sugerir ao professor possíveis metodologias para a atualização do currículo e das práticas de ensino-aprendizagem de linguagens em ambiente escolar de modo a estimular os estudantes na motivação e superação de dificuldades comunicativas em Língua Inglesa.

Nesta, direção a BNCC (BRASIL, 2018), na parte do eixo de linguagens e suas tecnologias traz proposições importantes, enquanto política linguística da LI, que também foram articuladas as atividades deste material propositivo.

Music is the greatest communication in the world. Even if people don't understand the language that you're singing in, they still know good music when they hear it. (Lou Rawls)



Os autores

Mestra em Educação pelo Mestrado Profissional em Educação Profissional e Tecnológica (profEPT) do Instituto Federal do Tocantins, campus Palmas (2023). Servidora Efetiva campus IFTO, Gurupi-TO.



<http://lattes.cnpq.br/7351598215776242>

Doutor em Linguística e Práticas Sociais. Professor EBTT campus Palmas -TO.



<http://lattes.cnpq.br/0253765727453200>





ÍNDICE

Talking about songs and musics to learn English

07

Lesson 1 - English learning activities and cultural contents

14

Lesson 2- Songs Lyrics & Culture

22

Lesson 3- Songs lyrics & Movies

28

Lesson 4- Experiencing songs lyrics and music

34

Referências

46



Talking about songs and musics to learn English

Ao iniciar um projeto de ensino e aprendizagem da LI, com a utilização de *Song Lyrics*, é preciso dar voz aos estudantes em torno de preferências musicais, tipos, estilos e ritmos, no intuito de compreendê-los.

Para tanto, torna-se indispensável, antes da realização de qualquer atividade com a LI, dialogar com o estudante sobre seus conhecimentos prévios, dificuldade e habilidades necessárias à aprendizagem da comunicação neste idioma.

Em se tratando de atividades lúdicas e multicultural a partir de canções, ritmos e estilos musicais, é indispensável trazer na pauta do diálogo, o diagnóstico sobre o que, e como os estudantes aprendem, quando expostos à atividades com ou sem a mediação de redes/mídias e plataformas digitais. (Youtube, Spotify, Tiktok, Filmes e Séries).

Some tips for a prior learning diagnostic using a Quiz/Google Form tool

Para sessão de diálogos com os estudantes utilize e/ou adapte as questões a seguir no formato de Quiz, jogos educativos/interativos (Google-form, Canva, FlexiQuiz, Quiz, Kahoot, dentre outros) disponibilizados por diversas plataformas *online*.

Outra opção e bastante dinâmica é o Mural interativo do Padlet que auxilia na exposição de comentários e apresentações de conteúdos que possibilitam a explicitação do conhecimento prévio, habilidades aprendidas no decorrer da escolaridade, priorizando o diagnóstico da necessidade de aprendizagem de habilidades comunicativas em LI.

Link Padlet: <https://padlet.com/apaulaaalves/workshop-doing-creating-collaborating-i-learn-hwcev0or7qxy>



As perguntas sugeridas a seguir podem ser adaptadas aos objetivos de um diagnóstico ou sondagem em uma roda de diálogo com os estudantes em torno de temas ou conteúdos em LI, onde atividades lúdicas como a canção sirvam como ponto de partida para práticas comunicativas, afim de compreender e mensurar as principais dificuldades, estilos, preferências musicais, além de outros interesses dos estudantes.



Some tips for a prior learning diagnostic using a Quiz/Google Form tool

1. O que você mais tem estudado em aulas de Língua Inglesa?

2. Quais são suas principais dificuldades de aprendizagem da Língua inglesa?

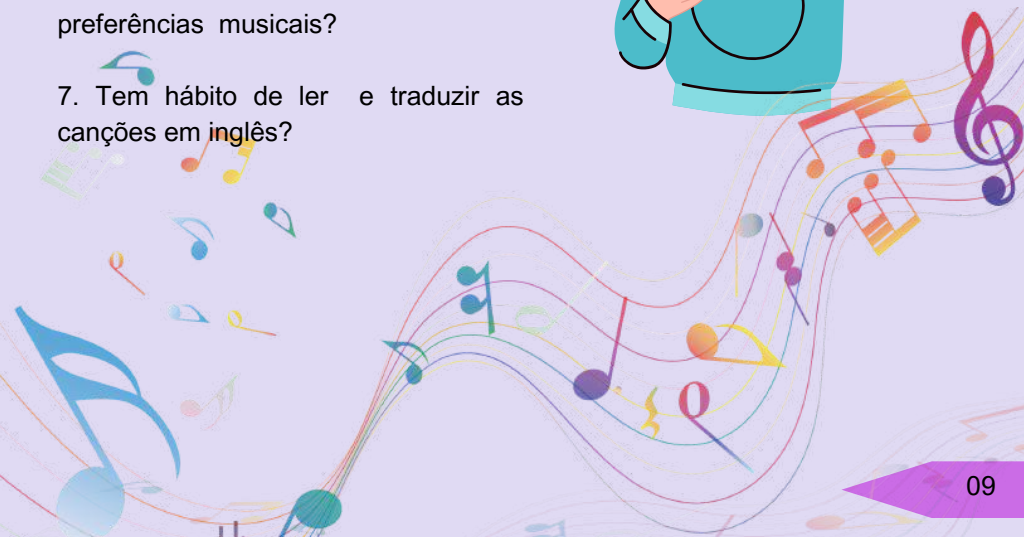
3. Que tipo de textos orais em inglês você considera que facilitaria sua compreensão e comunicação em aulas deste idioma?

4. Quais os instrumento que você MAIS utiliza para a realização de suas atividades escolares?

5. Quais instrumentos tecnológicos que você considera que MAIS te motivam ou que te ajudam na sua aprendizagem?

6. Quais são seus estilos e suas preferências musicais?

7. Tem hábito de ler e traduzir as canções em inglês?



Talking about songs and musics to learn English

Sugestão de vídeos motivadores para iniciar uma sessão de diálogos em torno de songs & lyrics

The Evolution of Music

<https://www.youtube.com/watch?v=OW3JuoVRSHg>



Musical Instruments Quiz | Musical Instruments ESL Game

<https://www.youtube.com/watch?v=jtHFghTnMkM>



Learning English -Music Genres-Likes/Dislikes

https://www.youtube.com/watch?v=w_TShynxcek



Guess the music genre. Mini Game

https://www.youtube.com/watch?v=xD2NaN9_wM



Names of Music Genres in English - (Guess the Music Genre Mini Quiz)

<https://www.youtube.com/watch?v=y9Cb0Qd3JIQ>





Tips for starting conversation

- Inicie esta etapa dando boas vindas aos participantes;
- Apresente reflexões sobre a importância do domínio da LI em nossos dias, questione se eles já produziram alguma vez textos digitais em plataformas e redes sociais tais como: vídeo-minuto ou vídeo clipes, curta metragem, *playlists* comentadas, podcast, dentre outros.
- Questione aos estudantes quais são suas principais dificuldades na aprendizagem da LI; (falar, escrever, compreender enunciados); Quais aspectos limitam sua aprendizagem?
- Dialogue acerca de recursos audiovisuais que facilitariam a compreensão da LI a partir do uso de tecnologias que articulem (imagens, sons, áudios, textos, figuras, memes, etc);
- Questione quais plataformas poderiam contribuir para a sua aprendizagem (facebook, instagran, tiktok, spotify, youtube, stream, outros);
- Dialogue sobre a importância e eficácia de *Song Lyrics*, de eventos culturais-musicais, tecnologias, redes e mídias digitais para desenvolvimento da capacidade comunicativa em LI dentro da escola e para além da escola.



Talking about songs and musics to learn English

Objetivo: Dialogar com os estudantes sobre suas preferências de canções internacionais (gêneros e estilos musicais) Conversar sobre plataformas digitais que eles utilizam ou não (facebook, instagran, tiktok, spotify, youtube, outros).

Sugestão de Ambiente: Sala de aula presencial, plataforma virtual Google-meet ou laboratório de informática.

Sugestão de Temáticas: Videos, Estilos: Country musics, Gospel, Pop Rock, Rock, Romantic Songs, Flash backs, Jazz, Movies and series.

Materiais a serem utilizados: Formulário diagnóstico, slides, data show, caixa de som, notebook.

Tips for reading and listening activities with Songs and Lyrics

Conforme a BNCC, conduzir o estudante a práticas de leitura e compreensão do textos em LI é fundamental para que este, reconheça os diversos gêneros textuais e discursivos da contemporaneidade. Em se tratando de atividades com textos musicais, biografias de cantores, informações de festivais culturais/musicais, dentre outros que propiciam a leitura, escuta, oralidade e produção escrita, algumas estratégias de compreensão desses gêneros discursivos são necessárias para se avançar nos letramentos contemporâneos.

Pensando nisso, o eixo **Leitura** da BNCC (BRASIL, p. 248-249) orienta sobre a importância de “Práticas de leitura de textos diversos em Língua Inglesa (verbais, verbais-visuais, multimodais) presentes em diferentes suportes e esferas de circulação por entender que tais práticas envolvem articulação com os conhecimentos prévios dos alunos em língua materna e/ou outras línguas”.

Neste eixo, é apresentado como temática e como objeto de conhecimento da LI algumas estratégias de leitura e compreensão de gêneros contemporâneos.

Skimming – leitura rápida com os olhos com objetivo de apreender a ideia central do texto;

Scanning – leitura cautelosa e detalhada para apreensão de ideias específicas contidas no texto;

Predição – leitura com objetivo de suscitar o conhecimento prévio sobre o tema do texto;

Inferência – leitura em torno de temas que possibilitam detectar o sentido de enunciados.

No que tange às atividades de escuta da Song Lyrics as atividades de pré-listening, listening e pós listening reforçam a compreensão escrita e oral.

Além dessas estratégias, é necessário articular recursos que facilitem práticas de leitura, para além dos textos puramente verbais, pois sabemos que, quando os alunos não entendem os textos em Língua Inglesa, inevitavelmente recorrem ao dicionário eletrônico. Embora esta prática seja criticada por muitos professores, é válido ressaltar que a tradução oferece recursos valiosos para a compreensão dos textos em outro idioma.

Nessa perspectiva, por considerar o modelo híbrido de ensino e a multimodalidade de textos provenientes da cultura digital, as atividades a seguir, recomendará aos professores/educadores, que além das estratégias de leitura e de escuta supramencionadas os estudantes sejam instruídos pelo docente quanto a eficácia da tecnologia tradutória, tal como uso de tradutores online para leituras mais aprofundadas e detalhadas, como no caso do skimming e do pós listening.

Music and Songs as a pedagogical tools to teach cultural contents

O British Council instrui que as músicas são produções culturais que expressam as representações sociais construídas em um dado contexto sócio histórico. Os festivais musicais são espaços socioculturais que colocam canção e música como agentes transformadores de sentimentos e aproximação entre pessoas e culturas, gerando memórias e histórias. Com base nisso, a música apresenta-se como uma ferramenta de ensino bastante eficaz devido a sua abrangência universal por expressar culturas e línguas. Isto a torna um dos melhores recursos em sala de aula, independentemente da idade ou da origem do aluno.

Para maiores informações, acesse: <https://www.britishcouncil.org/voices-magazine/how-use-songs-english-language-classroom>

Have you heard about Rock in Rio festival?



Year	Name	Place
1985	<i>Rock in Rio</i>	
1991	<i>Rock in Rio II</i>	 Brazil
2001	<i>Rock in Rio III</i>	
2004	<i>Rock in Rio Lisboa</i>	
2006	<i>Rock in Rio Lisboa II</i>	 Portugal
2008	<i>Rock in Rio Lisboa III</i>	
	<i>Rock in Rio Madrid</i>	 Spain
2010	<i>Rock in Rio Lisboa IV</i>	 Portugal
	<i>Rock in Rio Madrid II</i>	 Spain
2011	<i>Rock in Rio IV</i>	 Brazil
2012	<i>Rock in Rio Lisboa V</i>	 Portugal
	<i>Rock in Rio Madrid III</i>	 Spain
2013	<i>Rock in Rio V</i>	 Brazil
2014	<i>Rock in Rio Lisboa VI</i>	 Portugal
2015	<i>Rock in Rio VI</i>	 Brazil
	<i>Rock in Rio USA</i>	 United States
2016	<i>Rock in Rio Lisboa VII</i>	 Portugal
2017	<i>Rock in Rio VII</i>	 Brazil
2018	<i>Rock in Rio Lisboa VIII</i>	 Portugal
2019	<i>Rock in Rio VIII</i>	
	<i>Rock in Rio IX</i>	 Brazil
2022	<i>Rock in Rio Lisboa IX^[a]</i>	 Portugal
	<i>Rock in Rio X</i>	 Brazil
2024	<i>Rock in Rio Lisboa X</i>	 Portugal

Rock in Rio



Rock in Rio logo before a concert.

Genre	Various
Location(s)	Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, Brazil Lisbon, Portugal Madrid, Spain Las Vegas, Nevada, United States
Years active	1985–present
Founded by	Roberto Medina
Website	rockinrio.com

Acesse o conteúdo na íntegra
https://en.wikipedia.org/wiki/Rock_in_Rio

English learning activities and cultural contents

Have you heard about Rock in Rio festival?

1º step: Oriente a turma sobre a importância do contexto histórico e cultural dos eventos musicais e culturais mundialmente consagrados, direcione-os para a leitura acerca deste tema no link: https://en.wikipedia.org/wiki/Rock_in_Rio.

2º step: Após acessarem o link ACIMA, caso julgue necessário, proponha a atividade de leitura e compreensão deste gênero informativo utilizando as estratégias de compreensão dos gêneros discursivos em LI, conforme as estratégias de leitura a seguir; Dê ênfase a linha cronológica dos eventos do Rock in Rio para que eles reconheçam a relevância cultural do evento em questão.

Skimming – leitura rápida com os olhos com objetivo de apreender a ideia central do texto,

Scanning – leitura cautelosa e detalhada para apreensão de ideias específicas contidas no texto,

Predição – leitura com objetivo de suscitar o conhecimento prévio sobre o tema do texto

Inferência - leitura em torno de temas que possibilitam detectar o sentido de enunciados

3º step: Caso a aula ocorra em ambiente convencional, distribua o material impresso (disponíveis nas páginas a seguir: 18, 19, 20, 21) e realize a leitura do texto 1 e 2. Ao concluir, não deixe de diagnosticar as dúvidas dos estudantes em relação compreensão geral do texto, pronúncia e vocabulário;

4º step: Em seguida, apresente o videoclipe da canção *Sorry* - Justin Bieber: <https://www.youtube.com/watch?v=8ELbX5CMomE&list=PLRp4JWcuxnpVmBJjJxsdVyXnNNs3vskBH&index=9>

5º step: Conduza a atividade de compreensão de leitura e de escuta do **refrão da canção** e peça que eles acompanhem, enfatizando cada trecho enunciado.

Homework activities

6° step: Oriente os estudantes sobre o material, disponibilizando tanto o impresso o formato PDF em ambiente virtual do Classroom. As lições 3 e 4 possuem links direcionados para a resolução das atividades. Enfatize o uso do Tradutor Deepl, caso seja necessário, para que os estudantes procedam à produção de um texto bilingue Inglês/Português referentes as **questões 1, 2 e 4**;

Sugestão: as **questões 1, 2, 3 e 4** podem ocorrer no modelo híbrido como atividade extraclasse com devolutivas presencialmente ou postadas na sala virtual do Google *Classroom* com exceção do vídeo minuto.

7° step: O vídeo minuto referente a atividade 3 (canção *Sorry*) deverá ser postado no Google Classroom e também no grupo de *Whatsapp* da turma.

8° step: Oriente quanto a Produção de vídeo minuto (legendado em português e inglês) com um pequeno trecho da canção - (escolher primeira parte e refrão ou segunda parte e refrão da música). Explique que para a criação do vídeo, poderão utilizar os aplicativos de edição de áudio e imagens como: o capcut, tiktok ou outro similar. Explique ainda que, com base na letra da música utilizem figuras, memes e demais recursos para recriação do contexto visual da música.



Orientar os estudantes sobre postagem dos vídeo-minuto no grupo do WhatsApp. A interação é fundamental para o processo de aprendizagem, além disso, ao visualizarem os trabalhos dos colegas, vão internalizando os saberes e apreendendo novos enunciados de forma lúdica, dominando os gêneros discursivos em LI.

English learning activities and cultural contents

Tips: Esta atividade pode ser realizada em modelo híbrido. Para tanto, atente-se para as seguintes ações:

Criar ambiente virtual para a postagem do conteúdo produzido pelos estudantes: Ambiente virtual no *Google Classroom* ou em Grupo de Whatsapp

Modo de Interação: Presencial e *online*, sendo a 1º etapa - presencial e a 2º etapa - *online* - a entrega das atividades poderá ser presencialmente ou então postadas no *Classroom*.
Interação no grupo de Whatsapp.

Ambiente Físico: Sala de aula ou laboratório de informática.

Ambiente Online: *Google Classroom* e Whatsapp.

Instrumentos : Data-show, caixa de som, celular, notebook, outros

Precisamos “lidar com a multimodalidade e a hipertextualidade tanto como leitores quanto produtores de textos multimodais e hipertextuais. “(COSCARELLI, 2010, p. 521)



Move up with Song & Lyrics: English learning activities

Student: _____

Class: _____

Atividade de compreensão e produção cultural em inglês

Let's read more about Rock in Rio festival 2022



Rock in Rio 2022, Foto: Divulgação

Rock in Rio is one of the biggest music festivals in the world, thousands of people went to the event since its first edition. The event was born in 1985 in Rio de Janeiro and was created by Roberto Medina. In May 2018, "Live Nation Entertainment" obtained a majority stake in the festival. However, Medina will continue to manage the operations of the event. In the 2022, the event featured two editions. The city of Lisbon hosted the 9th edition on June 18, 19, 25 and 26 at Parque Bela Vista, while Rio de Janeiro hosted its edition on September 2, 3, 4 and 8, 9, 10 and 11.

(From Wikipedia https://en.wikipedia.org/wiki/Rock_in_Rio, 2022)

Orientação: para esta atividade procure utilizar o dicionário online DeepL disponível neste link: <https://www.deepl.com/pt-BR/translator>

ATIVIDADE 1: Após leitura e compreensão do texto acima, com ajuda do dicionário DeepL escreva em português as informações contidas no texto sobre o Rock in Rio 2022.

Let's see something about Justin Bieber, one icon of English songs!

Justin Drew Bieber was born on March 1, 1994, is a Canadian singer. Bieber is widely recognized for his genre of music and has played an influential role in modern popular music.

He was discovered by American executive Scooter Braun and signed with - RBMG Records - in 2008, gaining recognition with the release of his first seven-track album "My World," and soon establishing himself as a teen idol.

(From Wikipedia

https://en.wikipedia.org/wiki/Rock_in_Rio, 2022).



Rock in Rio 2022, Foto: Divulgação.

ATIVIDADE 2: Após a leitura e compreensão do texto acima, com ajuda do dicionário DeepL, escreva em português o que você compreendeu sobre o cantor Justin Bieber.

[illegible]

Let's get to know a little bit about Justin Bieber's song at Rock in Rio 2022

<https://www.youtube.com/watch?v=8KVYTJ9t0Dg>



Veja neste link o videoclipe com a letra da canção Sorry.

[https://www.youtube.com/watch?](https://www.youtube.com/watch?v=8ELbX5CMomE&list=PLRp4JWcuxnpVmBJjXsdVyXnNNs3vskBH&index=9)

[v=8ELbX5CMomE&list=PLRp4JWcuxnpVmBJjXsdVyXnNNs3vskBH&index=9](https://www.youtube.com/watch?v=8ELbX5CMomE&list=PLRp4JWcuxnpVmBJjXsdVyXnNNs3vskBH&index=9)



Sorry (tradução)

Justin Bieber

You gotta go and get angry
At all of my honesty
You know I try
But I don't do too well with
apologies

Você vai ficar com raiva
De toda a minha sinceridade
Você sabe que tento
Mas não me dou muito bem com
desculpas

I hope I don't run out of time
Could someone call a referee?

Espero não ficar sem tempo
Alguém pode chamar um juiz?

Cause I just need one more shot
at forgiveness
I know you know that I made
those mistakes

Pois eu só preciso de mais uma chance
para ser perdoado
Sei que você sabe que cometi aqueles
erros

Maybe once or twice By once or
twice I mean maybe a couple a
hundred times
So let me, oh let me redeem, oh
redeem, oh myself tonight
Cause I just need one more shot
At second chances

Talvez uma ou duas vezes
Uma ou duas vezes, quero dizer, talvez
milhares de vezes
Então permita eu me redimir hoje à
noite
Pois eu só preciso de mais uma
tentativa
Com segundas chances

Yeah, is it too late now to say
sorry?
Cause I'm missing more than
just your body
Is it too late now to say sorry?
Yeah I know that I let you
down
Is it too late to say I'm sorry
now?

É muito tarde para pedir desculpas
agora?
Pois estou com saudades de você e
não só do seu corpo
É muito tarde para pedir desculpas
agora?
Sim, eu sei que te decepcionei
Agora é muito tarde pra dizer me
desculpa?

Letra e tradução disponível em: <https://www.vagalume.com.br/justin-bieber/sorry-traducao.html>

ATIVIDADE 3 - Escolha um trecho da canção “Sorry” para fazer um vídeo minuto legendado (inglês/ português) com animações, trocas de imagens, etc. Utilize o aplicativo Capcut para edição de vídeos. Em seguida, poste seu trabalho em rede/mídia social ou grupo de Whatsapp da turma.

Para conhecer outras celebridades da música que participaram da versão do Rock in Rio 2022, acesse este link:

<https://www.songkick.com/festivals/1325-rock-in-rio/id/39116370-rock-in-rio-2022>



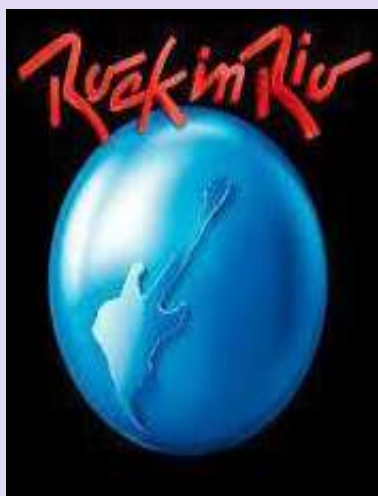
Rock in Rio 2022, Foto: Divulgação.

ATIVIDADE 4

Após acessar o link acima, identifique uma banda ou um cantor internacional de sua preferência que se apresentou no Rock in Rio 2022.

Em seguida, elabore uma plano de biografia digital deste cantor ou banda em um texto bilíngue em Português - Inglês. Utilize o dicionário DeepL disponível neste link:

<https://www.deepl.com/pt-BR/translator>



Rock in Rio 2022, Foto: Divulgação.

Song Lyrics & Culture

Inicie as atividades apresentando o videoclipe da canção **Sweet child o' mine**, da banda norte americana **Guns N' Roses** disponível no link: <https://www.youtube.com/watch?v=1w7OglMMRc4>



What do you know about the band Guns N' Roses?

1° step: Pergunte os estudantes se eles já ouviram as músicas do Guns N' Roses e se conhecem o contexto histórico de formação da banda.

2° step: Distribua o texto da canção e material informativo impresso ou digital em inglês sobre a banda. Enfatize a prática de leitura, escuta e compreensão geral do texto, pronúncia e vocabulário;

3° step: Em seguida, retome o videoclipe com atividade de escuta e preenchimento de espaços em branco na canção, de modo a desenvolver a percepção auditiva (listening);

4° step: Posteriormente, oriente a prática de leitura, escuta e pronúncia dos trechos da canção retomando partes do videoclipe.

5° step: Proponha atividade de produção de um plano-de-texto para a produção do vídeo-minuto (legendado em português e inglês) .

PROCEDIMENTOS: Para a criação do vídeo, os grupos poderão utilizar os aplicativos de edição de áudio e imagens (o Capcut, Snip Video Trimmer, InShot, Tiktok ou outros similares) que possibilitam a criação de vídeos-animados, vídeo-clipe, vídeo-gifs, vídeo-texto, vídeo-imagem estática ou vídeo-imagem em movimento, com ou sem áudio, melodia e ritmo, a partir da letra da canção.

Song Lyrics & Culture

Tips - Esta atividade pode ser realizada em grupo no modelo presencial, *online* ou híbrido. Atente-se para a organização do ambiente de aprendizagem.

Criar ambiente virtual para a postagem do conteúdo cultural produzido pelos estudantes, tais como: Turma no Google *Classroom*, Grupo de Whatsapp ou em outra rede social definida pela turma.

Modo de Interação: Presencial e *online*, sendo a 1º etapa - presencial e a 2º etapa - *online* - com o envio das atividades e interação no grupo de Whatsapp.

Ambiente Físico: Sala de aula ou laboratório de informática.

Ambiente Online: Google Classroom, Whatsapp ou rede social definida pela turma.

Instrumentos : Data-show, caixa de som, celular e notebook.

DON'T FORGET!

No Ensino Médio, o foco da área de Linguagens e suas Tecnologias está na ampliação da autonomia, do protagonismo e da autoria nas práticas de diferentes linguagens; na identificação e na crítica aos diferentes usos das linguagens, explicitando seu poder no estabelecimento de relações; na apreciação e na participação em diversas manifestações artísticas e culturais; e no uso criativo das diversas mídias (BRASIL, 2018 p. 471)

Move up with Song & Lyrics: English learning activities

Student: _____

Class: _____

Nesta atividade propõe-se explorar a canção Sweet child o'mine, considerando a sua dimensão sociocultural. Envolve a turma em atividade de pré-leitura e de pré-escuta da canção com a síntese (TEXT 1) sobre a Banda Guns N' Roses e seus componentes.

Let's see a little about the famous Band Guns N'Roses.



Fonte: foto divulgação

About Guns N' Roses

TEXT 1: Guns N' Roses is a popular American hard rock band. The band was formed in Los Angeles, California, USA. The five original members of the band were Axl Rose (lead vocals), Slash (lead guitar), Izzy Stradlin (rhythm guitar, backing vocals), Duff McKagan (bass, backing vocals), and Steven Adler (drums). The band's most known songs are: *Welcome to the Jungle*, *Paradise City*, *Sweet Child O'Mine*, *Patience*, *Live and Let Die*, *November Rain*", *Knockin' on Heaven's Door*, *Don't Cry*, and *Civil War*.

Guns N'Roses was created in Los Angeles in June, 1985. By singer W. Axl Rose, guitarists Tracii Guns and Izzy Stradlin, bassist Ole Beich and drummer Rob Gardner. Axl's old band was named Hollywood Rose, and Traci's old band was named L.A. Guns. They joined the two names and got the name Guns N' Roses.



Fonte: texto adaptado, disponível em:
https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_songs_recorded_by_Guns_N_Roses

Com base nas informações do TEXT 1, responda às seguintes perguntas em português ou inglês. Você poderá utilizar o tradutor bilingue DeepL no link: <https://www.deepl.com/pt-BR/translator> que pode ser acessado do seu celular.

1. Escreva de acordo com sua compreensão o que o primeiro parágrafo do texto relata sobre o surgimento da Banda Guns N' Roses.

2. Conforme o texto, onde foi criada a banda Guns N' Roses e quem foi seu fundador?

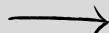
3- De acordo com o texto, por que a banda recebeu o nome de Guns N' Roses?

3 - Atividade de leitura e de escuta

Leia a canção e a ouça atentosamente a música. Em seguida complete os espaços em branco com as palavras que estão faltando conforme quadro a seguir.

Sweet Child O' Mine - Guns N' Roses Link Music YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=abA0UlsphpM>



She takes - When - cry - skies -eyes - hair - pray - thunder - smile - everything

1 She's got a _____ that it seems to me

2- Reminds me of childhood memories

3- Where _____ was as fresh as the bright blue sky

4- Now and then _____ I see her face.

5- _____ me away to that special place

6- And if I stare too long, I'd probably break down and _____

7- Whoa, oh, oh Sweet child o' mine

8- Whoa, oh, oh, oh Sweet love of mine

9- She's got eyes of the bluest _____ As if they thought of rain

10- I'd hate to look into those _____ and see an ounce of pain

11- Her _____ reminds me of a warm safe place

12 - Where as a child I'd hide

13- And _____ for the _____ and the rain to quietly pass me by

14- Where do we go?

15- Oh, where do we go now?

16- Oh, where do we go?

17- Oh, where do we go now?

18- Where do we go?

19- Oh, where do we go now?

20- Now, now, now, now, now, now, now

Sweet child Sweet child of mine

21- Whoa whoa, oh, oh, oh

Sweet love of mine

22- Whoa, yeah Whoa, oh, oh,

oh

23- Sweet child o' mine

Whoa, oh, whoa, oh

24- Sweet love of mine

Whoa, oh, oh, oh

25- Sweet child o' mine

Ooh, yeah

26- Ooh, sweet love of mine

27- Where do we go?

28- Where do we go now?

29- Where do we go?

30- Ooh, oh, where do we go?

31- Where do we go now?

32- Oh, where do we go now?

33- Where do we go? (Sweet child)

34- Where do we go now?

Ay, ay, ay, ay, ay, ay, ay, ay

35- Where do we go now?

Ah, ah

4 - Após explorar a história da banda e seus maiores sucessos, com a ajuda do tradutor bilíngue DeepL no link: <https://www.deepl.com/pt-BR/translator> Elabore um vídeo minuto. Este pode ser animado ou com mixagem de uma parte da canção ou refrão em inglês com legendagem bilíngue português-inglês ou outro tipo de produção envolvendo hibridização das semioses verbais e digitais na produção audiovisual.

Para isso, formem grupos de três a quatro integrantes e realizem a atividade proposta. O material produzido **poderá ser postado em plataforma digital ou em rede/mídia social da turma.**

O grupo deverá escolher um ou mais trechos da canção para a mixagem ou animação com ou sem inclusão de memes, charges, vídeo-minuto, vídeos-animados, vídeo-clipe, gifs, formato de texto, imagem estática ou em movimento, áudio e ritmo.



Um pouquinho de gramática contextualizada dentro da canção.

Look at the part of the song according to the first line:

“...She’s got a smile that it seems to me...” L. 1

“... Ela tem um sorriso que me parece...”

Have got x has got - É bastante utilizado no inglês britânico, na música a expressão aparece de forma contraída (she’s), mas se você retirar o got da frase o verbo não perde seu sentido.

Verb To have or have got Essa estrutura é utilizada para indicar o verbo “ter” no presente

Ex: “...she’s a smile that it seems to me...”

“...ela tem um sorriso que me parece...”

Ex: I have two cats. (eu tenho dois gatos)

I’ve two cats. (forma contraída)

5 - Agora, reescreva as frases abaixo em inglês usando o verbo TO have/has.

Eu tenho boas memórias da infância. _____

Ela tem lindos olhos. _____

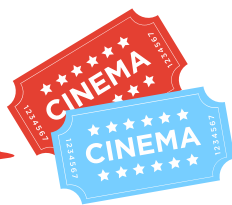
Ele não tem namorada. _____

Eles não têm uma banda de rock. _____

Nós temos uma banda de rock. _____



LESSON SONGS AND MOVIES



Neste tópico, propõe-se trabalhar com trilhas sonoras de grandes sucessos do cinema. Inicie as atividades, engajando os estudantes na compreensão e produção do gênero Sinopse. Coloque em discussão sua estrutura textual, temas e estilos da sinopse, bem como os suportes possíveis, físicos e digitais de veiculação deste gênero.

Enfatize que esse gênero discursivo é recorrente em revistas, jornais impressos e on-line, em capas de DVDs, catálogos de produções filmicas do cinema, TV por assinatura, dentre outros.

A sinopse é um texto essencialmente expositivo que apresenta, de forma resumida, o conteúdo de um produto cultural (livro, filme, espetáculo musical ou teatral).

Geralmente esse gênero textual tem a intenção de antecipar ao leitor as principais informações sobre a obra, bem como as informações destacadas logo abaixo.

Ano de
publicação

Diretor

Gênero

Elenco

País

1º step: Realize esta atividade em laboratório de informática com conexão de rede internet fixa.

2º step: Utilize slides para apresentação do conceito geral do gênero sinopse, dando encaminhamento para análise e curadoria de exemplares com vistas à elaboração de rascunhos, produção e edição na plataforma Canva ou no Jamboard.

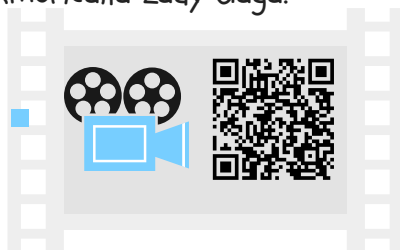


Explique aos alunos que será compartilhado duas canções e que essas, foram trilha sonora de grandes sucessos do cinema.

3º step: Em seguida, apresente o videoclipe da canção Always remember us the way, da cantora norte Americana Lady Gaga.

[Link da canção:](https://www.youtube.com/watch?v=SvheNbQlsyU)

<https://www.youtube.com/watch?v=SvheNbQlsyU>



Enfatize que esta canção compõe a trilha sonora do filme: Nasce uma estrela (A star is born);

Sugira aos estudantes, que se possível assistam o filme em casa antes de concluírem a sinopse.

4º step: Como alternativa, apresente também o videoclipe da canção Photograph, do cantor britânico Ed Sheeran conforme link a seguir:

[Link da canção:](https://www.youtube.com/watch?v=Rhfjb__gnlw)

https://www.youtube.com/watch?v=Rhfjb__gnlw



Explique que esta canção tematiza a trilha sonora do filme: Como eu era antes de você (Me before you).

Sugira aos estudantes, que se possível assistam o filme em casa antes de concluírem a sinopse.

Get down to business: instrua os estudantes sobre a produção da sinopse em inglês a partir dos temas geradores (filme/enredo que mais se identificarem);

Orienta-os em relação a pesquisa, buscas de trailers no google ou Youtube, sinopses e demais informações da obra cinematográfica que optarem.

A proposta é que produzam Sinopses conforme modelos expostos a seguir na pagina 32.

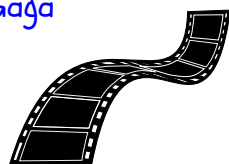
Don't forget, teacher!

Option 1 - Always remember us the way - Lady Gaga

Movie: A star is born.

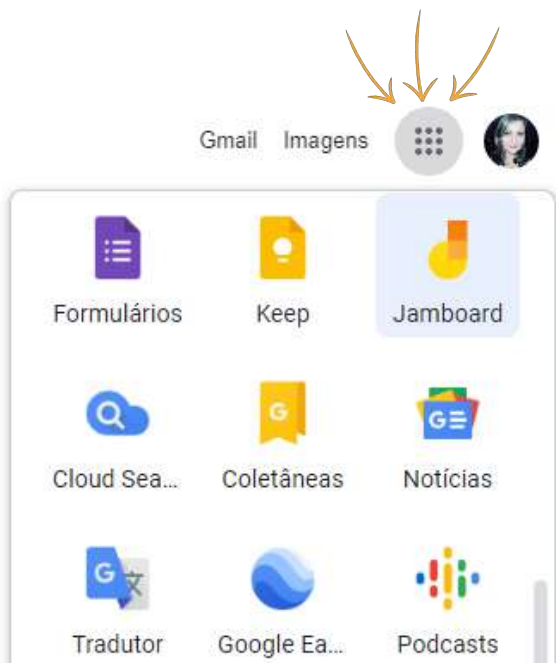
Option 2 - Photograph - Ed Sheeran

Movie: Me before you.



Onde fica a ferramenta Jamboard no Google?

5º step: Oriente os estudantes no manuseio do computador ou de outra ferramenta tecnológica para o acesso e uso da conta gmail, Direcione-os para ferramenta Jamboard, conforme demonstração a seguir.



6º step: Deixe os estudantes bem à vontade para iniciarem suas pesquisas, buscarem imagens, figuras, textos de apoio, assistirem trailers do filme escolhido ou informações adicionais para a construção do material.

Oriento ainda, que caso tenham dúvidas, utilizem o dicionário online DeepL:

<https://www.deepl.com/pt-BR/translator>



A seguir, alguns modelos de sinopse produzidos na ferramenta do Google: Jamboard.



Movie: Me Before You

Duration of the film: 1h 50m

Director: Thea Sharrock

Released on: June 16, 2016

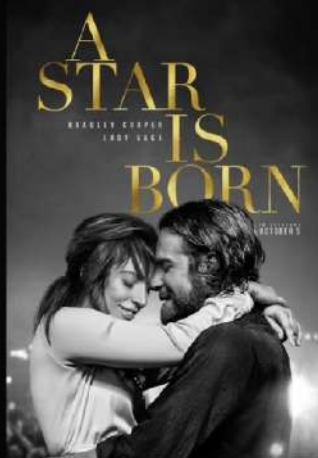
Genre: romance, drama

Soundtrack: Ed Sheeran - Photograph

Cast: Sam Claflin, Emilia Clarke, Matthew Lewis, Charles Dance, Brendan Coyle, Jenna Coleman, Steve Peacocke, Janet McTeer, Samantha Spiro, Ben Lloyd-Hugh

Will Traynor, 35, is smart, rich, and moody. Wheelchair-bound after a motorcycle accident, the once active and sporty Will takes all his bitterness out on whoever is around and plans to put an end to his suffering. What Will doesn't know is that Lou is about to bring color to his life.

Teacher, destaque a importância dos alunos trazerem informações características do gênero sinopse para suas produções, tais como: **Nome do filme, Ano de lançamento, Gênero, Trilha sonora, País de origem, Diretor do filme, tempo/duração do filme.** Esta informação precisa estar em evidência para os leitores, conforme os modelos a seguir.



Movie: A star is born

Year: 2018

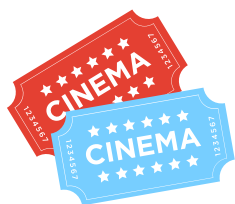
Genre: drama, music, romance

Jackson Maine is a singer at the height of his fame. One day, after leaving a performance, he stops at a bar for a drink. There Jackson meets Ally, an insecure singer who earns her living working in a restaurant. He falls in love with her and her talent. Later on, the two of them get married. As Ally rises to stardom, Jackson experiences a personal and professional crisis due to his drinking problems. The opposing moments end up undermining the couple's loving relationship.

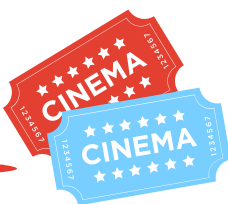
Country of origin: USA

Direction: Bradley Cooper

Time: 135 minutes



LESSON SONGS AND MOVIES



Esta atividade pode ser realizada em dupla em formato de aula híbrida. Atente-se para a seguinte organização do ambiente de aprendizagem.

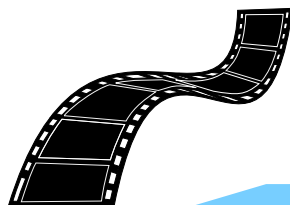
Criação e organização de ambiente virtual para a postagem do conteúdo produzido pelos estudantes: Turma Google Classroom, Grupo de Whatsapp ou outra rede/mídia social estudantil.

Modo de Interação da atividade: Presencial e online, sendo a 1º etapa presencial e a 2º etapa - online - com devolutiva das atividades na Turma do google classroom.

Ambiente Físico: Laboratório de informática.

Ambiente Online: Google Classroom, Whatsapp ou rede/mídia social estudantil.

Instrumentos: Data-show, caixa de som, celular, notebook.



Experiencing song and music: listening, reading, understanding and creating videos

Nesta sessão propõe-se atividades com prática leitora, escuta ativa e produção de textos musicalizados em vídeo minuto. Oriente os estudantes a trabalharem em dupla para procederem com a escolha de uma das atividades propostas, conforme os steps definidos.

1º step: Compartilhe com a turma três vídeos clipes para que façam a escolha de um destes e realizem uma atividade audiovisual de acordo com sua criatividade.

Video clipe 1: Umbrella - Rihanna - <https://www.youtube.com/watch?v=U13nEqG-Ns0>

Video clipe 2: Oceans - Hilsong - <https://www.youtube.com/watch?v=BpoWoffQn1o>

Video clipe 3: Adore You - Harry Style - <https://www.youtube.com/watch?v=xzNliaWxdjM>

2º step: Em caso de dificuldade com a compreensão da legenda dos videocliques, oriente o uso do dicionário *online* Deepl, Link: <https://www.deepl.com/pt-BR/translator>

Atividade de produção de vídeo minuto musical

3º step: Sugira que o vídeo minuto seja legendado (português/inglês), utilizando trechos da canção escolhidos pelo grupo.

Procedimentos: utilização de aplicativos editores de vídeo (o Capcut, Snip Video Trimmer, InShot, além de aplicativos de mídia para criação e compartilhamento de vídeos curtos, Tik Tok ou outros) para edição de áudio e animação de imagem. Usar os trechos da letra da canção com a recriação e animação deles em figuras, imagens, memes e outros recursos possíveis, com vistas ao destaque do conteúdo temático e do estilo visual e sonoro da música.

Sugestão de atividade complementar: Além das três opções de atividades com produção de vídeo minuto com trechos da letra da canção, pode-se fazer o mesmo com a biografia do cantor(a) ou banda, com utilização de legendagem inglês/português, e postagem dos vídeos no *Google-Classroom*, no grupo WhatsApp ou em rede/mídia social da turma.

O exercício da música é uma forma de o educando encontrar a verdade - a sua verdade - e é também um dos meios de que ele se vale para conhecer a realidade. Ora, como todo conhecimento se distingue por uma representação, esse tornar de novo presente a realidade possibilita-lhe articular sua percepção de forma clara e profunda. **Nessa representação, experienciar música é ler, interpretar, ouvir, criar (...) com a presença de todas as determinações de uma interpretação.** (SEKEFF, 2007, p. 171)

Do not forget

GABARITO DAS ATIVIDADES A SEGUIR:

Lesson 1 - Singer Rihanna

1)c 2)c 3)b 4)d 5)d 6)c 7)a

Lesson 2 - Band Hilsong

1)d 2)a 3)c 4)b 5)b

Lesson 3 - Singer Harry Style

1)c 2)b 3)a 4)b 5)c 6)c

Experiencing song and music: listening, reading, understanding and creating videos

Tips: Esta atividade pode ser realizada no modo híbrido. Para tanto, atente-se para algumas ações indispensáveis.

Criar ambiente virtual para a postagem do conteúdo produzido pelos estudantes em Turma Google Classroom, em Grupo de Whatsapp ou outra rede/mídia social da turma

Sugestão do ambiente de aprendizagem: Primeiro momento presencial (preferencialmente no laboratório de informática) e o segundo momento online com a postagem das atividades em plataforma, grupos e redes sociais da turma.

Instrumentos: Data-show, caixa de som, celular, notebook, dentre outros.



Move up with Song & Lyrics: English learning activities

Student: _____

Class: _____

What do you know about the Barbadian Singer Rihanna



Fonte: foto divulgação

Who is the singer Rihanna?

Singer Robyn Rihanna Fenty was born on February 20, 1988, in St. Michael Parish on the Caribbean island of Barbados. She is the eldest of three children born to Monica Fenty, an accountant, and Ronald Fenty, a warehouse supervisor. Rihanna's childhood was marred by her father's struggles problems, they divorced when she was 14 years old.

As a teenager, Rihanna turned to singing as a release from her troubles at home. She formed a girl group with two classmates; when they were 15 years old, they scored an audition with music producer Evan Rodgers, who was visiting the island with his wife. Rogers was awed by the precociously beautiful and talented Rihanna, to the unfortunate detriment of her two friends. "The minute Rihanna walked into the room, it was like the other two girls didn't exist," he admitted.

Popstar Rihanna signed with Def Jam records at age 16 and in 2005 released her first album Music of the Sun, which sold more than two million copies worldwide. She went on to release more albums and an array of hit songs, including "Unfaithful," "Umbrella," "Disturbia," "Take a Bow," "Diamonds" and "We Found Love." A global pop star with an unrelentingly edgy image, Rihanna has also won multiple industry accolades, including Grammys and MTV awards.

Texto adaptado: Disponível em: <http://rihanna.com/bio/>

About Rihanna, answer questions below.

1) When was the singer Rihanna born? and what is her country of origin?

- a) March 20, 1988, on the Caribbean island of Barbados;
- b) February 20, 1998 in the USA;
- c) February 20, 1988, on the Caribbean island of Barbados;
- d) April 20, 1998 in South Africa.

2) How many brothers does the singer have?

- a) she has 3 brothers;
- b) she is an only daughter;
- c) she has 2 brothers;
- d) she has lost 2 brothers.

3) According to the text, what was your parents' profession?

- a) Her mother was a housewife and his father an accountant;
- b) Her mother was an accountant and his father was a warehouse supervisor;
- c) Her mother was a nurse and his father was a warehouse supervisor;
- d) Her mother was a farmer and his father an accountant;

4) As a teenager, what did Rihanna do to forget her family problems?

- a) Rihanna turned to dancing as a release from her problems at home;
- b) Rihanna turned to studying as a release from her problems at home;
- c) Rihanna turned to work as a release from her problems at home;
- d) Rihanna turned to singing as a release from her problems at home.

5) Rihanna's first musical group was composed of how many members? And where were they from?

- a) She formed a girl group with four friends from church;
- b) She formed a girl group with five dance partners;
- c) She formed a girls' group with seven friends from the neighborhood;
- d) She formed a girl group with two classmates.

6) What is the name of the first music producer who discovered Rihanna's talent? Where did this occur?

- a) Ronald Fenty, when he was visiting the island of the caribbean;
- b) Daf Jam, when he was visiting the island of the caribbean;
- c) Evan Rodgers, when he was visiting the Caribbean island;
- d) Monica Fenty, while visiting the Caribbean island.

7) When did Rihanna sign her first contract with a record label?

- a) Rihanna signed with Def Jam records at age 16, and in 2005 released her first Music album "of the Sun";
- b) Rihanna signed with Def Jam records at age 14, and in 2005 released her first album Music "umbrella".
- c) Rihanna signed with Ronald Fenty records at the age of 13, and in 2005 released her first Music album "Diamonds"
- d) Rihanna signed with Def Jam records at age 15, and in 2005 released her first Music album "We Found love".



Now, listen to the music: **Umbrella by Rihanna.**

Link no youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=U13nEqG-Ns0>



You have my heart
And we'll never be worlds apart
May be in magazines
But you'll still be my star
Baby, 'cause in the dark
You can't see shiny cars
And that's when you need me there
With you I'll always share

Você tem meu coração
E nós nunca estaremos distantes
Você pode estar nas revistas
Mas você ainda será minha estrela
Querido, pois no escuro
Não dá pra ver os carros brilhantes
E é aí que você precisa de mim
Com você eu sempre compartilharei

Because

Porque

When the sun shine, we shine together
Told you I'll be here forever
Said I'll always be your friend
Took an oath, I'mma stick it out to the end
Now that it's raining more than ever
Know that we'll still have each other
You can stand under my umbrella
You can stand under my umbrela

Quando o Sol brilha, nós brilhamos juntos
Te disse que estaria aqui para sempre
Disse que sempre seria sua amiga
Fiz um juramento, eu vou cumprir até o fim
Agora que está chovendo mais do que nunca
Saiba que ainda teremos um ao outro
Você pode ficar debaixo do meu guarda-chuva
Você pode ficar debaixo do meu guarda-chuva

Ella, ella, eh, eh, eh

Chuva, chuva, eh, eh, eh

Under my umbrella

Debaixo do meu guarda-chuva

Ella, ella, eh, eh, eh

Chuva, chuva, eh, eh, eh

Under my umbrella

Debaixo do meu guarda-chuva

Ella, ella, eh, eh, eh

Chuva, chuva, eh, eh, eh

Under my umbrella

Debaixo do meu guarda-chuva

Ella, ella, eh, eh, eh, eh, eh, eh

Chuva, chuva, eh, eh, eh, eh, eh, eh

Question 8 - Escolha um trecho da canção "Umbrella" e faça um vídeo minuto com animações, trocas de imagens, etc. Utilize o aplicativo capcut ou o que você preferir e quando finalizar poste no grupo de Whatsapp da turma.

Move up with Song & Lyrics: English learning activities

Student: _____

Class: _____

What do you know about the band Hillsong?

O que você sabe sobre a banda Hillsong?



Fonte: foto divulgação

Com ajuda do tradutor online DeepL disponível no link abaixo, leia a biografia do Hillsong. Em seguida responda as questões sobre o texto utilizando o

Tradutor DeepL link - <https://www.deepl.com/pt-BR/translator>

The church that attracted Justin Bieber and other stars using rock concerts and Instagram

The band, Hillsong United, is a fundamental part of the Hillsong Church. Founded by couple Brian and Bobbie Houston in Sydney, Australia, in 1983, the church has become a global evangelical phenomenon. It is already on six continents and has temples in 23 cities. Every Sunday, about 130,000 worshippers attend its services. The congregation has famous believers like Justin Bieber and his wife, Hailey Baldwin Bieber. NBA players Kevin Durant and Kyrie Irving follow the teachings of Pastor Carl Lentz of Hillsong New York.

Actor Chris Pratt and celebrities Kylie Jenner and Kourtney Kardashian are also connected to the church.

Hillsong defines itself as a "contemporary" Christian church, "on a mission to see God's kingdom established on earth." This goal is present in the services and in the brand itself, which is booming. The church already has two colleges, one in Sydney and one in Phoenix, USA,

organizes annual conferences, owns a 24-hour television channel and a music label, and offers community services.

The band alone has more than 2 million followers on Instagram. The followers of each of the group members together total more than 1.5 million. Their songs are played 3.5 million times a week on Spotify, and the record breaking song is "Oceans". In the meanwhile in Brazil, the duo Ana Vitória re-recorded the same song in homage to the band Hillsong.

Texto adaptado, disponível em:

<https://epocanegocios.globo.com/Mundo/noticia/2019/08/igreja-que-atraiu-justin-bieber-e-outros-astros-usando-shows-de-rock-e-instagram.html>

About Hillsong United, answer questions below.

1- According to the title, how did the church attract so many followers?

- a) Using only the social networks;
- b) Using only the worship of the church;
- c) Using only twitter, facebook and instagram;
- d) Using rock shows and Instagram.

2 - The Hillsong church and band started in?

- a) In Sydney, Australia, in 1983;
- b) In New York, USA in 1983;
- c) In Liverpool, England in 1980;
- d) In Dublin, Ireland in 1980.

3 - Nowadays the Hillsong church is present in how many continents of the world?

- a) only one;
- b) two continents;
- c) six continents;
- d) in all the continents of the world.

4 - Which celebrities are connected to the Hillsong church?

- a) Only Justin Bieber and his wife, Hailey Baldwin Bieber;
- b) Justin Bieber and his wife, Hailey Baldwin Bieber, NBA players Kevin Durant and Kyrie, Chris Pratt, Kylie Jenner and Kourtney Kardashian.
- c) Only NBA players Kevin Durant and Kyrie;
- d) Only Kourtney Kardashian.

5 - How does the Hillsong church define itself?

- a) As a modern and different church;
- b) Hillsong defines itself as a "contemporary" Christian church, "on a mission to see God's kingdom established on earth."
- c) As a celebrity in the land;
- d) Like any other church that loves Christ.



Now, listen to the music: **Oceans - (Where Feet May Fail) Hillsong United**

Link no youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=BpoWoffQn1o>



You call me out upon the waters
The great unknown where feet may
fail

And there I find You in the mystery
In oceans deep, my faith will stand

And I will call upon Your name
And keep my eyes above the waves
When oceans rise, my soul will rest
in Your embrace

For I am Yours and You are mine

Você me chama sobre as águas
O grande desconhecido onde os pés podem
falhar

E lá Te encontro no mistério
Em oceanos profundos, minha fé permanecerá

E eu invocarei o Teu nome
E mantereí meus olhos acima das ondas
Quando os oceanos subirem, minha alma
descansará em Teu abraço

Pois eu sou Teu e Você é meu

letra da música disponível em: <https://www.letras.mus.br/hillsong-united/oceans-where-feet-may-fail/traducao.html>

Question 7 - Escolha um trecho da canção "Oceans" do Hillsong United e faça um vídeo minuto com animações, trocas de imagens, memes, fotografias, fique à vontade para ser criativo. Utilize o aplicativo capcut, tik tok ou o que você preferir. Quando finalizar poste no grupo de Whatsapp ou no classroom da turma.



Good studies :)

Imagem disponível em:
<https://www.gospel10.com.br/papeis-de-parede/hillsong-united-palco/>

Move up with Song & Lyrics: English learning activities

Student: _____

Class: _____

What do you know about the English singer Harry Styles?

O que você sabe sobre o cantor Harry Styles ?



Fonte: foto divulgação

Com ajuda do tradutor online Deepl, disponível no link abaixo, leia a biografia do Harry Styles. Em seguida responda as questões sobre o texto.

Tradutor Deepl link - <https://www.deepl.com/pt-BR/translator>

Harry Styles is an international pop star who has won the hearts of millions of fans worldwide through his success with the group One Direction (1D). Styles was born on February 1, 1994 in Redditch, England. In 2010, at the age of 15, he took part in the talent show The X Factor, where his journey to stardom began.

From an early age, Harry loved to sing, and his musical inspirations came from Freddie Mercury, Elvis Presley, and the Beatles and during high school, Harry worked part-time at a bakery in town. He is currently pursuing a solo career and has several hits, including: Watermelon Sugar, Sign Of The Times, Adore You. Besides his career in music, Harry Styles has also made some appearances in films, as an actor, and also as a post-production. His filmography includes One Direction documentaries and the production of his first solo album, acting in a Marvel Studios film, and backstage appearances.

Texto adaptado, extraído de: <https://www.deezer-blog.com/br/harry-styles/>

About Harry Styles, answer questions bellow.

1) When was the singer Harry Style born?

- a) January, 01, 1994;
- b) February 02, 1995;
- c) February 20, 1994;
- d) April 20, 1998.

2) On which TV show did Harry Styles make his first musical presentation?

- a) The Y Factor;
- b) The X Factor;
- c) The Voice;
- d) Pop Idol.

3) Which singers inspired Harry Style's compositions?

- a) Freddie Mercury, Elvis Presley, and the Beatles;
- b) Freddie Mercury, Elvis Presley, Beatles, and One Direction;
- c) One Direction;
- d) Elvis Presley, Beatles, and One Direction.

4) What was Harry Styles' job during high school?

- a) In a school library;
- b) In a neighborhood bakery;
- c) In a motorcycle shop;
- d) In a music studio.

5) In addition to singer, Harry Styles also performs as:

- a) voiceover artist;
- b) baker;
- c) actor;
- d) film director.

6) What is the name of Harry Styles' first musical band?

- a) He had an Elvis Presley cover band;
- b) He had a Queen cover band, inspired by Fred Mercury;
- c) His first group was called "One Direction";
- d) Harry Style has always been a solo singer.

Now, listen to the music: **Adore You - Harry Styles.**

Link no youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=xzNliaWxdjM>



Walk in your rainbow paradise
(paradise) Strawberry lipstick
state of mind (state of mind)

I get so lost inside your eyes
Would you believe it?
You don't have to say you love me
You don't have to say nothing
You don't have to say you're mine

Honey
I'd walk through fire for you
Just let me adore you
Oh, honey

I'd walk through fire for you
Just let me adore you
Like it's the only thing I'll ever do

Like it's the only thing I'll ever do

Entro em seu paraíso de arco-íris
(paraíso)
Num estado de espírito de batom
de morango (estado de espírito)
Eu fico tão perdido nos seus olhos
Você acreditaria nisso?
Você não precisa dizer que me ama
Você não precisa dizer nada
Você não precisa dizer que é
minha

Amor
Eu andaria no fogo por você
Apenas me deixe te adorar
Oh, amor

Eu andaria no fogo por você
Apenas me deixe te adorar
Como se fosse a única coisa que
eu faria na vida
Como se fosse a única coisa que
eu faria na vida

letra da música extraída de:
<https://www.letras.mus.br/harry-styles/adore-you/traducao.html>

Question 7 - Escolha um trecho da canção "Adore you" do Harry Styles e faça um vídeo minuto com animações, trocas de imagens, memes, fique à vontade para ser criativo. Utilize o aplicativo capcut, tik tok ou o que você preferir. Quando finalizar poste no grupo de Whatsapp e no classroom da turma.

Good studies :)



Referências:

BRASIL. Lei no. 13.415 de 16 de fevereiro de 2017. Lei de reforma do ensino médio. Brasília, DF, fev. de 2017. Disponível em: http://www.planalto.gov.br/ccivil_03/Ato2015-2018/2017/Lei/L13415.htm. Acesso em: 09 jun.2022.

BRASIL. Base Nacional Comum Curricular, Ensino Médio. Ministério da Educação. Disponível em: http://portal.mec.gov.br/index.php?option=com_docman&view=download&alias=85121-bncc-ensinomedio&category_slug=abril-2018-pdf&Itemid=30192. Acesso em 04. Mar. 2022.

BAKHTIN, M. Os gêneros do discurso. São Paulo: Editora 34, 2016.

BARROS CABRAL, D. M. Quem canta seus males espanta: um caderno de atividades para o ensino da oralidade e da escrita no contexto de formação do técnico de nível médio / Danilo Marcus Barros Cabral. –Dissertação (Mestrado Profissional em Educação Profissional e Tecnológica) – Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Tocantins, Campus Palmas, Palmas, TO, 2021.

COSCARELLI, C. V.; NOVAIS, A. E. Leitura: um processo cada vez mais complexo. Letras de Hoje, Porto Alegre, v. 45, n. 3, p. 35-42, jul./set. 2010. Disponível em <<https://revistas.eletronicas.pucrs.br/ojs/index.php/fale/article/view/8118>>. Acesso em 06 out. 2021.

DOLZ, J.; NOVERRAZ, M.; SCHNEUWLY, B.. Sequencias didáticas para o oral e a escrita: apresentação de um procedimento. In: SCHNEUWLY, B.;

DOLZ, J. (Orgs.) Gêneros orais e escritos na escola. Trad. Org. Roxane Rojo; Glais Sales Cordeiro. Campinas: Mercado de Letras, 2004.

FINARDI, Kyria Rebeca. PORCINO, Maria Carolina. O Papel do Inglês na Formação e na Internacionalização da Educação no Brasil. Horizontes de Linguística Aplicada. Ano 14, n.1. p.109-134, 2015.

MOURA, D. H.; LIMA FILHO, D. L.; SILVA, M. R. Politecnia e formação integrada: confrontos conceituais, projetos políticos e contradições históricas da educação brasileira. Revista Brasileira de Educação, v. 20, n. 63, p. 1057–1080, 2015. Disponível em: <http://www.scielo.br/pdf/rbedu/v20n63/1413-2478-rbedu-20-63-1057.pdf>. Acesso em: 13 jul. 2021

GUIMARÃES, Renata Mourão. BARÇANTE, Magali. SILVA, Vanessa Cristina da. A Natureza do Ensino de Línguas para fins Específicos (ELFE) e as Possibilidades de Aquisição/Aprendizagem de Línguas. Revista Contexturas, n. 23, p. 62 - 80, 2014.

KRESS, G. Multimodality: a social semiotic approach to communication. London & New York: Routledge, 2010.

RAMOS, M. N. Políticas educacionais: da pedagogia das competências à pedagogia histórico - crítica. In: BARBOSA, M. V.;

MILLER, S.; MELLO, S. A. (Org.). Teoria histórico-cultural: questões fundamentais para a educação escolar. 1. ed. São Paulo: Cultura Acadêmica, 2016.2010

RAMOS, M. Possibilidades e desafios na organização do currículo integrado. In: FRIGOTTO, G.; CIAVATTA, M.; RAMOS, M. (orgs.). Ensino Médio Integrado: Concepções e contradições. 2. ed. São Paulo: Cortez, 2010.

ROJO, R.. Letramentos múltiplos, escola e inclusão social. São Paulo: parábola editorial, 2009.

_____; MOURA, E. Multiletramentos na escola. São Paulo: Parábola editorial, 2012.

ROJO, R.; MOURA, E. Letramentos, mídias, linguagens. 1o ed. - São Paulo: Parábola, 2019.

SEKEFF, Maria de Lourdes. Da Música: seus usos e recursos. 2.ed. São Paulo: Editora UNESP, 2007.

VIGOTSKI, L. S. Pensamento e linguagem. 4. ed. São Paulo: Martins Fontes, 2008.